

FOIA MARKER

This is not a textual record. This is used as an administrative marker by the William J. Clinton Presidential Library Staff.

Collection/Record Group: Clinton Presidential Records
Subgroup/Office of Origin: National AIDS Policy Office
Series/Staff Member: Todd Summers
Subseries:

OA/ID Number: 21088
FolderID:

Folder Title:
Issues - Groups - Latinos [2]

Stack:	Row:	Section:	Shelf:	Position:
S	66	6	2	2

HISPANICS & HIV/AIDS

A GUIDE TO
SELECTED RESOURCES

CDC NATIONAL AIDS CLEARINGHOUSE



U.S. DEPARTMENT OF HEALTH
AND HUMAN SERVICES
Public Health Service

CDC
CENTERS FOR DISEASE CONTROL
AND PREVENTION

HISPANICS & HIV/AIDS

A GUIDE TO SELECTED RESOURCES

JUNE 1997

CDC NATIONAL AIDS CLEARINGHOUSE

Table of Contents

Introduction	1
Organizations	
National and International Organizations	3
Regional and Local Organizations	9
Latin American Organizations and Contacts	
Argentina	43
Belize	43
Bolivia	43
Brazil	44
Chile	45
Colombia	46
Costa Rica	46
Dominican Republic	46
Ecuador	47
El Salvador	47
Guatemala	48
Honduras	48
Martinique	48
México	48
Nicaragua	50
Panamá	50
Perú	50
Trinidad and Tobago	51
Uruguay	51
Venezuela	51
Newsletters and Journals	53
Internet Resources	61
Funding Resources	
Federal Government Funders	67
Private Organizations	69
Index	73
CDC National AIDS Clearinghouse List of HIV/AIDS Materials (In Spanish)	77

Introduction

The HIV/AIDS epidemic is having a serious and widespread impact on Hispanics throughout the world. While Hispanics/Latinos make up about 10% of the population of the United States, the Centers for Disease Control and Prevention's data shows that over 19% of the people diagnosed with AIDS in this country are Hispanic.

This third, updated, edition of *Hispanics and HIV/AIDS: A Guide to Selected Resources* was prepared by the CDC National AIDS Clearinghouse as a guide to services and information sources for Hispanics and Latinos. It includes the most up-to-date information from the Clearinghouse's Resources and Services, Periodicals, and Funding databases on a variety of HIV/AIDS-related topics.

The Guide includes lists of:

- ◆ Organizations in the United States that serve Hispanics. The majority of these organizations provide direct services within a community, such as counseling and testing, case management, and community education. A small group of others serve a national or an international audience, working to raise awareness about Hispanics and HIV/AIDS.
- ◆ Newsletters, journals, and other periodicals about HIV/AIDS that target Hispanics and/or are published in Spanish.
- ◆ HIV/AIDS organizations in Latin America, along with contact persons and telephone numbers.
- ◆ Internet sites that provide information targeting Hispanics and/or provide general health and AIDS-related information.
- ◆ Funding organizations that have funded projects for Hispanics and/or minorities in the past
- ◆ HIV/AIDS publications published in Spanish that are available from the CDC National AIDS Clearinghouse.

We hope that you find *Hispanics and HIV/AIDS: A Guide to Selected Resources* helpful. You may also be interested in two items in the Clearinghouse's Standard Search Series, *HIV/AIDS Educational Materials Produced in Spanish* and *HIV/AIDS Educational Materials Targeting Hispanics*. CDC NAC has also assisted the National Latino/a Lesbian and Gay Organization (LLEGO) in production of a resource guide titled *La Guía*. This guide includes organizations identified by National LLEGO as serving the Latino gay and Latina lesbian communities.

Clearinghouse staff members add new entries and update the information in the databases on a regular basis. To obtain the most current information, to order a **free** Clearinghouse catalog of publications, or to ask specific questions about HIV/AIDS and Hispanics, please contact the CDC NAC Reference Service:

1-800-458-5231 (Voice)

1-800-243-7012 (TTY)

1-301-519-6616 (Fax)

aidsinfo@cdcnac.org (E-mail)

Other Reference Services

Spanish- and English-speaking reference specialists are available for the following specialized services operated by CDC NAC:

AIDS Clinical Trials Information Service (ACTIS) 1-800-874-2572

Provides up-to-date information on clinical trials that evaluate experimental drugs and other therapies for adults and children at all stages of HIV infection. ACTIS is sponsored by the Centers for Disease Control and Prevention, the Food and Drug Administration, the National Institute of Allergy and Infectious Diseases, and the National Library of Medicine.

HIV/AIDS Treatment Information Service (ATIS) 1-800-448-0440

Provides information about federally approved treatment guidelines for HIV and AIDS to health-care providers and people living with HIV infection. ATIS is sponsored by the Agency for Health Care Policy and Research, the Centers for Disease Control and Prevention, the Health Resources and Services Administration, the Indian Health Service, the National Institutes of Health, and the Substance Abuse and Mental Health Services Administration.

CDC Business and Labor Resource Service (BLRS) 1-800-458-5231

Is a centralized information and referral service that links business and labor communities with resources for developing HIV/AIDS in the workplace programs.

All of the HIV/AIDS reference services operate Monday - Friday from 9:00 a.m. to 7:00 p.m., Eastern Time. All calls are completely confidential.

NAC FAX is a service of the CDC National AIDS Clearinghouse through which you can obtain information directly via your fax machine. Selected documents, including CDC fact sheets, *HIV/AIDS Surveillance Reports*, and information on Clearinghouse services are available free through the service. NAC FAX is available 24 hours a day, 7 days a week at 1-800-458-5231.

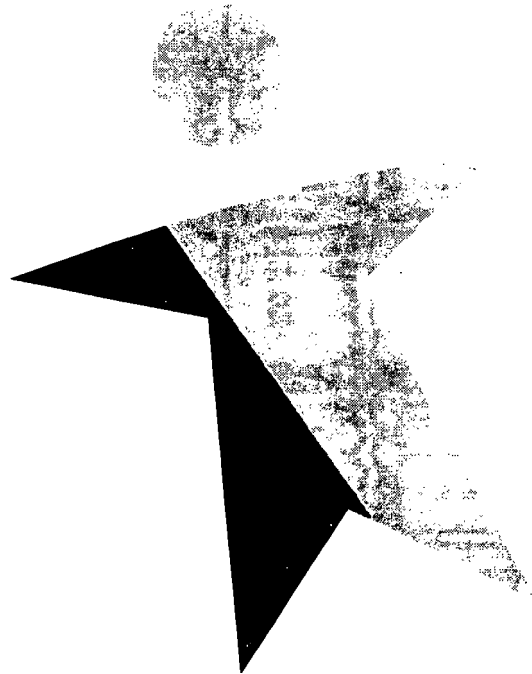
Internet services: Visit the CDC NAC World Wide Web site for up-to-date HIV/AIDS information. CDC NAC Internet services can be located at the addresses below:

World Wide Web Site:	www.cdcnac.org
Gopher:	gopher://gopher.cdcnac.org:72
AIDSNEWS listserv:	listserv@cdcnac.org
File Transfer Protocol:	ftp://ftp.cdcnac.org/pub/cdcnac
E-mail:	aidsinfo@cdcnac.org

OTHER TITLES IN THE CDC NAC RESOURCE GUIDE SERIES

- | | |
|--|---|
| ◆ <i>Adolescents and HIV/AIDS: A Guide to Selected Resources</i> | ◆ <i>HIV/AIDS Information Services: Profiles of Successful Services Plus Advice for Starting Your Own</i> |
| ◆ <i>African Americans and HIV/AIDS: A Guide to Selected Resources</i> | ◆ <i>National Organizations Providing HIV/AIDS Services</i> |
| ◆ <i>Guide to Selected HIV Resources and Services for Women</i> | |
| ◆ <i>HIV/AIDS Funding Resource Guide</i> | <i>And coming later in 1997: Native Americans and HIV/AIDS: A Guide to Selected Resources</i> |

ORGANIZATIONS



This section includes information about organizations in the United States and Puerto Rico that provide HIV/AIDS services for, or by, Hispanics. Most of the listed organizations provide direct services, such as counseling and testing, case management, and community education. Because most of the efforts to reach this community take place at the grassroots level, there are only a few national and international organizations to list. These organizations advocate on behalf of Hispanics' health issues in general, or about HIV/AIDS specifically.

The national and international organizations are listed first, followed by the local and regional organizations. Within the sections, organizations are listed alphabetically. These organizations were selected from the CDC National AIDS Clearinghouse Resources and Services Database. To ensure that the information included is current, organizations were contacted prior to publication to verify information. However, changes in information, especially addresses and telephone numbers, occurs frequently. Call 1-800-458-5231 and ask for a search of the Resources and Services Database to get the most current information.

NATIONAL AND INTERNATIONAL ORGANIZATIONS

American Public Health Association, Latino Caucus

P.O. Box 92198
Long Beach, CA 90809-2198
(562) 570-4016
(562) 570-4049 (fax)

The American Public Health Association, Latino Caucus, addresses public health issues that affect Latinos, including AIDS.

American Red Cross, Hispanic HIV/AIDS Program

8111 Gatehouse Rd., 6th Fl.
Falls Church, VA 22042-1203
(703) 206-7408
(703) 206-7754 (fax)
usa.redcross.org/

The American Red Cross Hispanic HIV/AIDS Program provides HIV/AIDS information to Hispanics in a culturally relevant manner, taking into consideration the psychosocial issues that surround this disease. Instructors involve audience members in a dialogue, or "platica," by exchanging knowledge and encouraging them to share their interests, concerns, and everyday experiences. The program staff collaborate with other organizations to deliver the program wherever there is a need, including communities throughout the U.S., Central and South America, and the Caribbean. Videos, posters, teaching guides, comic books, and a newsletter are available.

ASPIRA Association, National Office

1444 Eye St., NW, Suite 800
Washington, D.C. 20005
(202) 835-3600
(202) 835-3613 (fax)
www.hispanic.org/aspira2.htm

The ASPIRA Association is a national organization that provides education and training for the Hispanic community. Its national office provides policy analysis and disseminates information regarding conferences, health care

for Latinos and Latinas, current research projects, and funding opportunities for its affiliated members.

CDC National AIDS Hotline (CDC NAH)

P.O. Box 13827
Research Triangle Park, NC 27709-3827
(919) 361-8430
(800) 342-2437
(800) 344-7432 (Spanish)
(919) 361-4855 (fax)
sunsite.unc.edu/ASHA

The CDC National AIDS Hotline (CDC NAH) is a toll-free service available to the general public 24 hours a day, 7 days a week throughout the U.S. and its territories. The Hotline provides callers with confidential information, education, and referrals related to AIDS and HIV infection. Trained information specialists are available to answer calls in English and Spanish or through a TTY machine for the deaf and hearing impaired. The specialists can answer questions about HIV transmission, HIV prevention, risk reduction behaviors, HIV-antibody testing, symptoms, treatment, resources, and other topics. Callers can be given referrals specific to their needs, including public health clinics and hospitals, alternative HIV-antibody test site locations, counseling and support groups, AIDS educational organizations, local hotlines, financial and legal services, and many others.

Hispanic Designers, Incorporated (HDI), National Hispanic Education and Communications Projects

1000 Thomas Jefferson St., NW, Suite 310,
Washington, D.C. 20007
(202) 337-9633
(202) 337-9635 (fax)

Hispanic Designers, Incorporated (HDI), National Hispanic Education and Communications Projects, is a nonprofit educational organization specializing in Spanish- and English-language education and information programs targeting

the Hispanic community. HDI provides AIDS education and public service announcements (PSAs) and broadcasts culturally appropriate messages on two major Spanish networks, Univision and Telemundo, as well as other commercial stations. HDI is particularly concerned with reaching Hispanic youth and women of all ages. It created the Educational Leadership Council Latinas: Partners for Health, a national network of Hispanic women leaders involved in public health that aims to facilitate HIV prevention services in communities nationally. HDI operates the Teatro AIDS Prevention Project for Latinas (TAPP for Latinas) at the national and local levels to address the need for HIV prevention among Latinas under the age of 25.

Human Interaction Research Institute, Hispanic Initiative on Drug Abuse and AIDS Research and Technology Transfer

1849 Sawtelle Blvd., Suite 102
Los Angeles, CA 90025
(310) 479-3028
(310) 479-4650 (fax)

The Human Interaction Research Institute is a nonprofit center that conducts research and policy studies on health care. It directs the Hispanic Initiative on Drug Abuse and AIDS Research and Technology Transfer, sponsored by the National Institute on Drug Abuse (NIDA). This initiative was established to bring science to the community. A working group of Latino drug abuse and AIDS researchers meets regularly to provide advice and counsel to NIDA. These researchers make policy recommendations on future research priorities, strategies for increasing community involvement in research, and strategies for increasing the number of Hispanic drug abuse and AIDS researchers. The Hispanic Initiative shares information with NIDA and other federal agencies, researchers, and community leaders on emerging trends and preliminary research findings. It also builds a network for informal communication, information-sharing,

problem-solving, and technology transfer to assist researchers and Latino communities. Acting as private citizens, members of the working group have presented testimony to the Congressional Hispanic Caucus.

Interamerican College of Physicians and Surgeons (ICPS)

915 Broadway, Suite 1105
New York, NY 10010
(212) 777-3642
(212) 467-4758 (fax)
www.users.interport.net

The Interamerican College of Physicians and Surgeons (ICPS) is an Hispanic medical society that educates and trains Hispanic physicians with respect to HIV/AIDS. Its Youth Initiative is a mentoring program for medical school residents in primary care and public health. It is also involved in an immunization program with the Centers for Disease Control and Prevention (CDC). In collaboration with Bellevue Hospital Medical Center and the Department of Dermatology at New York University School of Medicine, ICPS is conducting a project (10/94-09/97) under a Special Projects of National Significance (SPNS) grant from the Health Resources and Services Administration (HRSA) titled "Expanding Access to Health Care Services for Hispanic HIV-Infected/STD Patients by Promoting Early Intervention, Screening, and Counseling Among Hispanic Physicians." It seeks to increase access by training Hispanic physicians to be more active in screening, testing, counseling, and managing their patients. The project involves 90 physician trainees who will receive individualized training.

International Council of AIDS Service Organizations (ICASO), Latin American and the Caribbean Council of AIDS Service Organizations

(52-5) 666-6849
(525) 606-7216 (fax)

The International Council of AIDS Service Organizations (ICASO) promotes the response of non-governmental community-based AIDS organizations (CBOs) to the global challenge of HIV/AIDS, with particular emphasis on strengthening the response in communities with few resources, and within affected communities. ICASO creates, analyzes and implements policies and programs, networks with international organizations, and advocates on HIV/AIDS and related issues. The Latin American and the Caribbean Council of AIDS Service Organization (LACASO) facilitates and hosts training and information sessions, conferences, and meetings based on specific thematic groups affected by HIV/AIDS.

L'Institut Panos

31 rue de Reuilly
Paris, 7501 France

L'Institut Panos (Panos Institute) is an independent institute working to promote sustainable development. Panos combines research with dissemination, providing information that can be readily understood and used. To meet the growing demand for reliable up-to-date information on AIDS, Panos established an AIDS information unit. Working in collaboration with other groups, the unit produces information in a variety of formats for different audiences. It is also conducting a major study of the demographic and economic impact of AIDS in the Third World. Panos works in French, Spanish, and English. Through co-syndication agreements with Third World groups, Panos Features are translated and distributed in 10 major Third World languages.

Mexican Federation of Private Health & Community Development Associations

Plutarco E. Calles No. 744 Norte
Ciudad Juarez, Chihuahua 32310, Mexico

The Mexican Federation of Private Health and Community Development Associations (FEMAP) is a nonprofit organization that works to

enhance quality of life through economic development, conferences, education, family planning, health, sex education, and research. Among its many programs are maternal and infant health care, public health education, outreach, and technical assistance programs, with emphasis on low-income populations.

National Association of People With AIDS (NAPWA)

1413 K St., NW, 7th Fl.
Washington, D.C. 20005-3476
(202) 898-0414
(800) 808-8060 - MedExpress.
(202) 898-0435 (fax)
www.thecure.org

The National Association of People With AIDS (NAPWA) is dedicated to improving the lives of persons living with HIV/AIDS (PLWAs) at home, in the community, and in the workplace. NAPWA offers NAPWAFax, a fax-on-demand service for retrieving fax documents on hundreds of HIV/AIDS topics, including funding alerts for public and private grants related to HIV/AIDS. A catalog of Spanish and English materials is available on NAPWAFax.

National Coalition of Hispanic Health and Human Services Organizations (COSSMHO), Community HIV and AIDS Technical Assistance Network

1501 16th St., NW
Washington, D.C. 20036-1401
(202) 387-5000
(202) 797-4353 (fax)

The National Coalition of Hispanic Health and Human Services Organizations (COSSMHO) is a coalition of community-based organizations (CBOs) and professionals working to improve the health and psychosocial well-being of Hispanics in the U.S. and Puerto Rico. COSSMHO's HIV and STD prevention efforts are carried out through its Community HIV and AIDS Technical Assistance Network by identifying, implementing, and evaluating

culturally appropriate intervention strategies. It also trains assessment and survey research, and develops educational and informational materials to help communities prevent the spread of HIV and STDs. Donations are provided to organizations serving Hispanic communities.

National Coalition of Advocates for Students (NCAS), Viviremos HIV Education Project

100 Boylston St., Suite 737
Boston, MA 02116
(617) 357-8507
(800) 441-7192 — Resource info line.
(617) 357-9549 (fax)

The National Coalition of Advocates for Students (NCAS), Viviremos HIV Education Project, was established to ensure that children and youth with the greatest need would have access to quality health care and HIV education. Staff train health personnel and educators about how to educate farm worker youth and their parents about HIV. The Coalition has created a Spanish/English bilingual curriculum and set standards on effective HIV education programs.

National Council of La Raza (NCLR)

1111 19th St., NW, Suite 1000
Washington, D.C. 20036
(202) 785-1670
(202) 776-1792 (fax)
www.nclr.org

The National Council of La Raza (NCLR) exists to improve life opportunities for Americans of Hispanic descent. It was incorporated in 1968 in Arizona as a nonprofit, tax-exempt organization and serves as a national umbrella organization for more than 180 affiliates. It undertakes applied research, policy analysis, and advocacy on behalf of the needs of the entire Hispanic community. Special projects are carried out through NCLR's Office of Technical Assistance and Constituency Support (TACS), Project Hispanic Opportunity in the Workforce

(HOW), the National Farmworker Center (NFC), and Project Excellence in Community Educational Leadership (EXCEL). The NCLR Center for Health Promotion houses the HIV/STD/TB Prevention Project and the Hispanic Immigration Program. The HIV/STD/TB Prevention Project serves as an information clearinghouse and source of training for NCLR affiliates and other groups committed to HIV/STD and TB Prevention and education.

National Council of La Raza, Center for Health Promotion, AIDS Center

810 First St., NE, Suite 300
Washington, D.C. 20002
P.O. Box 291
Annapolis Junction, MD 20701
(202) 289-1380
(202) 289-8173 (fax)

The National Council of La Raza (NCLR), Center for Health Promotion, AIDS Center, established in 1989 and funded by the Centers for Disease Control and Prevention (CDC), is designed to provide national technical assistance and training on issues related to HIV and other STDs to increase the capacity of Hispanic and non-Hispanic organizations committed to reducing the spread of HIV/STDs in the Hispanic community. The AIDS Center provides culturally appropriate, Hispanic-specific assistance in program development, management, evaluation, resource development, coalition building, and organizational development. It develops and disseminates extensive materials to help organizations develop, operate, and evaluate effective AIDS-related interventions. Through the AIDS Center Network, the information dissemination system provides access to a computerized database of network members, the AIDS/health mailing list, and a bilingual newsletter, which focuses on non-Hispanic community-based HIV/STD education techniques, current research, and culturally appropriate resources and models.

National Latina Institute for Reproductive Health (NLIRH)

1200 New York Ave., NW, Suite 300
Washington, D.C. 20005
(202) 326-8970
(202) 371-8112 (fax)

The National Latina Institute for Reproductive Health (NLIRH) seeks to enhance the quality of life, especially reproductive health, of Latinas nationwide. It utilizes advocacy, networking, public policy, information, education, and communication. NLIRH promotes, and defends access to, appropriate, comprehensive health information and services for Latinas that include: sexuality education, family planning and contraception, abortion, infertility treatment, diseases of the reproductive system, STDS and HIV/AIDS, sterilization, perinatal care, rape and incest, domestic violence, and other related services. NLIRH's outreach and education strategy seeks to create coalitions, partnerships, and collaborative ventures working in support of the mutual goal of improved reproductive health for Latinas.

National Latino/a Lesbian and Gay Organization (LLEGO), Incorporated

1612 K St., NW, Suite 500
Washington, D.C. 20006
P.O. Box 37337
Washington, D.C. 20013-7337
(202) 466-8240
(202) 466-8530 (fax)

The National Latino/a Lesbian and Gay Organization (LLEGO), Incorporated, founded in 1987, is a nonprofit nationwide network of lesbian and gay Latino/as. LLEGO maintains a database and directory of resources for gay Latinos and lesbian Latinas and holds regional conferences yearly. It also operates the Technical Assistance and Training for AIDS (TATA) project for Latino/a lesbian and gay community-based organizations (CBOs), mainstream Latino/a organizations, and non-Latino/a AIDS service organizations. LLEGO provides seed funding for lesbian and gay organizations and works to promote civil rights

issues. As one of the national partners funded by the Centers for Disease Control and Prevention (CDC), LLEGO seeks to build and strengthen the capacity of social systems. It networks among Latino/as, gays, lesbians, bisexuals, and transgendered individuals between the ages of 18 and 25 through its Cultura Es Vida project. The project coordinates a comprehensive social marketing and health communications program.

National Puerto Rican Coalition (NPRC), Office of Policy Development and Research

1700 K St., NW, Suite 500
Washington, D.C. 20006
c/o Colectivo Sol, Apartado Postal 13-320
Mexico City, Distrito Fed. 03500, Mexico
(202) 223-3915
(202) 429-2223 (fax)

The National Puerto Rican Coalition (NPRC) is a nonprofit, tax exempt membership organization consisting of health professionals, community-based organizations, businesses, and schools. It analyzes public policies as they affect Puerto Ricans. Its mission is to further the social, economic, and political well-being of Puerto Ricans in the U.S. and Puerto Rico. NPRC's Office of Policy, Development, and Research acts as a liaison to Congress and federal agencies. It conducts seminars and studies on topical issues, including education, welfare reform, community and economic development, and civil rights. It offers technical assistance to organizations that advocate for local issues. In cooperation with National Organizations Responding to AIDS (NORA), it advocates for Ryan White legislation.

Office of Minority Health Resource Center (OMH-RC)

8455 Colesville Rd., Suite 910
Silver Spring, MD 20910
(800) 444-6472
(800) 444-6472
(301) 389-0884 (fax)
www.omhrc.gov

The Office of Minority Health Resource Center (OMH-RC) maintains information on health-related resources, targeting Hispanics/Latinos, Asian/Pacific Islanders, African Americans, and Native Americans. The activities of the OMH-RC concentrate on the following topics: cancer, chemical dependency, diabetes, heart disease, and stroke, AIDS, HIV infection, nutrition, men's health, homicide/suicide, infant mortality, and unintentional injuries. The OMH-RC is available to answer requests from consumers and professionals. OMH-RC offers sources of free and low-cost services and material and maintains a computerized database of minority health-related materials, organizations, and programs that concentrate on the minority health priority areas and associated risk factors. It has established a network of professionals active in a variety of disciplines that can provide expert technical assistance to minority-based community organizations, volunteer groups, and individuals. The OMH-RC has prepared a series of fact sheets, titled *Closing the Gap*, which highlight current minority health issues and news about the center.

**Pan American Health Organization
(PAHO), U.S.-Mexico Border Health
Association, Field Office**

6006 N. Mesa St., Suite 600
El Paso, TX 79912
(915) 581-6645
(915) 833-4768 (fax)

The Pan American Health Association (PAHO), U.S.-Mexico Border Health Association Field Office provides a clearinghouse, educational services for prevention, HIV education for positive clients, condom distribution, needle exchange, bleach kit distribution, professional and paraprofessional training, and development of educational materials. Special emphasis is placed on women and injecting drug users. It also sponsors conferences.

**World Health Organization (WHO), Pan
American Health Organization (PAHO),
Regional Office for the Americas**

525 23rd St., NW
Washington, D.C. 20037
(202) 974-3000
(202) 974-3663 (fax)
www.paho.org

The World Health Organization (WHO), Pan American Health Organization (PAHO), Regional Office for the Americas supports various health-related research projects through national governments, including AIDS seroprevalence and epidemiological research. The organization also seeks to influence policy and decision-makers regarding issues related to AIDS. It hosts conferences, meetings, seminars, and symposia related to AIDS and produces educational and informational reports and collateral materials. Funding is provided for various research and demonstration projects.

REGIONAL AND LOCAL ORGANIZATIONS

Action for Boston Community Development (ABCD), Boston Hispanic Center

1511 Washington St.
Boston, MA 02118
(617) 437-1721
(617) 859-1228 (fax)

Action for Boston Community Development (ABCD), Boston Hispanic Center, refers clients to general social services, distributes educational materials, and advocates for the rights of persons living with HIV/AIDS (PLWAs). Services include safer sex education, condom distribution, and employment counseling.

AID Atlanta

1438 W. Peachtree St., Suite 100, NW
Atlanta, GA 30309
(404) 872-0600
(800) 551-2728 — GA only
(404) 885-6799 (fax)
www.aidatlanta.org

AID Atlanta was formed in April 1982 by gay Atlanta citizens to educate the public about HIV/AIDS. The Health and Social Services Department offers comprehensive case management services to persons living with HIV/AIDS (PLWAs). Services include support groups for specific populations, including Hispanics. Case managers assess client needs and develop individualized care plans, providing clients with access to local agencies and community-based services and resources.

AIDS Project Hartford

110 Bartholomew Ave.
Hartford, CT 06106-1209
(860) 951-4833
(860) 951-4779 (fax)

The AIDS Project Hartford is a nonprofit organization that provides education and support services for persons living with HIV/AIDS (PLWAs), especially Latinos and Latinas. It offers street outreach, peer

education, bleach distribution, information dissemination, and education programs for schools, businesses, and workplaces. Anonymous and confidential HIV-antibody testing and pre- and post-test counseling are available. Support groups are available for HIV-positive gay men, HIV-positive women, HIV-positive persons in recovery from substance abuse, bereaved persons, and caregivers. Another group provides opportunities for creative writing. Its volunteer services include hospital visits, transportation, and assistance with daily living. Case management and a hotline are also provided.

AIDS Project Los Angeles (APLA)

1313 N. Vine St.
Los Angeles, CA 90028
(213) 993-1600
(800) 922-2437 — Southern CA Hotline.
Mon.- Fri., 9am-9pm.
Sat.- Sun., 9am-5pm
(800) 553-2437 — Deaf Hotline
(800) 400-SIDA — Spanish Hotline
(213) 993-1598 (fax)
apla.org

AIDS Project Los Angeles (APLA) provides an AIDS information and education hotline that includes a Spanish component. It also offers a speakers' bureau, workplace programs, education and volunteer training, direct services to persons living with HIV/AIDS (PLWAs) and their significant others, nutritional counseling, in-home assistance, shelter, the Necessities of Life Program (NOLP), a food pantry, and the R.E. Greene Dental Clinic (the only HIV-dedicated dental clinic in Southern California). The Treatment Advocacy Program provides training to enable treatment advocates to act on behalf of disenfranchised communities. The Chemical Dependency and Addictive Behaviors Program provides individual counseling, produces educational materials, runs substance abuse support groups, and makes referrals to treatment and 12-step programs. Other services include a hospital visitation program, case management, spiritual counseling, transportation, education, and outreach.

AIDS Resources Information Services (ARIS) of Santa Clara County

1550 The Alameda, Suite 100
San Jose, CA 95126-2304
(408) 293-2747
(408) 293-0341 (fax)
www.aris.org

AIDS Resources Information Services of Santa Clara County (ARIS) educates personnel who work with persons living with AIDS (PLWAs). The organization runs Projecto Piramide, a community-level intervention project targeted at young gay Hispanic men. ARIS provides street outreach through its Stop AIDS San Jose program. Volunteers provide practical support services, including housekeeping and transportation for PLWAs. A buddy program, housing, food, and nutrition supplements are also provided. ARIS offers support groups for PLWAs, HIV-positive persons, HIV-positive young adults, HIV-negative gay men, parents of PLWAs, and those close to PLWAs. Additionally, ARIS collaborates with the Red Cross to train Hispanic HIV instructors and with the California Department of Education to coordinate speaking engagements by instructors from California Public Schools.

Alianza Dominicana, Holistic Orientation Prevention Education (HOPE) Project

715 W. 179th St.
New York, NY 10033
P.O. Box 60
New York, NY 10033
(212) 795-4226
(212) 795-4285 (fax)

The Holistic Orientation Prevention Education (HOPE) Project of Alianza Dominicana provides a hotline managed by youths ages 14 to 20 as part of a public awareness campaign. Material for recreation programs, such as audiovisual equipment, blank tapes, and recorders, as well as artists' materials and supplies are available. The AIDS Education and Prevention Project of

Alianza Dominicana also offers theater presentations on AIDS-related issues, confidential HIV-antibody testing and confidential pre- and post-test counseling, food services, support groups, gay men's outreach, and legal and housing referrals.

Alliance Medical Center

619-621 Center St.
Healdsburg, CA 95448
P.O. Box 982
Healdsburg, CA 95448
(707) 433-5494
(707) 431-8649 (fax)

The Alliance Medical Center is a community primary care clinic. All services are bilingual and include family planning, OB/GYN services, prenatal counseling, anonymous and confidential HIV-antibody testing, pre- and post-test counseling, STD and TB testing and treatment, immunizations, group and individual counseling, safer sex education, outreach, and condom distribution. Medical treatment is available for PLWAs; referrals are made to other social services. Dental services are also provided.

AltaMed Health Services Corporation, AltaMed HIV Services, La Clinica Sunol

133 N. Sunol Drive, Suite 237
Los Angeles, CA 90063
(213) 881-2232
(213) 263-7700 (fax)

AltaMed Health Services Corporation, AltaMed HIV Services, La Clinica Sunol offers medical, education, and counseling services that focus on the Spanish-speaking community. La Clinica Sunol offers on-site and mobile unit anonymous and confidential HIV-antibody testing and primary care, and an HIV prevention program called Hombre a Hombre (Man to Man). Other social services include substance abuse counseling, nutritional counseling, confidential pre- and post-test counseling, and case management. AltaMed HIV Services is the lead

sponsoring agency for a consortium-based community project called Nuestros Recuerdos (Our Memories). This project involves displaying mural art around Los Angeles County.

Amigos Volunteers in Education and Services (AVES)

4126 Southwest Freeway, Suite 1717
Houston, TX 77027
(713) 626-2837
(800) 981-2837 — TX only
(713) 626-2848 (fax)

Amigos Volunteers in Education and Services (AVES) provides AIDS education, bilingual case management, community outreach, HIV prevention workshops, safer sex education, AIDS treatment information, a food pantry, condom distribution, legal services, and social activities. Additional services include anonymous and confidential HIV-antibody testing, pre- and post-test counseling, TB testing, and STD treatment and counseling. Support groups and counseling are available for HIV positive men, women, adolescents, homosexuals, families, partners, parents, bereaved persons, and caregivers.

Andromeda, Incorporated

1400 Decatur St., NW
Washington, D.C. 20011
(202) 291-4707
(202) 723-4560 (fax)

Andromeda, Inc., offers crisis intervention counseling, substance abuse counseling, psychiatric treatment, and support groups for persons living with HIV/AIDS (PLWAs), including Hispanics. Staff members educate clients about nutrition and alternative treatments and refer clients to AIDS-related services.

Asociacion de Centros de Salud Comunal de Puerto Rico

Villa Nevarez Professional Center, Suite 406
San Juan, PR 00927
(809) 758-3411
(809) 758-1736 (fax)

The Asociacion de Centros de Salud Comunal de Puerto Rico is a nonprofit coalition, formed in 1984, which includes community HIV/AIDS organizations and migrant health centers. They provide a forum for training and technical assistance while offering HIV/AIDS information and education.

Asociacion Puertorriquenos en Marcha (APM), Programa Esmeralda

2147 N. 6th St.
Philadelphia, PA 19122
(215) 236-8885
(215) 232-9450 (fax)

The Asociacion Puertorriquenos en Marcha (APM), Programa Esmeralda, provides AIDS-related services to Puerto Ricans, Spanish-speaking inmates, and other Hispanic residents of the greater Philadelphia area. Services include crisis intervention counseling, primary care, dental care, OB/GYN services, family and couples therapy, substance abuse counseling and referrals, confidential HIV-antibody testing, and pre-and post-test counseling, and safer sex counseling for couples. It provides HIV education to families and groups in community centers and private homes. A housing program is offered to persons living with HIV/AIDS (PLWAs) and other physical disabilities. Other services include STD and TB testing and treatment and support groups.

ASPIRA of Puerto Rico

Aptd. 29132 65th Infantry Station
Rio Piedras, PR 00929
(809) 768-1985
(809) 257-2725 (fax)

ASPIRA of Puerto Rico provides education, outreach, and information dissemination.

Association for Advancement of Mexican Americans (AAMA), AIDS Program

6001 Gulf Freeway, Bldg. B-3, Suite 165
Houston, TX 77023
(713) 926-2953
(713) 926-8035 (fax)

The Association for Advancement of Mexican Americans (AAMA), AIDS Program, focuses primarily on the protection and care of Hispanic children and adolescents, although most programs are open to any member of the community. AAMA offers AIDS education, case management, volunteer training, street outreach, anonymous and confidential HIV-antibody testing, pre- and post-test counseling, STD and TB testing and treatment, referrals to shelters, and a culturally sensitive food bank and food delivery service. AAMA operates an alternative high school for dropouts; an emergency shelter for abused, neglected, and abandoned children; and a foster home. Outreach programs include an alcohol and drug abuse treatment program, a college placement service, a job training program, citizenship training, and a cultural ballet folklore group. Volunteers help persons living with HIV/AIDS (PLWAs) with their housecleaning, meal preparation, and shopping chores.

Association for Drug Abuse Prevention and Treatment (ADAPT)

2230 1st Ave.
New York, NY 10029
(212) 289-1957
(212) 876-8269 (fax)

The Association for Drug Abuse Prevention and Treatment (ADAPT) educates injection drug users (IDUs) about AIDS, substance abuse, and risk-reduction methods. ADAPT focuses its efforts on Hispanics who live in the surrounding community. ADAPT identifies the special needs of current and ex-IDUs and advocates for services and funding for HIV prevention and treatment programs. Through the Multi-State Outreach Strategies Training Project and Technical Assistance, ADAPT teaches health and social service providers how to provide HIV prevention education to IDUs, their sexual partners, prostitutes, and racial/ethnic minorities. ADAPT also offers needle exchange, bleach distribution, condom distribution, referrals, support groups, and counseling. Policy analysis and technical assistance are also provided.

Association San Martin de Porres, Incorporated

155 Crescent St.
Brockton, MA 02402
(508) 584-2241
(508) 583-6339 (fax)

The Association San Martin de Porres, Inc., provides street outreach services, including bleach and condom distribution services. To educate the community, it offers prevention education seminars, workshops, and peer education. Referrals are provided to HIV-antibody testing, counseling, legal assistance, housing, and employment services.

Austin Latino/a Lesbian and Gay Organization (ALLGO), Informe SIDA

1715 E. 6th St., Suite 112
Austin, TX 78702-2701
(512) 472-2001
(512) 472-2001 — Bilingual
(512) 472-6301 (fax)

The Austin Latino/a Lesbian and Gay Organization (ALLGO), Informe SIDA, is a nonprofit organization that conducts outreach to African American and Latina women and gay

Latino men. It offers referrals, education, case management, staff development for community-based organizations, and outreach to minority youth. Financial assistance for medical equipment and housing services is available. Informe SIDA also offers support groups for Latino lesbian, gay Latino men, substance-abusing Black men, Latino families, and women living with HIV/AIDS (PLWAs).

Avance Human Services, Southern California Bilingual HIV/AIDS Hotline

1255 S. Atlantic Blvd.
Los Angeles, CA 90022-2104
P.O. Box 6939
Los Angeles, CA 90222
(213) 526-5819
(800) 400-7432 — Southern CA only
(213) 526-5822 (fax)

Avance Human Services, a community-based service agency, targets the Hispanic population with its delivery of bilingual, bicultural, sexual assault crisis intervention and prevention services, and child abuse prevention programs. A Spanish-language AIDS information and referral hotline serves the 12 counties of Southern California. The Project also provides bilingual, bicultural AIDS training to hotline volunteers and social service workers. The AIDS Education and Outreach Program targets Hispanic youth ages 13-19. The Program develops curriculum materials and presents live, bilingual team theater productions based on AIDS issues with 12 shows per month. The Program targets out-of-school and illiterate Hispanic youth to increase their understanding of AIDS and their ability to act on that knowledge.

Bienestar Latino AIDS Project, Hollywood Center

1169 N. Vermont Ave.
Los Angeles, CA 90029
(213) 660-9680
(213) 660-6279 (fax)

The Bienestar Latino AIDS Project provides HIV/AIDS prevention education to the Latino community, particularly to homosexuals, bisexuals, lesbians, and youth. It offers crisis intervention counseling, support groups, case management, referrals to other organizations, social activities, condom distribution, and outreach education.

Caribbean Women's Health Association (CWAHA), HIV/AIDS Education and Case Management Program

3312 Church Ave.
Brooklyn, NY 11203
(718) 940-8405
(718) 940-8394 (fax)

The Caribbean Women's Health Association (CWAHA), HIV/AIDS Education and Case Management Program, provides support groups, referrals, street outreach, bleach distribution, condom distribution, and case management. Almost half of its clientele is Hispanic. CWAHA also conducts and publishes scholarly research studies on issues affecting Caribbean population. Statistical reporting and training are also provided.

Casa Myrna Vazquez, Incorporated

P.O. Box 180019
Boston, MA 02118
(617) 521-0100
(800) 992-2600 — MA only
(617) 521-0105 (fax)

Casa Myrna Vazquez, Inc., offers social and AIDS-related services for battered Hispanic women and their children. Social services consist of an emergency shelter and a transitional living program, early intervention, legal advocacy, transportation, child care, and counseling. AIDS-related activities consist of peer education, condom distribution, safer sex counseling, training, and referrals. Audiovisuals, brochures, and other printed materials are also available.

**Casa Puerto Rico Action Committee
(Casa PRAC), Incorporated**

511 Grape St.
Vineland, NJ 08360
(609) 692-2331
(609) 794-9521 (fax)

The Casa Puerto Rico Action Committee (Casa PRAC), Inc., works to help parents reduce their risk of drug abuse, HIV/AIDS, premature pregnancies, and other factors associated with infant mortality. Casa PRAC offers case management, peer education, workshops on HIV/AIDS, print materials, transportation, and referrals. It also offers short-term counseling, HIV/AIDS peer education, outreach and prevention education at hospitals and STD clinics, an HIV Respite Care program, and help with applications for Social Security benefits. Casa PRAC supplies rent and mortgage assistance for eligible clients at risk of homelessness. The Committee's Multi-Service Program offers advocacy, transportation, and translation services. Project Help is an after-school tutoring program for children in grades K-6. The Office on Aging manages conferences and recreational activities for persons over age 60. The Nosotras Podemos (We Can) program educates Latina women dealing with domestic abuse, unemployment, and legal difficulties. In cooperation with the Vineland Adult Education Center, Casa PRAC operates the Hispanic Family Institute/Child Raising Fundamentals (HIFI/CRF) program, which intervenes to help prevent child abuse and abandonment.

**Catholic Diocese of Houston,
Diocesan AIDS Ministry**

3400 Montrose Blvd., Suite 400
Houston, TX 77006-4331
(713) 524-0182
(713) 524-1904 (fax)

The Catholic Diocese of Houston, Diocesan AIDS Ministry offers HIV/AIDS education, support groups for persons living with HIV/AIDS (PLWAs), their friends, and their

ones, including support groups for Hispanics; speakers; transportation; financial assistance; food; case management; buddies for PLWAs; and referrals.

**Catholic Social Services and
Counseling of Cuyahoga County**

3135 Euclid Ave., Suite 202
Cleveland, OH 44115
(216) 631-3499
(216) 391-8946 (fax)

Catholic Social Services and Counseling of Cuyahoga County counsels and educates children, teens, and their families about HIV/AIDS, with a special focus on the Hispanic community. Specific AIDS education is available through the schools to children in the grades 3 to 12.

**Center for Health Policy Development
(CHPD), Incorporated, AIDS
Information**

6905 Alamo Downs Parkway
San Antonio, TX 78238-4519
(210) 520-8020
(800) 847-7212
(210) 520-9522 (fax)

The Center for Health Policy Development, Inc., (CHPD), a nonprofit organization, serves as an advocate and facilitator for change on behalf of Mexican Americans in Texas. CHPD cosponsors projects and activities with other Hispanic nonprofit organizations, and public and private health/science educational institutions and agencies in Texas, California, New Mexico, Arizona, and Colorado. CHPD also operates the Hispanic Health Resource Center, which collects, develops, and disseminates culturally and linguistically appropriate materials and relevant health information to support program evaluation and promote policy development. Through the Resource Center, CHPD provides culturally based training and technical assistance to health professionals, organizations, citizen groups and individuals;

develops policy papers; and publishes two newsletters. The Southwest AIDS/STD Information and Education and Training Project (SWAIETP) collaborates with CHPD in offering technical assistance to other community organizations.

Centro de Salud Familiar La Fe

700 S. Ochoa
El Paso, TX 79901
P.O. Box 10640
El Paso, TX 79901
(915) 545-4550
(915) 545-2564 (fax)

The Centro de Salud Familiar La Fe provides educational materials and performs street outreach for its predominantly Hispanic clientele. The organization provides comprehensive primary medical and dental health services. It also has a research grant to study and provide free confidential and anonymous HIV-antibody testing and pre- and post-test counseling to incarcerated individuals. It develops educational materials for at-risk youth. Case management, pentamidine, condom and bleach distribution, and prescription services are provided.

Centro Hispano

1321 E. Mifflin St., Suite 200
Madison, WI 53703
(608) 255-3018
(608) 255-2975 (fax)

Centro Hispano, founded in 1983, is a nonprofit membership organization that offers education and support services to the Hispanic community. Its HIV education component offers outreach, information dissemination, peer education, and speakers' bureaus for both public and private settings. The Aspira program provides drug and alcohol abuse prevention education services, empowerment, summer job placement, and vocational and career guidance for youth between the ages of 14 and 19. The Juventud program offers tutorial services for middle school youth between the ages of 8 and 13. Other services include anonymous and confidential HIV-antibody testing, pre- and

post-test counseling, housing assistance, translation services, transportation, safer sex education, condom distribution, referrals, and cultural and recreational activities.

Chicano Family Center

7524 Avenue E
Houston, TX 77012
(713) 923-2316
(713) 923-4243 (fax)

The Chicano Family Center offers education services and distributes informational materials on HIV/AIDS. It also conducts support groups for Hispanic women, Hispanics recovering from substance abuse, and their families and friends.

Chicanos Latinos Unidos En Servicios (CLUES)

2110 Nicollet South
Minneapolis, MN 55404-2528
(612) 871-0200
(612) 871-1058 (fax)

Chicanos Latinos Unidos en Servicios (CLUES) serves Hispanic persons living with AIDS (PLWAs) by educating them about HIV/AIDS and offering case management, crisis intervention counseling, substance abuse counseling, extended therapy, and support groups. Volunteers transport PLWAs to medical appointments. Other services include safer sex counseling, condom distribution, referrals, transportation, and employment counseling.

Clinica de Familia

855 N. Main St.
Anthony, NM 88021
P.O. Box 1802
Anthony, NM 88021
(505) 882-5706
(505) 882-2909 (fax)

The Clinica de Familia offers confidential HIV-antibody testing, and referrals to physicians and counseling for the Hispanic community of Dona Ana County.

Clinica del Pueblo

1470 Irving St., NW
Washington, D.C. 20010
(202) 462-4788
(202) 667-3706 (fax)

The Clinica del Pueblo provides free bilingual, bicultural care to the Latino community. It offers confidential and anonymous HIV-antibody testing and pre- and post-test counseling. The clinic also provides follow up care for persons living with AIDS (PLWAs), OB/GYN services, prenatal counseling, nutrition services, STD treatment and counseling, TB testing and treatment, and condom distribution. It also offers community health promotion, education, and health education advocacy. Other services include street outreach, bleach distribution, peer education, substance abuse counseling, and support groups.

Clinica Monsignor Oscar A Romero

1135 W. 6th St.
Los Angeles, CA 90017
(213) 482-6400

Clinica Monsignor Oscar A. Romero provides basic primary medical and dental services as well as health education to the Latino community. The HIV/AIDS prevention education program covers how AIDS is acquired and its effects. The Clinic also provides information and referrals.

Clinicas de Salud del Pueblo, Brawley Office

1166 K St.
Brawley, CA 92227
P.O. Box 1279
Brawley, CA 92227
(619) 344-6471
(619) 344-5840 (fax)

Clinicas de Salud del Pueblo, Brawley Office, offers medical services to persons living with HIV/AIDS (PLWAs). Confidential HIV-antibody testing, pre- and post-test counseling, and TB

testing and treatment are available. The physician who conducts the testing and counseling frequently refers clients to support groups and other organizations for further counseling. Clients can fill prescriptions at the clinic's pharmacy, and pharmacy staff will help low-income clients obtain affordable or free medications. Staff also distribute condoms. The clinic has a dentist, an orthopedist, a podiatrist, a cardiologist, a surgeon, a gastrologist and an ear, nose, and throat (ENT) specialist on staff to meet clients' other medical needs. OB/GYN services, prenatal counseling, brochures, and workshops are also provided.

Coalition for Hispanic Family Services, Proyecto Familia

315 Wyckoff Ave., 4th Fl.
Brooklyn, NY 11237
(718) 497-6090
(718) 497-9495 (fax)

The Coalition for Hispanic Family Services, Proyecto Familia, is an AIDS support program for families with parents who are HIV-positive or are living with AIDS (PLWAs). It offers comprehensive case management, advocacy, bereavement counseling, and early permanency planning services. The Coalition serves Latino children and families in North Brooklyn. It addresses problems such as child abuse and neglect, substance abuse, homelessness, school failure and dropout, unemployment, AIDS, and teen pregnancy. The Coalition provides comprehensive services either directly or through referral and coordination of services with local agencies. The Coalition provides community-based foster care and adoption and independent living services for children ages birth to 21 and their families. Its teen program provides outreach to teen parents and at-risk teenagers. Other services include education, safer sex counseling, condom distribution, information, referrals, and support groups.

**Comite Accion Social SIDA (CASS),
Incorporada**

P.O. Box 3336, Marina Station
Mayaguez, PR 00681
(809) 265-4960
(809) 265-4980 (fax)

The Comite Accion Social SIDA, Inc. (CASS) targets its services toward persons living with HIV/AIDS (PLWAs), their families, and the surrounding community. Services consist of case management, advocacy, a food bank, a buddy program, support groups, HIV prevention education, HIV-antibody test-related counseling, and condom distribution. Staff conduct workshops for youth, injection drug users, and women at risk for HIV infection.

**Community Research Initiative (CRI)
of New England**

320 Washington St., 3rd Fl.
Brookline, MA 02146
(617) 566-4004
(617) 566-8226 (fax)
(617) 566-8358 — HIV Drug Assistance Program.

The Community Research Initiative (CRI) of New England is a nonprofit, grassroots organization that funds and researches potential HIV/AIDS treatments. CRI is a coalition of AIDS advocates, health care providers, researchers, and diverse communities and groups that promotes the rapid study and approval of new therapies to improve the lives of persons living with HIV/AIDS (PLWAs), identifies gaps in treatment and research, studies new approaches for keeping PLWAs healthy, designs experimental therapeutic interventions for PLWAs, initiates political efforts locally and nationally, and establishes a national research agenda. CRI also provides technical assistance for health care providers and education about clinical trials for PLWAs. CRI administers the HIV Drug Assistance Program for Massachusetts. Among other areas of research, CRI is exploring the effectiveness of curriculum in controlling HIV and of cimetidine in boosting the immune system.

**Community United for the
Rehabilitation of the Addicted (CURA),
Hispanic AIDS Education Program**

35 Lincoln Park
Newark, NJ 07101-0180
P.O. Box 180
Newark, NJ 07101-0180
(201) 622-3570
(201) 621-8330 (fax)

The Community United for the Rehabilitation of the Addicted (CURA) is dedicated to helping Hispanics who have drug and/or alcohol addictions. The Hispanic AIDS Education Program offers residential drug treatment, substance abuse counseling, case management, support groups and referrals. Other services include a rental assistance program, transportation and legal assistance, financial assistance for medications, and counseling. Peer education, street outreach, and training are also provided. Staff give educational presentations at community groups and detention centers on the topic of Latinos and Latinas at risk for HIV/AIDS.

**Congreso de Latinos Unidos,
Programa Esfuerzo, AIDS Education
Services**

719 W. Girard Ave.
Philadelphia, PA 19123
(215) 763-8870
(215) 763-8352 (fax)

The Congreso de Latinos Unidos, AIDS Education Services, provides peer education, street outreach, condom distribution, and referrals. Confidential HIV-antibody testing and pre- and post-test counseling are available. Other services include substance abuse treatment, detoxification, a support group, and training.

**Council for the Spanish Speaking,
Family Life Program**

614 W. National Ave.
Milwaukee, WI 53204
(414) 384-3700
(414) 384-7622 (fax)

The Council for the Spanish Speaking, Family Life Program, educates recent immigrants to the U.S. about such topics as adjusting to the American culture, parenting skills, nutrition, pregnancy prevention, and HIV/AIDS. The Family Life Program also offers a child abuse prevention program, substance abuse counseling and therapy, safer sex education, a Head Start program, and child care, and refers clients to other organizations for needed services.

**Council of Spanish Speaking
Organizations of the Lehigh Valley
(CSSOLV), Incorporated, Latino AIDS
Outreach Program (LAOP)**

128 W. 4th St.
Bethlehem, PA 18015
(610) 861-6845
(610) 861-2947 (fax)

The Council of Spanish Speaking Organizations of the Lehigh Valley, Inc. (CSSOLV), Latino AIDS Outreach Program (LAOP) provides support services to Latino persons living with HIV/AIDS (PLWAs) and their families. Services include support groups, outreach, social programs, nutritional supplements, transportation, and a food pantry. Emergency financial assistance, print materials, safer sex education, condom distribution, and referrals are also available.

Darin M. Camarena Health Centers

344 E. 6th St.
Madera, CA 93638
P.O. Box 299
Madera, CA 93639
(209) 675-5600
(209) 674-3870 (fax)

The Darin M. Camarena Health Centers consist of a Women's Care Clinic, an Urgent Care Clinic, and a Family Clinic. Together, they offer HIV/AIDS prevention services that target the Latino community, migrant farmworkers, sex workers, school youth, and women of childbearing age. The Health Centers provide medical care, HIV/AIDS education, nutrition education, confidential HIV-antibody testing and pre- and post-test counseling, STD treatment, OB/GYN services, condom distribution, short-term individual and group counseling, and crisis intervention counseling. Staff give HIV/AIDS education presentations to pregnant women, injection drug users, migrant workers, schools, businesses, and sexually active youth. Staff also direct media campaigns and distribute pamphlets.

**Dispensario Walberto Rabell, Programa
de SIDA de San Juan**

Calle Serra Parada #15
Santurce, PR 00908
(809) 722-9425

The Dispensario Walberto Rabell, Programa de SIDA de San Juan, is a walk-in facility that provides HIV-antibody testing, outreach education services, safer sex counseling, and support groups. Legal referrals, condoms, buddies, and AIDS-related literature are also provided.

**District of Columbia Commission of
Public Health, Department of Human
Services, Agency for HIV/AIDS,
Division of HIV Prevention**

717 14th St., NW, Suite 600
Washington, D.C. 20005
(202) 727-2500
(202) 727-8471 (fax)

The District of Columbia Commission of Public Health, Agency for HIV/AIDS coordinates the District's public response to the AIDS epidemic. Target populations include Hispanics and African Americans. The activities of the office include public education, training, surveillance, epidemiology, and referrals to HIV-antibody testing and counseling. It also offers patient services and development and coordination of city government agency activities. Funding is provided to a number of community-based agencies for education, outreach, and patient services through a grant under Title II of the Ryan White CARE Act.

**Divine Outreach Victory for Everyone
(DOVE), Incorporated**

100 Hogan St.
Houston, TX 77009
(713) 327-2888

Divine Outreach Victory for Everyone (DOVE) directs a variety of services for persons living with HIV/AIDS (PLWAs), primarily Hispanics. Services include case management, spiritual counseling, substance abuse counseling, housing, pharmacy assistance, outreach, and referrals. DOVE also provides anonymous and confidential HIV-antibody testing, pre- and post-test counseling, media campaigns, a speakers' bureau, conferences, and workplace HIV/AIDS education. DOVE works closely with New World Architects, an organization that specializes in economic development. DOVE primarily serves Hispanics.

El Centro

1333 S. 27th St.
Kansas City, KS 66106
(913) 677-0100
(913) 362-8250 (fax)

El Centro serves the socioeconomic needs of low-income Hispanics through education and advocacy services, such as employment assistance, and life enhancement activities. It provides HIV/AIDS education; safer sex education; emergency food, shelter, and commodities; emergency assistance; a senior center; telephone reassurance services; several tutoring programs; translation services; and a day care center.

**El Comité De Apoyo A Los
Trabajadores Agrícolas (CATA)**

4 S. Delsea Dr.
Glassboro, NJ 08028
P.O. Box 510
Glassboro, NJ 08028
(609) 881-2507
(800) 989-2282
(609) 881-2027 (fax)

El Comité de Apoyo a los Trabajadores Agrícolas (CATA) (Farmworkers Support Committee) offers HIV prevention and safer sex education, counseling, condom distribution, and referrals. Staff members train farmworkers to be AIDS educators and distribute AIDS education literature.

El Proyecto Del Barrio (EPDB)

8902 Woodman Ave.
Arleta, CA 91331
(818) 830-7181
(818) 830-7280 (fax)

El Proyecto Del Barrio (EPDB) is a nonprofit organization providing bilingual/bicultural English/Spanish services in the areas of health care, counseling, education, and job placement. Its primary targets are the African American and Latino disadvantaged populations in the San Fernando Valley. It offers a primary care clinic, an AIDS clinic, presentations on HIV infection,

referrals, condom distribution, AIDS treatment, and case management. Anonymous and confidential HIV-antibody testing, pre- and post-test counseling, and STD and TB testing and treatment are available. EPDB's AIDS Outreach program disseminates information regarding the transmission and prevention of HIV.

El Puente

211 S. 4th St.
Brooklyn, NY 11211
(718) 387-0404
(718) 599-3087 (fax)

El Puente offers counseling, crisis intervention, HIV/AIDS education, and referrals for persons infected and affected by HIV/AIDS. Staff at El Puente educate clients about HIV/AIDS prevention and risk reduction and distribute condoms in a confidential, bilingual (Spanish/English) setting. Staff provide AIDS education in the form of theater presentations, video discussion groups, group presentations, workshops, and one-on-one peer education. Other services include substance abuse treatment, support groups, job counseling and training, and referrals.

El Rincon Community Project

1874 N. Milwaukee Ave.
Chicago, IL 60647
(773) 276-0200
(773) 276-4226 (fax)

The El Rincon Community Project offers case management, AIDS education, safer sex education, condom distribution, mental health services, a women's health clinic, STD treatment and counseling, psychiatric treatment, preventative therapy for TB, crisis intervention and group counseling, support groups for HIV-positive persons, sex industry workers, substance abuse counseling, detoxification services, and referrals. The Project offers training on TB/HIV issues and issues pertaining to sex industry workers. In cooperation with the Erie Family Health Center,

it also provides free confidential HIV-antibody testing and pre- and post-test counseling twice a month.

Estancia Corazon

Edificio Casa de Salud Apartado 3309, Cuarto Piso
Mayaguez, PR 00681
P.O. Box 3309
Mayaguez, PR 00681-3309
(809) 831-5095
(809) 265-2850 (fax)

The Estancia Corazon provides a range of services for those affected by HIV/AIDS. A hospice is available for terminal care for adults, while a separate home serves as a foster care facility for affected or infected homeless children. Another program provides food to HIV-positive children. Two education programs are available, including Proyecto Prevention and Education Program for Estancia (PEPE) Corazon, which targets individuals practicing high risk behavior, and Fondita Corazon, which educates participants about HIV, tuberculosis, and sexually transmitted disease testing. Condoms are also available.

Family Counseling Services of Greater Miami

3050 Biscayne Blvd., 8th Fl.
Miami, FL 33137
(305) 573-2500
(305) 571-1866 (fax)

The Family Counseling Services of Greater Miami offers confidential HIV-antibody pre- and post-test counseling and home counseling to low-income minorities. The AIDS Project offers HIV/AIDS prevention services at seminars and workshops in predominantly Hispanic high schools. Street outreach programs include condom distribution, information dissemination, and referrals to HIV-antibody testing sites.

**Family Health Foundation,
Incorporated, Alviso Health Center**

1621 Gold St.
Alviso, CA 95002
P.O. Box 1240
Alviso, CA 95002
(408) 262-7944
(408) 935-3982 (fax)

The Family Health Foundation, Inc., Alviso Health Center provides individual and group discussions for individuals at risk for HIV/AIDS. Such discussion groups are offered to at-risk individuals within community-based organizations, groups, schools, homeless shelters, and church centers. Outreach is provided to Hispanics, especially injection drug users, at such places as parks, stores, shopping centers, bars, and correctional institutions. The Center also provides anonymous and confidential HIV-antibody testing, pre- and post-test counseling, TB testing and treatment, dental care for HIV-positive persons, and crisis intervention counseling. Referrals to physicians, counseling, and other HIV-antibody testing sites are available.

**Federation of Puerto Rican
Organizations, Scattered Site Housing
Program**

2 Van Sinderen Ave.
Brooklyn, NY 11207
(718) 798-9500
(718) 498-1779 (fax)

The Scattered Site Housing Program offers persons living with AIDS (PLWAs), who are referred by the Division of AIDS Services, housing and referrals.

Fundacion SIDA de Puerto Rico

Calle 16 Sureste, Esquina 15 # 1200 - Caparra Terrace
Rio Piedras, PR 00921
P.O. Box 36-4842
San Juan, PR 00936-4842
(809) 782-9600
(800) 782-8488

(809) 782-1411 (fax)
(809) 782-8888 — Confidential line for
homosexuals

The Fundacion SIDA de Puerto Rico is a community-based organization that provides support to Persons with AIDS (PWAs), their loved ones, and the entire community. Its education and outreach campaign is targeted towards injection drug users and their sexual partners, homosexual and bisexual men, adolescents, and young adults. Three comic books written in Spanish about AIDS are distributed by the organization. All educational materials produced, including the three comic books, are reviewed by a local advisory panel to ensure that they meet prevailing community standards. Condoms are also available.

**Gay and Lesbian Latino AIDS
Education Initiative (GALEI)**

1233 Locust St., 3rd Fl.
Philadelphia, PA 19107
(215) 985-3382
(215) 985-3388 (fax)
www.critpath.org/galaei/#services

The Gay and Lesbian Latino AIDS Education Initiative (GALAEI) provides HIV prevention education designed to meet the needs of Latino sexual minorities. Anonymous and confidential HIV-antibody testing, pre- and post-test counseling, follow-up services, and assistance with medical, nutritional, psychological, legal, and alternative therapy services are available. Support groups are provided for men who test positive and negative for HIV. GALAEI also runs a women's health project, and a peer education/youth program, and distributes condoms. The Midnight Cowboy Project is an AIDS education/early risk reduction and intervention program that provides condoms, education, counseling, and referrals to male sex industry workers. GALAEI provides education to schools, youth programs, and transgendered individuals. It also develops bilingual literature and provides anti-homophobia training workshops for Latino agencies working with the community.

Guadalupe Center

2641 Belleview Ave.
Kansas City, MO 64108
(816) 561-6885
(816) 561-7009 (fax)

The Guadalupe Center, an information and referral agency, also operates an outreach program that includes condom distribution. The Center provides HIV/AIDS presentations, individual presentation counseling, translation services, and transportation.

Harvest America Corporation (HAC), Main Office

14th and Metropolitan Ave.
Kansas City, KS 66103
(913) 342-2121
(800) 366-2122
(913) 342-2861 (fax)

The Harvest America Corporation (HAC), Main Office, has ongoing HIV prevention and education programs to reduce HIV transmission among Hispanics in Kansas. The program targets migrant and seasonal workers, newly legalized residents, and individuals in correctional facilities. Outreach is provided to Hispanic adults and youth. The Comadres Network trains low-income Hispanic women as peer educators, while the SALSA program trains Hispanic youth. These adults and youth are trained to offer counseling and refer clients to HIV-antibody counseling and testing sites, medical services, housing, support groups, and financial aid for medications. Other services include a teenage pregnancy prevention program and a program for Hispanic gay substance abusers.

Hispanic AIDS Committee (HAC)

132 W. Grayson St.
San Antonio, TX 78212
P.O. Box 120190
San Antonio, TX 78212
(210) 224-7330
(210) 224-2472 (fax)

The Hispanic AIDS Committee (HAC), established in 1987, is a private, nonprofit organization that provides education and support to persons living with HIV/AIDS (PLWAs) in the Hispanic community of South Texas. Staff members give educational presentations in community organizations and schools, and conduct street outreach with substance abusers and sex workers. The organization also offers testing for syphilis, an in-house substance abuse detoxification program, temporary housing (Casa Martin), and an AIDS hotline.

Hispanic AIDS Forum (HAF)

184 5th Ave., 7th Fl.
New York, NY 10010
(212) 741-9797
(212) 741-0010 (fax)

The Hispanic AIDS Forum (HAF) addresses the critical deficiencies in public education, prevention, and health and social services for Hispanic persons living with HIV/AIDS (PLWAs) and those at risk of contracting the disease. HAF provides administrative support for two centers, maintains a speakers' bureau, provides print and audiovisual materials, and makes referrals.

Hispanic Center/El Centro Hispano, Hispanic AIDS Prevention Program in Indiana (HAPPI)

617 E. North St.
Indianapolis, IN 46204
(317) 636-6551
(317) 686-6500 (fax)

The Hispanic Center/El Centro Hispano, Hispanic AIDS Prevention Program in Indiana (HAPPI), a social services agency, serves primarily non-English speaking Latinos in Central Indiana. HAPPI disseminates language-appropriate health education materials and provides condom distribution, referrals, street outreach, and outreach to Hispanic churches. Staff offer cultural sensitivity training

to other HIV testing sites and supply HIV resource materials to health care providers, area hospitals, health clinics, and local Hispanic groups.

Hispanic Health Council (HHC), AIDS Unit

175 Main St.
Hartford, CT 06106
(860) 527-0856
(860) 724-0437 (fax)
www.hispanichealth.com

The Hispanic Health Council (HHC) is a research and service institute designed to improve health and health care in the Hispanic community of the Greater Hartford Area. HHC combines nationally funded community health research with community health education, training, educational materials development, and provision of direct services. The AIDS Unit offers programs that address local and regional research on AIDS attitudes, knowledge, and risk behaviors. Under a grant from the Robert Wood Johnson Foundation, the Council develops and evaluates a primary HIV prevention, education, and support program that targets women, injection drug users, and persons living with HIV/AIDS (PLWAs). HHC also works to increase knowledge about risks for child abuse and neglect among pregnant and parenting Latina women, advocates for integrated public policy around issues affecting the health of Hartford's low-income residents, provides a Youth Leadership and Intervention Program that includes gang intervention, coordinates a Women and Chemical Dependency Program, and advocates for families of Latino children with emotional and mental health needs, and Latino gay men at risk for HIV/AIDS.

Hispanic Multi-Purpose Services Center

911 E. 23rd St., 2nd Fl.
Paterson, NJ 07504
(201) 684-3320
(800) 295-7624 — NJ only
(201) 684-7442 (fax)

The Hispanic Multi-Purpose Services Center provides emergency food and shelter, rental assistance, employment assistance, housing assistance, a senior program, financial assistance for HIV-positive clients, and funeral assistance. Confidential and anonymous HIV-antibody testing and pre- and post-test counseling are available one day a week. The Center also provides HIV prevention information, education, and outreach services at local high schools, intermediate schools, and welfare agencies. Other services include support groups, counseling, a clothing bank, and referrals.

Hispanic Office of Planning and Evaluation (HOPE), Incorporated, Latinos Unidos Contra el SIDA Program

165 Brookside Ave., Ext.
Jamaica Plain, MA 02130
(617) 524-8888
(617) 524-4939 (fax)

The Hispanic Office of Planning and Evaluation (HOPE), Inc., works to improve the quality of life for Latinos and Latinas in Massachusetts. It focuses on education, health promotion and prevention, community and economic development, leadership development, and civic participation. It provides community education, prevention programs, policy analysis, capacity building, and technical assistance for community groups, health professionals, and peer trainers. The Latinos Unidos Contra el SIDA (LUCES) Program provides outreach programs for Latina and Latino youth in the inner-city neighborhoods of Boston, such as Roxbury and Dorchester. The LUCES Padres y Madres Latinos Educando a Nuestros Amigos (PLENA) program provides parent leadership education. Fuego Latino de Jovenes (Latino Youth Fire) provides a tobacco cessation program for youth. Youth leadership development and peer education are also available through the LUCES Poder Latino Project. Support groups and referrals are offered.

Hispanos en Minnesota, HIV/AIDS Prevention Program

155 S. Wabasha St., Suite 128
St. Paul, MN 55107
(612) 227-0831
(612) 227-0834 (fax)

The Hispanos en Minnesota, HIV/AIDS Prevention Program provides an outpatient clinic for chemical dependency with bilingual programs that are culturally specific to the Hispanic community. It offers safer sex education, condoms, brochures, family counseling, and chemical health educational programs for schools, institutions, and groups.

Hispanos Unidos Contra El SIDA/AIDS, Incorporated

850 Grand Ave., Suite 202
New Haven, CT 06511-4974
(203) 781-0226
(203) 781-0229 (fax)

Hispanos Unidos Contra EL SIDA/AIDS Inc., offers street outreach, condom distribution, support groups, case management and referrals for persons living with HIV/AIDS (PLWAs) in the Hispanic community. Anonymous and confidential HIV-antibody testing and pre- and post-test counseling are also available. Other services include prevention education workshops and seminars.

Hispanos Unidos de Buffalo, AIDS Education and Prevention Program

254 Virginia St.
Buffalo, NY 14201
(716) 856-7110
(716) 856-9617 (fax)

Hispanos Unidos de Buffalo, AIDS Education and Prevention Program, conducts educational presentations tailored to each specific audience. A peer initiative program trains young adults to perform street outreach. Staff provide either in-house assistance or referrals for those seeking information. Services include

distribution of condoms, bleach, and needles. Confidential HIV-antibody testing and pre- and post-test counseling are offered. Volunteer training is also provided.

Hogar Crea, Distrito de Cayey

Oficina Director Distrito Avenida Antonio R. Barcelo
Cayey, PR 00737-1599
P.O. Box 371599
Cayey, PR 00737-1599
(809) 738-7268
(809) 263-7467 (fax)

Hogar Crea is a residential drug rehabilitation facility that provides substance abuse counseling for males with a history of drug abuse, including men with HIV/AIDS. It also offers AIDS education, information, and condoms.

Hollywood/Sunset Free Clinic, Latino AIDS Project Cara A Cara

3324 Sunset Blvd.
Los Angeles, CA 90026
(213) 661-6752
(213) 660-1408 (fax)

The Hollywood/Sunset Free Clinic, Latino AIDS Project, Cara A Cara, formed in 1987, is a grassroots project designed to meet the needs of the Latino community. The program works through outreach methods providing education to HIV-positive individuals, persons at risk for HIV, homeless persons, and the general community. Health workers offer information at schools, workplaces, private homes, and community health fairs and special events. Volunteer training, a speakers bureau, fundraising, and community support are part of the services offered by the Latino AIDS Project. The organization has produced a bilingual training manual that includes social and cultural issues.

Idaho Migrant Council

104 N. Kimball
Caldwell, ID 83606
P.O. Box 490
Caldwell, ID 83606
(208) 454-1652
(800) 787-7863 — ID only
(208) 459-0448 (fax)

The Idaho Migrant Council provides benefits and services to farmworkers and low-income people in Idaho. Services include HIV prevention education, financial assistance, and assistance with housing, health opportunities, employment opportunities, and educational opportunities.

Iniciativa Comunitaria de Investigacion (ICI)

Calle Quisqueya No. 61
Hato Rey, PR 00919
Box 774, Old San Juan Station
San Juan, PR 00902
(809) 250-8629
(809) 982-1411 (fax)

The Iniciativa Comunitaria de Investigacion (ICI) develops and implements clinical trials in Puerto Rico. In addition, the following services are offered, free of charge: an aerosolized pentamidine center; monitoring of health care; patient advocacy within the hospital setting; crisis intervention; and emotional support. Orientation on HIV/AIDS for health professionals, information on experimental treatments and clinical trials, and referral to clinical trials in Puerto Rico and abroad are also available.

Instituto Familiar de la Raza (IFR), Latino AIDS Project (LAP)

2639 24th St.
San Francisco, CA 94110
(415) 647-5450
(415) 647-0740 (fax)

The Instituto Familiar de la Raza (IFR), Latino AIDS Project (LAP), provides HIV education and prevention services for the Hispanic community.

LAP offers confidential house meetings and gives bilingual AIDS education presentations to schools, community organizations, youth groups, and drug rehabilitation centers. LAP also trains members of speakers bureaus and produces *Ojos Quenos Ven* and *Ojos Que No Ven*, which are storybook and videotape packages that address HIV/AIDS. Support groups are provided for mothers of persons living with HIV/AIDS (PLWAs), families with HIV/AIDS, gay men with HIV/AIDS, and heterosexuals with HIV/AIDS. A mental health AIDS program, psychosocial AIDS services, and a drop-in psychotherapy group are also available. Since 1987, the Institute has conducted research to identify the needs and the barriers to services for Hispanics with HIV/AIDS and their families, friends, and loved ones. Condoms are also distributed.

Instituto Puertorriqueno de Derechos Civiles

Calle Julian Blanco No. 11 Urbanizacion Santa Rita
Rio Piedras, PR 00925
(809) 754-7390
(809) 753-9829 (fax)

The Instituto Puertorriqueno de Derechos Civiles is a nonprofit community based organization offering indigent HIV/AIDS clients legal services. It also offers condoms and AIDS-related literature.

KPOO-FM, Minority AIDS Education and Prevention

1329 Divisadero St.
San Francisco, CA 94142
P.O. Box 425000
San Francisco, CA 94142
(415) 346-5373
(415) 346-5173 (fax)

KPOO-FM develops programming spots on AIDS-related issues. Materials target youth and the inner city population, especially Latinos, and African Americans. Public service announcements (PSAs) are bilingual and include the use of modern pop music and community

service announcements about seminars and other projects. Once a month, the station broadcasts a major interview and discussion with medical agencies or local AIDS organizations. Programming also includes talk shows and call-in shows on AIDS.

La Alianza Hispana

409 Dudley St.
Roxbury, MA 02119
(617) 427-7175
(617) 442-2259 (fax)

La Alianza Hispana offers AIDS education, street outreach, peer education, and condom distribution to the Hispanic community. Other services include counseling, job training, adult education, and referrals.

La Clinica De La Raza, Fruitvale Health Project

1515 Fruitvale Ave.
Oakland, CA 94601
(510) 535-4130
(510) 535-4189 (fax)

La Clinica De La Raza, Fruitvale Health Project was established in 1988 to recruit and train community volunteers, adolescents, and outreach workers to provide HIV prevention education to the Hispanic community. The program is funded under a federal grant to provide culturally appropriate education and to conduct inservice training to volunteers. Other services include street outreach, STD treatment and counseling, anonymous and confidential HIV-antibody testing, pre- and post-test counseling, case management, primary medical care, and condom distribution.

La Familia Counseling Service

26081 Mocine Ave.
Hayward, CA 94544
(510) 881-5921
(510) 881-5925 (fax)

La Familia Counseling Service offers counseling, including long-term therapy, bereavement and caregiver counseling, family counseling, stress management counseling, and crisis intervention counseling. Case management, outreach education, and referrals are also available.

La Frontera — Hope Center

260 S. Scott
Tucson, AZ 85701
(520) 884-8470
(520) 620-0434 (fax)

La Frontera-Hope Center is a mental health and methadone clinic that provides health information and AIDS education primarily to low-income persons of color. The Center also offers safer sex education and distributes condoms.

Latin American Youth Center (LAYC)

3045 15th St., NW
Washington, D.C. 20009
(202) 483-1140
(202) 462-5696 (fax)

The Latin American Youth Center (LAYC) offers a range of education and support services for Spanish-speaking youth at risk for HIV/AIDS, and coordinates its programs with similar groups. Services include counseling, referrals, immigration assistance, employment assistance, a General Equivalency Degree (GED) program, and a transitional housing program for boys. On Saturdays, the physician-staffed teen clinic allows youth in grades 10-12 to work as health promoters and educators. A Teen Drop-In Center conducts recreational activities, such as instrumental music, weight lifting, and cultural workshops. A STD education and prevention program, sponsored on a weekly basis, includes condom distribution.

Latino Commission on AIDS

80 5th Ave., Suite 1501
New York, NY 10011-8002
(212) 675-3288
(212) 675-3466 (fax)

The Latino Commission on AIDS addresses and advocates needle exchanges and other AIDS-related issues and provides technical assistance and leadership services. It also provides outreach education, condom distribution, media outreach, press conferences, legislation advocacy, policy recommendations, a Latino Prison Project, women's empowerment training, and referrals. The Religious Project provides AIDS education through churches.

Latino Resource Organization

2919 W. Pico Blvd.
Santa Monica, CA 90405
(310) 453-1669
(310) 453-5529 (fax)

The Latino Resource Organization is a nonprofit organization that provides HIV/AIDS education and drug prevention programs for Hispanic children, adolescents, and young adults. A theater group also provides AIDS education through productions at local schools. Other services include parenting classes, emergency food, case management, an immigration program, legal assistance, and referrals.

Latinos Contra SIDA (LCS)

331 Wethersfield Ave.
Hartford, CT 06114
(860) 296-6400
(860) 947-3130 (fax)

Latinos Contra SIDA (LCS) provides individual and group health, risk reduction, and prevention education for the Latino community. LCS offers support services for persons living with HIV/AIDS (PLWAs) and their significant others including counseling, support groups, case management, financial services, referrals, transportation, food banks, and other emergency needs. Medical services consist of confidential and anonymous HIV-antibody

testing, pre- and post-test counseling, needle exchange, bleach distribution, peer education, and condom distribution. Other services include a respite program, homemakers and home health aides, support groups, and referrals. LCS also distributes educational materials and networks with other AIDS service organizations.

League Against AIDS

2699 Biscayne Blvd., Suite 3
Miami, FL 33137
(305) 576-1000
(305) 576-4097 (fax)

The League Against AIDS (Liga Contra SIDA), a private nonprofit organization, offers education, psychosocial support, case management, community and client education, confidential HIV-antibody test-related counseling, crisis intervention counseling, and a food bank to mostly Hispanic community. Staff can refer clients to HIV-antibody testing sites.

Logan Heights Family Health Center

1809 National Ave.
San Diego, CA 92113
(619) 234-8171
(619) 237-1856 (fax)

The Logan Heights Family Health Center provides services for Hispanics and other minorities in San Diego County. The Center provides confidential HIV-antibody testing and pre- and post-test counseling, prevention and education, substance abuse counseling, and comprehensive early intervention and primary care for HIV-infected individuals. Services for HIV-infected individuals include nutrition therapy and counseling, case management, mental health counseling, referrals, and follow-up care.

Lowell House Resource Center

555 Merrimack St.
Lowell, MA 01854
P.O. Box 173
Lowell, MA 01853
(508) 970-2697
(508) 937-2559 (fax)

The Lowell House Resource Center, a nonprofit organization, provides support groups, street outreach, condoms, bleach kits, and counseling for bereaved persons, caregivers, and persons living with HIV/AIDS (PLWAs). The Center offers services that target Hispanics. Staff also refer clients to HIV-antibody testing sites, physicians, substance abuse counseling, and detoxification programs. Other services include case management, transportation, and nutritional supplements.

Mary's Center for Maternal and Child Care

2333 Ontario Rd., NW
Washington, D.C. 20009
(202) 483-8196
(202) 797-2628 (fax)

Mary's Center for Maternal and Child Care offers medical and educational services to local families, including low-income persons, Hispanics, and persons living with HIV/AIDS (PLWAs). It offers prenatal and OB/GYN services, and pediatric care. Confidential HIV-antibody testing, pre- and post-test counseling, and STD and TB testing and treatment are offered. Other services include safer sex counseling, condom distribution, case management, and referrals.

Mayfield Community Clinic, Our Health Center, Programa Latino Contra el SIDA

270 Grant Ave.
Palo Alto, CA 94306
(415) 327-8717
(415) 323-6830 (fax)
PO (415) 617-9722

The Mayfield Community Clinic, Our Health Center serves people of all ages. Our Health Center provides anonymous and confidential HIV-antibody testing, pre- and post-test counseling, STD and TB testing and treatment, birth control counseling, pregnancy testing, prenatal care, and abortion counseling and referrals. An AIDS prevention education program, Programa Latino Contra el SIDA, targets primarily Latino Spanish-speaking members of the community through outreach and training activities.

Metropolitan Area Advisory Community (MAAC) Project

22 W. 35th St., Suite 100
National City, CA 91950
(619) 426-3595
(619) 426-2173 (fax)

The Metropolitan Area Advisory Community (MAAC) Project offers two residential drug recovery programs, one for Latinas and one for Latinos. HIV/AIDS information and education are offered along with referrals to HIV-antibody testing.

Midwest Hispanic AIDS Coalition (MHAC)

1753 N. Damen St.
Chicago, IL 60647
P.O. Box 470859
Chicago, IL 60647
(773) 772-8195
(800) 542-1989 — members only
(773) 772-8484 (fax)

The Midwest Hispanic AIDS Coalition (MHAC), established in 1988, is a nonprofit regional membership organization of Hispanics and others that addresses issues of HIV infection and HIV prevention and education in the Hispanic community. MHAC's mission is to prevent HIV infection among Hispanics living in the Midwest. Its major components are planning, research, evaluation, technical assistance, training, and a resource center.

Through these divisions, the organization provides advocacy, community empowerment activities, outreach, health education, community assessment research, media campaigns, and funding assistance to community-based affiliates. MHAC provides technical assistance and training through the Regional HIV/STD Prevention Coalition. It has also developed a resource service medical center and policy recommendations at the state, local, and regional levels. It produces newsletters and a Regional Service Provider Directory. It conducts surveys among Hispanics, training institutes, and provides fundraising activities. It also participates in forums, meetings, and conferences.

Midwest Regional Migrant Farmworkers, AIDS Education and Prevention Consortium

929 W. Mitchell St.
Milwaukee, WI 53204
(414) 671-5700
PE (800) 279-8667 - In WI only.
(414) 671-4833 (fax)

Midwest Regional Migrant Farmworkers, AIDS Education and Prevention Consortium was established in 1985 with funding from the Centers for Disease Control and Prevention, Minority AIDS Grant Program. It is made up of a group of migrant support agencies that work to enhance the competency of agencies working with migrants and Hispanics through training and technical assistance. Its member agencies provide bilingual and culturally sensitive HIV, STD and TB prevention and outreach services in migrant camps, worksites, schools, and churches. The Consortium operates a bilingual AIDS hotline and a lending library, and trains its volunteers. The Program's HIV/AIDS education and prevention programs for the Hispanic community include the Adolescent Pregnancy Prevention/Intervention (HAPPI) program, a Hispanic Youth Intervention/Prevention Program (HYIPP), the Teen Mentor Program, and the Pesticide Education Training (PET) program. The Hispanic Network Delivery Systems (HANDS) project gives Hispanics access to services related to alcohol and drug abuse

treatment and mental and physical health care services, including HIV-antibody testing and counseling.

Musica Against Drugs (MAD), Incorporated

250 Broadway
Brooklyn, NY 11211
(718) 384-3299

Musica Against Drugs (MAD), Inc., provides support services for Latinos at risk for HIV/AIDS. Services include street outreach, condom distribution, peer education, bleach distribution, and referrals to HIV-antibody testing. Other services include confidential HIV test-related counseling, support groups, case management, workplace programs, substance abuse counseling, detoxification services, workshops, and recreational programs. MAD is involved in community cultural events. Referrals are available.

Nevada Association of Latin Americans (NALA), HIV/AIDS Program

323 N. Maryland Parkway
Las Vegas, NV 89101
(702) 384-6002
(702) 383-7021 (fax)

The Nevada Association of Latin Americans (NALA), HIV/AIDS Program offers outreach education and prevention to the Latin American community. The HIV/AIDS Program provides free confidential HIV-antibody testing and pre- and post-test counseling, pharmacy assistance, emergency rental assistance, transportation assistance, a food pantry, workshops, and support groups for persons living with HIV/AIDS (PLWAs) and for family members. The program also distributes condoms and refers clients to HIV-antibody testing and counseling sites.

Nevada Hispanic Services, AIDS Outreach Program

190 E. Liberty St.
Reno, NV 89501
(702) 786-6003
(702) 786-6159 (fax)

Nevada Hispanic Services, Incorporated, disseminates AIDS information and conducts outreach education in Spanish. Education programs address subcultural differences, gender role issues, and religious beliefs. Nevada Hispanic Services has initiated three programs: La Platica, which involves AIDS education presentations in the Spanish homes of private citizens; HAPPY (Hispanic Awareness Programs Protect You), which consists of public service announcements (PSAs) and media programs; and community involvement, which involves the attendance of AIDS educators at community events, such as fairs, festivals, and church activities. Nevada Hispanic Services also distributes brochures and condoms. Immigration services and a speakers' bureau are also available.

New North Citizens Council

2383 Main St.
Springfield, MA 01107
(413) 747-0090
(413) 737-2321 (fax)

The New North Citizens Council works to provide effective strategies to reduce the risk of transmitting HIV among predominantly Latino communities. It offers street outreach, information materials, a speakers bureau, safer sex counseling, condom distribution, peer education, bleach distribution, case management, and referrals to social services. Confidential HIV-antibody testing and pre- and post-test counseling are also provided.

Nipomo Community Medical Center (NCMC), AIDS Education and Information Project

150 Tejas Place
Nipomo, CA 93444
P.O. Box 430
Nipomo, CA 93444
(805) 929-3211
(805) 929-6440 (fax)

The Nipomo Community Medical Center (NCMC), AIDS Education and Information Project, provides medical services and HIV/AIDS education and information to Hispanic farm workers, young adults, and other persons at risk for drug and alcohol abuse. Medical services include anonymous and confidential HIV-antibody testing, pre- and post-test counseling, STD and TB testing and treatment, and a primary care clinic. HIV/AIDS education takes place at clients' work sites and at public meeting places. Outreach workers distribute condoms, bleach kits, and educational materials. The Minor Parent Program serves pregnant and parenting youth. The AIDS Education and Information Project also provides referrals to early intervention programs and conducts a public awareness campaign through radio and television.

Oregon Council for Hispanic Advancement (OCHA)

917 SW Oak St., Suite 312
Portland, OR 97205
(503) 228-4131
(503) 228-0710 (fax)

The Oregon Council for Hispanic Advancement (OCHA) is a nonprofit organization that provides HIV education and practical support services for the Hispanic community in the greater Portland area. It provides outreach and education programs at schools, community organizations, and businesses. Technical assistance is also provided. Its special programs include the Youth Motivation Program and the Oregon Leadership Institute (OLI). OCHA also maintains a job announcement and resume bank.

Philadelphia Department of Public Health, AIDS Activities Coordinating Office (AACO)

500 S. Broad St., 2nd Fl.
Philadelphia, PA 19146
(215) 685-6873
(215) 685-6714 (fax)

The Philadelphia Department of Public Health, AIDS Activities Coordinating Office (AACO) provides most of its services by funding community-based organizations. Anonymous and confidential HIV- antibody testing and counseling are provided through several city-run clinics that also conduct prevention education and outreach targeting high-risk populations including injection drug users, their sexual partners, and sex workers. Community Health Outreach Workers (CHOWs) provide HIV prevention information and referrals to the target populations on the street, in shooting galleries and crack houses, and at other community locations. AACO also provides condom distribution, technical assistance, statistical reporting, and seropositive surveillance.

Pilsen-Little Village Community Mental Health Center, Hands of Life Against AIDS (HOLAA) Program

2007 S. Blue Island Ave.
Chicago, IL 60608
(312) 226-5864
(312) 226-7367 (fax)

The Pilsen-Little Village Community Mental Health Center, Hands of Life Against AIDS (HOLAA) Program supplies group and individual counseling to African Americans, homosexuals, and Hispanic persons living with AIDS (PLWAs) and their families, and offers AIDS education to community agencies, churches, and schools. Other services include case management, anonymous and confidential HIV-antibody testing, and pre- and post-test counseling. Staff identify clients' needs and refer them to appropriate service providers. Staff reach out to youth and adult substance abusers at risk for

HIV/AIDS in high schools, libraries, methadone programs, shelters, and community centers. They distribute condoms, bleach kits, and dental dams. A drop-in center, individual educational discussions, safe sex events, and discussion groups are provided in collaboration with other HIV-related centers and agencies.

Progreso Latino

626 Broad St.
Central Falls, RI 02863
(401) 728-5920
(401) 724-5550 (fax)

Progreso Latino provides HIV/AIDS education programs, street outreach, peer education, condom distribution, and support groups for persons living with HIV/AIDS (PLWAs) and their families. Confidential HIV-test related counseling and referrals are available.

Project Vida

2858 S. Lawndale Ave.
Chicago, IL 60623
(773) 522-4570
(773) 522-4573 (fax)

Project Vida offers anonymous and confidential HIV-antibody testing and counseling, substance abuse counseling, support groups, acupuncture and massage therapy, and distributes condoms to the Hispanic community. It trains peer educators to do outreach in the Hispanic community, focusing on safer sex and testing information. An outreach program targets gay, lesbian, and bi-sexual and HIV-positive youth. A food pantry for home bound people with AIDS is also available.

Proyecto ContraSIDA Por Vida (PCPV)

2973 16th St.
San Francisco, CA 94103
(415) 864-7278
(415) 255-4954 (415) 575-1645
Proyecto ContraSIDA Por Vida (PCPV) is an HIV service agency and community-based organization for Latino/a lesbians, gay men, transgenders, and bisexuals. The mission of

PCPV is to build a healthy community capable of resisting HIV and other diseases through creativity, strength, and faith. The Outreach Team dispenses condoms, bleach, and safer sex information to high risk populations. Referrals are available for housing, needle exchange, employment, and legal aid. The Volunteer Project trains community members in outreach and assembling safer sex kits. Colegio ContraSIDA is an HIV prevention program using creative expression. Colegio workshops combine HIV prevention messages with the mediums of dance, writing, theater, lip-synching, make-up lessons, sewing, video, and photography. Young Queer and Under Emergency (YQUE) targets young Latina lesbians and bisexual women, bisexual males, and transgendered individuals. Youth receive job training and one-on-one counseling, attend focus and support groups, become community interns, and learn innovative strategies for HIV prevention. Prevention workshops are targeted support groups currently serving the multicultural transgender communities and young Latino gay and bisexual men.

Proyecto San Pablo

2215 S. 8th Ave.
Yuma, AZ 85366-0110
P.O. Box 110
Yuma, AZ 85366-0110
(520) 783-5794
(520) 783-2410 (fax)

Proyecto San Pablo provides services to the Hispanic and immigrant communities living at the juncture of Arizona, California, and Mexico. It provides hospice services to HIV-positive individuals in the Hispanic community. It provides cultural training to hospice staff, community workshops, support groups, and recruits Hispanic hospice volunteers.

Puerto Rican Association for Human Development

100 1st St.
Perth Amboy, NJ 08861
(908) 442-1081
(908) 826-3082 (fax)

The Puerto Rican Association for Human Development provides a range of HIV prevention services for women and minority youth. The Latino Youth HIV/AIDS Prevention Program provides outreach, education, information dissemination, safer sex counseling, and condom distribution for youth at risk for HIV/AIDS. STD prevention education is also provided. Other services include alcohol and drug prevention and education services, day care, a senior citizens center, teen peer education training, and referrals to HIV-antibody testing and other health services.

Puerto Rican Organization to Motivate Enlighten and Service Addicts (PROMESA)

1776 Clay Ave.
Bronx, NY 10457
(718) 299-1100
(718) 716-7822 (fax)

The Puerto Rican Organization to Motivate, Enlighten, and Service Addicts (PROMESA) is a residential and ambulatory treatment center for substance abusers. PROMESA offers anonymous and confidential HIV-antibody testing, pre- and post-test counseling, partner notification, primary medical care, and substance abuse counseling. STD and TB testing and treatment are also offered. Other services include support groups and condom distribution.

Puerto Rican Organization for Education and Economic Development (PROCEED)

815 Elizabeth Ave.
Elizabeth, NJ 07201
(908) 351-7727
(908) 353-5185 (fax)

The Puerto Rican Organization for Education and Economic Development (PROCEED), a nonprofit organization, provides financial, health, and human services to low-income individuals, especially Hispanics. PROCEED offers transitional housing for independent gay men with HIV/AIDS. PROCEED's Housing Opportunities for People with AIDS (HOPWA) program supplies financial assistance for housing services to persons living with AIDS (PLWAs). PROCEED gives vouchers for food and utilities to PLWAs and holds support groups for Spanish-speaking PLWAs. The Peer Grouping Program provides prevention education, focusing on women, adolescents, and gay/bisexual men. Staff conduct street outreach, including condom distribution. Workshops and technical assistance are offered to other AIDS-related organizations and businesses.

Puerto Rican Youth Development (PRYD) and Resource Center

997 N. Clinton Ave.
Rochester, NY 14621
(716) 325-3570
(716) 325-3767 (fax)

The Puerto Rican Youth Development and Resource Center (PRYD) offers HIV/AIDS prevention education in the form of workshops, peer education, and street outreach. Staff also provide case management, support groups, and referrals for children, youth, and adults who are either living with HIV/AIDS or are otherwise affected by HIV/AIDS. The Connects Program is a prevention program offered in conjunction with the YWCA, and Project Poder provides middle school and high school education programs. AIDS emergency services include food, clothing, and referrals.

Puertorriquenos Asociados Community Organization (PAC), Grass Roots Initiative Program (GRIP)

180 4th St.
Jersey City, NJ 07302
(201) 798-1446
(201) 798-0363 (fax)
PO (201) 798-0704

The Puertorriquenos Asociados Community Organization (PACO), Grass Roots Initiative Program (GRIP), provides HIV prevention services and support for persons living with HIV/AIDS (PLWAs) in the Hispanic community. Services include training, outreach education, home visits, transportation, assistance with shopping, and homemaker services. GRIP also offers a food pantry, meal delivery services, advocacy, entitlement counseling, HIV outreach to welfare agencies, and education programs for detention centers, schools, and organizations. Case management, immigration services, and spiritual counseling are offered. Referrals are made to substance abuse detoxification programs and other related health services. Anonymous and confidential HIV-antibody and pre- and post-test counseling are also available.

Radio KDNA, Northwest Communities Education Center (NCEC)

P.O. Box 800
Granger, WA 98932
(509) 854-2222
(509) 854-2223 (fax)

Radio KDNA, Northwest Communities Education Center (NCEC), teaches Hispanic migrant workers about HIV/AIDS prevention through educational materials. In addition, the Center broadcasts educational messages on the radio.

Rhode Island Project AIDS

232 W. Exchange St.
Providence, RI 02903
(401) 831-5522
(800) 726-3010 — RI only
(401) 454-0299 (fax)

Rhode Island Project AIDS, a nonprofit organization offers HIV/AIDS education, confidential counseling, referrals, advice on risk reduction, counseling pm anxiety about AIDS, infection control procedures, advocacy, support groups, buddies, a speakers' bureau, and a hotline. Other services include street outreach and condom distribution. The Rhode Island Dental Association has agreed to protect persons living with AIDS (PLWAs) from discrimination. If denied treatment, PLWAs can contact the Rhode Island Dental Association or the Rhode Island Health Department for redress. As part of the AIDS Peer Education Project, staff train adolescents from the African American, Hispanic, and gay communities to educate other adolescents about HIV/AIDS. Peer education addresses substance abuse and AIDS, racism and cultural sensitivity, and discrimination against homosexuals, drug abusers, and PLWAs.

Rural Opportunities, Incorporated (ROI)

320 W. Gypsy Lane Rd.
Bowling Green, OH 43402
(419) 354-3548
(419) 354-0244 (fax)

Rural Opportunities, Incorporated (ROI), provides employment and training services to migrant and seasonal workers and the rural poor. It also provides educational, housing, health, and supportive services projects, such as reading programs for the GED, educational counseling, and AIDS education. ROI also provides referrals and distributes condoms.

Salud, Incorporated, Washington DC Office

1808 Adams Mill Rd., 3rd Fl.
Washington, D.C. 20009
P.O. Box 21234
Washington, D.C. 20009
(202) 483-6806
(800) 638-6252 — MD only
(202) 387-5239 (fax)

Salud, Inc., targets the gay/lesbian/bisexual and Hispanic/Latino population in the Washington, D.C. area, to increase the knowledge of HIV infection and safer sex practices. Staff conduct community presentations for adults, youths, and parents, and recruit adults and youth leaders to educate their peers. Services for Latinos include substance abuse outreach and treatment and referrals to hospices, medical care, and dental care. Support groups, condoms, and brochures are also available.

Salud Medical Center

2225 N. Pacific Highway.
Woodburn, OR 97071
P.O. Box 66
Woodburn, OR 97071
(503) 982-2000
(800) 244-2717
(503) 981-5839 (fax)
(503) 982-2010 — dental clinic

The Salud Medical Center offers confidential HIV-antibody testing, pre- and post-test counseling, STD and TB testing and treatment, dental care, OB/GYN services, nutrition programs, safer sex education, and condom distribution. The Center also operates a Women, Infants and Children (WIC) program.

Salud Para la Gente

204 E. Beach St.
Watsonville, CA 95076
(408) 728-8250
(408) 728-8266 (fax)

Salud Para la Gente is a medical clinic that offers free, anonymous and confidential HIV-antibody testing, pre- and post-test counseling, and early intervention health care services for persons living with HIV/AIDS (PLWAs). It also offers TB testing and treatment and STD treatment and counseling. Salud Para La Gente's education component, called Proyecto Alarma SIDA, concentrates on outreach education and HIV prevention among Spanish-speaking migrant populations. Other services include case management, counseling, assistance with public benefits, nutritional counseling, drug abuse prevention services, and referrals to clinical trials.

San Francisco AIDS Foundation (SFAF), Client Services

10 United Nations Plaza
San Francisco, CA 94102
P.O. Box 426182
San Francisco, CA 94142-6182
(415) 487-8000
(800) 345-2437 — Filipino hotline, Northern California only
(415) 487-8009 (fax)
www.sfaf.org

The San Francisco AIDS Foundation (SFAF), established in 1982, offers client services, education, and advocacy to at-risk persons in the community and, specifically, to persons living with HIV/AIDS (PLWAs), including services which target Hispanics. Client services consist of counseling, referrals, emergency housing, and support groups. A multicultural education program reaches individuals through educational events, mass media campaigns, and street outreach. The Foundation networks with state and national policymakers to help them make informed public policy decisions. SFAF publishes and distributes a wide range of educational materials on HIV/AIDS.

San Francisco City Clinic, STD Control

1372 Mission St.
San Francisco, CA 94103
P.O. Box 424465
San Francisco, CA 94142-4465
(415) 554-9620
(415) 554-8444 (fax)

The San Francisco City Clinic, STD Control provides early care programs for persons with STDs and persons living with HIV/AIDS (PLWAs), especially monolingual persons who speak only Spanish. The Clinic provides screening for STDs, confidential HIV-antibody testing, pre- and post-test counseling, and medical treatment. It provides AIDS education for schools and community organizations. Other services include family planning, condom distribution, and peer counseling.

Servicios De La Raza

4055 Tejon St.
Denver, CO 80211
(303) 458-5851
(303) 455-1332 (fax)
(303) 477-3817 — Alcohol and Domestic Violence Line

Servicios De La Raza, established in 1972, is a grassroots organization that provides a range of outpatient mental health services for individuals and families. It offers evaluation and diagnosis, individual psychotherapy, medication consultation and guidance, substance abuse counseling, psychosocial skills rehabilitation, and group therapy. It provides outreach for youth and adults at risk for HIV/AIDS, HIV-antibody testing and counseling referrals. The Domestic Violence Program and the Latina Survivors of Abuse Program provide crisis intervention, outreach, and advocacy for persons living with domestic violence. The Summer Youth Employment and Training Program (SYETP) gives economically disadvantaged young people, ages 14-21, a 10-week job experience. Other services include adult employment assistance, a Daily Bread Line, emergency food and clothing, and housing and legal referrals.

Southeast Heights, Public Health Department

7525 Zuni Rd., SE
Albuquerque, NM 87108
(505) 841-8928
(505) 841-8936 (fax)

The Southeast Heights Public Health Department provides TB and STD testing for all refugees. It also provides anonymous and confidential HIV-antibody testing and pre- and post-test counseling for refugees.

Southwest AIDS Committee (SWAC)

1505 Mescalero Drive
El Paso, TX 79925
(915) 772-3366
(915) 772-3494 (fax)

The Southwest AIDS Committee (SWAC) supplies a variety of services to persons with AIDS (PLWAs), primarily serving an Hispanic population. Services include counseling, case management, pharmacy assistance, anonymous and confidential HIV-antibody testing, pre- and post-test counseling, a speakers bureau, HIV/AIDS education, hospice care, outreach, transportation to medical appointments, pentamidine treatment, and referrals to other organizations. SWAC also manages Carnell House, a housing project for PLWAs.

Spanish Speaking Affairs Council (SSAC), Department of Administration

50 Sherburne Ave., Dept. G4
St. Paul, MN 55155
(612) 296-9587
(612) 297-1297 (fax)

The Spanish Speaking Affairs Council (SSAC), Department of Administration is a policy analysis and lobbying agency that provides advocacy and referral services for Latinos and Latinos living with HIV/AIDS (PLWAs). It also provides policy recommendations and translation services.

Spanish-American Committee

4407 Lorain Ave.
Cleveland, OH 44113
(216) 961-2100
(216) 961-3305 (fax)

The Spanish-American Committee provides crisis intervention counseling, case management, and general advocacy services for Spanish-Americans living with HIV/AIDS. Services include referrals and assistance for day care, legal disputes, job placement services, counseling, immigration services, translation, and other social services. The Committee also provides an English as a Second Language (ESL) program.

Spanish-Speaking Council of Reading and Berks County

225 N. 4th St.
Reading, PA 19601
(610) 376-3748
(610) 372-2619 (fax)

The Spanish-Speaking Council of Reading and Berks County provides HIV and STD education and prevention for migrant workers; makes referrals for HIV counseling and testing; and collaborates with other HIV/AIDS organizations. The Council offers outreach education, condom distribution, workshops, and brochures. The Council also identifies new funding sources and Latino needs, devises AIDS strategies for agricultural workers, and works to improve the health of individuals in migrant labor camps.

Stop AIDS Chicago, Latino Program

1352 Northwestern Ave.
Chicago, IL 60622
(773) 235-2586
(773) 235-2662 (fax)

The Stop AIDS Chicago, Latino Program is geared towards Hispanic youth. The Project educates youth and the Latino community about HIV/AIDS, including what HIV is, how it

is transmitted, what can be done to prevent its spread, and how the community can be motivated to help with prevention. The goal of the program is to give information and education about HIV/AIDS, with emphasis on the Latino culture, so the youth can in turn educate their friends, families, and communities.

Tampa AIDS Network (TAN)

11215 N. Nebraska Ave., Suite B-3
Tampa, FL 33612
(813) 978-8683
(800) 359-9276 — Women's hotline
(800) 872-5925 — FL only
(813) 978-3515 (fax)
(813) 221-6420 — Information and referral line (evenings & weekends)

The Tampa AIDS Network (TAN) is a social service agency for persons living with AIDS (PLWAs), their families, friends, and the community. TAN offers services that target Hispanics. Emergency financial assistance is available for medications, food, health insurance, medical bills, medical equipment, and housing costs. The speakers bureau provides speakers on request to address community or business groups about AIDS-related topics. Various support groups are offered, including those for PLWAs, family and referral line is available to help PLWAs find legal assistance, housing and other services.

Thomason Hospital, Family Planning Services

4824 Alberta Ave., Suite 403
El Paso, TX 79905
(915) 532-5454
(915) 521-7980 (fax)

The Family Planning Services provides AIDS education and prevention information to Hispanic families and women of childbearing age. It provides contraception, physical examinations, STD screening, OB/GYN services, prenatal counseling, safer sex counseling, condom distribution, and referrals. Community education on HIV prevention, peer pressure,

communicating with adolescents on sexual issues, and contraception for schools, families, and community service organizations is also provided. Parental consent for adolescents is not required for service delivery.

United Migrant Opportunity Services (UMOS), Incorporated

929 W. Mitchell St.
Milwaukee, WI 53204
P.O. Box 04129
Milwaukee, WI 53204
(414) 671-5700
(800) 279-8667 — WI only
(414) 671-4833 (fax)

United Migrant Opportunities Services, Inc. (UMOS) is a nonprofit corporation that serves Hispanic and seasonal farmworkers throughout the Midwest. It also plans and coordinates AIDS education and training courses for adolescent peer educators and HIV education instructors. UMOS also offers technical assistance and training for capacity building to develop HIV programs to community-based organizations (CBOs) serving Hispanic migrant workers. UMOS focuses on risk reduction for women, adolescents, and children. Services include case management, legal assistance, food services, housing, transportation, library services, a speakers' bureau, condom distribution, and referrals. As the lead agency in the Midwest Regional Migrant Farmworker HIV/STD/TB Prevention Education Consortium, it distributes CDC funds to other Consortium members.

University of Washington, Novela Health Education

1001 Broadway, Suite 100
Seattle, WA 98122
(800) 677-4799
(800) 677-4799
(206) 720-4382 (fax)

Novela Health Education is a nonprofit organization comprised of health professionals and educators dedicated to developing culturally appropriate health education materials. Since 1986, it has utilized a novela (soap-opera)

format for presenting its Health Education Programs, both in video and print form, especially for the Hispanic community. Information about AIDS is conveyed in language and formats familiar to hard-to-reach populations. Training materials for health care providers and a catalog are also available.

Valle Del Sol, Incorporated (VDSI)

1209 S. 1st Ave.
Phoenix, AZ 85003
(602) 258-6797
(602) 252-4964 (fax)

Valle Del Sol, Incorporated, (VDSI) supplies a range of medical and support services for persons at risk for HIV/AIDS, especially Hispanics. The organization offers case management, anonymous and confidential HIV-antibody testing, pre- and post-test counseling, substance abuse counseling, and mental health counseling. Valle Del Sol also offers referrals for legal assistance.

Valley AIDS Council (VAC)

2220 Haine Dr., Suite 47
Harlingen, TX 78550-8584
(210) 428-9322
(800) 840-3629 — SIDA Nationwide. Bilingual.
(210) 412-5875 (fax)

The Valley AIDS Council (VAC) has a variety of services available to persons living with HIV/AIDS (PLWAs). Staff conduct anonymous and confidential HIV-antibody testing, pre- and post-test counseling, and primary medical care. The location is also a clinical trials site. Counseling services include case management, spiritual counseling, bereavement counseling, and support groups. A buddy program and transportation are also offered. Education-related services consist of workplace programs, safer sex workshops, and education for families and friends of PLWAs. To distribute information about HIV/AIDS, the Council operates an audiovisual lending library and manages periodic media campaigns. In addition, staff conduct outreach and distribute condoms

at bars and night clubs. Most of the Council's clients are Hispanic.

Valley Family Health Care (VFHC), Migrant Health Clinic

1441 NE 10th Ave.
Payette, ID 83661
(208) 642-9376
(208) 642-9598 (fax)

The Valley Family Health Care (VFHC), Migrant Health Clinic, offers a range of medical, educational, and support services related to HIV/AIDS. Services include AIDS treatment, case management, outreach, mental health counseling, safer sex information, substance abuse counseling, educational materials, and referrals. Condoms are also distributed.

Valley Health Care, Migrant Health Clinic

17 S. 3rd St.
Nyssa, OR 97913
(541) 372-5738
(541) 372-5732 (fax)

84 NW 2nd St.
Ontario, OR 97914
(541) 889-2340
(541) 889-2513 (fax)

789 Washington, West
Vale, OR 97918
(541) 473-2101
(541) 473-2668 (fax)

Valley Health Care, Migrant Health Clinics offer prenatal, pediatric, and primary health care targeting Hispanics and migrant workers. Anonymous and confidential HIV-antibody testing, pre- and post-test counseling, case management, and nutrition programs are also available.

Valley of the Sun United Way

1515 E. Osborn Rd.
Phoenix, AZ 85014
(602) 263-7701
(602) 631-4809 (fax)

The Valley of the Sun United Way offers a range of support and education services to families living with HIV/AIDS. It offers outreach, education, and support programs for first generation Hispanic populations and their families. Its Kids Central program offers education and short-term support for children with HIV/AIDS, their siblings, and their peers. It also provides case management, food services, shelter, buddies, transportation, and policy analysis.

Victory Programs, HIV and Addiction Services

13 Isabella St.
Boston, MA 02116
(617) 357-8182
(617) 357-7175 (fax)

Victory Programs, HIV and Addictions Services offers outreach, HIV education, training, print and audiovisual materials, a buddy program, and referrals for populations including Hispanics. Alternative therapies, including meditation, yoga, reiki, journal writing, and tai chi are also available.

West Side Women's Center, Amigas que Apoyan

4828 Lorain Ave.
Cleveland, OH 44102
(216) 651-1450
(216) 651-4351 (fax)
(216) 651-4357 — Helpline

The West Side Women's Center, Amigas que Apoyan, educates both English- and Spanish-speaking low-income women about HIV/AIDS prevention. Staff help HIV-positive women obtain access to services. A helpline, seminars, and pamphlets are also provided.

Whitman-Walker Clinic (WWC), AIDS Program

1407 S St., NW
Washington, D.C. 20009
(202) 797-3500
(202) 833-3234 — Gay and Lesbian Hotline
(202) 328-0697 — HOLA-GAY
(202) 797-3504 (fax)
(202) 332-2437 — AIDS Information Line

The Whitman-Walker Clinic (WWC), established in 1973, is a nonprofit, volunteer-based lesbian and gay community health organization that provides community-based AIDS services. Outreach to African American and Latino gay/bisexual men and lesbians is provided through the ASEO and ASHE projects. The AIDS Program operates an HIV medical, eye and dental clinic, an HIV day treatment and care center, 10 residential facilities, a food bank, a comprehensive social work case management program, a financial assistance project, transportation services, home health care, a legal services project, alcohol and substance abuse programs, and an HIV prevention and education program. WWC offers practical support services and mental health services, including a buddy system, support groups, counseling and therapy, and recreational activities. The WWC pharmacy supplies medication at wholesale prices to HIV-infected persons. A project for the Visually Impaired trains volunteers to become mobility instructors who teach sight-impaired people with AIDS how to maintain their independence. The HEART Project targets homosexuals and explores safer sex, dating, and intimacy in lifestyle-affirming workshops. Specialized services are available for lesbians, including parent support groups and a safer sex workshop called Wet, Wild & Well!

Women's Network

87 E. 116th St., 2nd Fl.
New York, NY 10029
(212) 348-8317
(212) 423-9779 (fax)

The Women's Network directs bilingual, small-group discussion groups that educate low-income Latina women about the transmission and prevention of HIV, symptoms, PLWAs nutritional requirements, caring for PLWAs, legal rights, and the emotional impact of HIV/AIDS-related discrimination. In addition, the AIDS Education Project offers HIV-antibody test-related counseling. Staff refer clients to other community organizations for HIV-antibody testing. Case management, entitlement advocacy, and referrals are also provided.

Yakima Valley Farmworkers Clinic, Hermiston Community Health Clinic

595 NW 11th St.
Hermiston, OR 97838
P.O. Box 934
Hermiston, OR 97838
(541) 567-1717
(541) 567-9662 (fax)

The Yakima Valley Farmworkers Clinic, Hermiston Community Health Clinic is a nonprofit organization that offers prenatal, pediatric, and primary health care, targeting Hispanics and migrant workers. Anonymous and confidential HIV-antibody testing, pre- and post-test counseling, and STD and TB testing and treatment are also available. Other services include safer sex counseling, case management, outreach programs, condom distribution, OB/GYN services, transportation, and referrals.

Youth Development, Incorporated, Amistad AIDS Education/Risk Reduction Program

305 Lagunita Rd., SW
Albuquerque, NM 87105
(505) 877-7318
(505) 877-5139 (fax)
(505) 831-6038

The Youth Development, Incorporated, Amistad AIDS Education/Risk Reduction Program offers HIV prevention education to youth, including education that targets Hispanics, and trains

employees of other agencies on HIV-related issues. Staff counsel youth about safer sex and substance abuse, distribute condoms, and supply transportation to HIV testing sites. Staff also reach out to the youths' parents.

Youth Service Project

3942 W. North Ave.
Chicago, IL 60647
(773) 772-6270
(773) 772-8755 (fax)

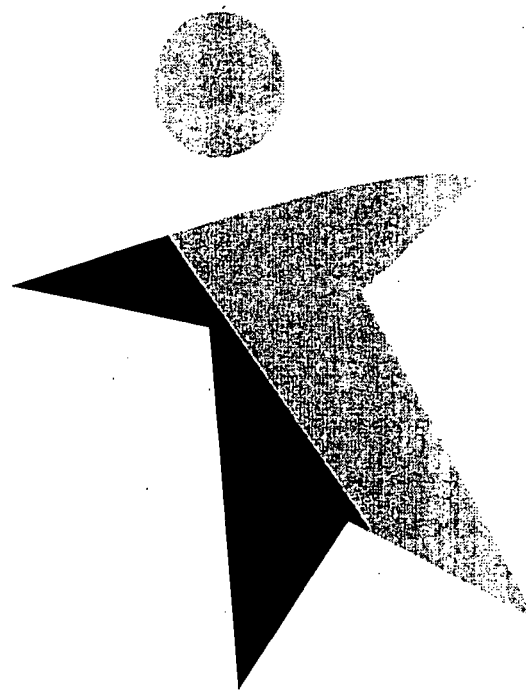
The Youth Service Project, a nonprofit organization, offers bilingual and bicultural programs for Hispanic and African American young adults (under age 22) and their families. Counseling sessions are held at schools, churches, libraries, and in clients' homes. A condom distribution program is available. Staff also conduct peer counselor training programs for youth and adults. Referrals are provided.

Zona Seca, Incorporated

(805) 963-8961
(805) 963-8964 (fax)
119 N. Milpas St.
Santa Barbara, CA 93103

Zona Seca, Inc., gives health education and risk-reduction instruction to Latino individuals, farm workers, and groups who are at risk for HIV/AIDS. Activities are designed to be culturally relevant. Services include condom distribution, substance abuse counseling, and HIV-risk reduction education for youth.

LATIN AMERICAN ORGANIZATIONS AND CONTACTS



This section lists key Latin American HIV/AIDS organizations and contacts. It is intended to facilitate information sharing and support among people working in the field of HIV/AIDS who serve Hispanics.

ARGENTINA

ASES (Acción Solidaria en Salud)
Moreno 2755-3
Buenos Aires, República Argentina
Phone Number: 54-1-836-3141
Fax: 54-1-205-3176
Contact Person: Leonor Nuñez

CEDO.SEV
Humberto Primero 613, P.B. "C"
CP1103 Buenos Aires, República Argentina
Phone/Fax: (541) 362-6261
Contact Person: Rafael Fedra

Comunidad Homosexual Argentina
Campaña Stop SIDA, Argentina
Rodríguez Peña 681 2 Dpto. 4
CP 1020 Buenos Aires, República Argentina
Contact Person: Alejandro Salazar

Cooperación Información y Ayuda el Enfermo
del SIDA (COINSIDA)
Medrano 1650 - Piso 14 G
CP 1425 Buenos Aires, República Argentina
Phone Number: 35-7536
Fax Number: 322-1163
Contact Person: Luis Enrique Barbero

COPRES (Comité Prevención del SIDA)
Cofereta 1501 Rosario
Santa Fé 2000- República Argentina
Contact Person: Raquel Hernández

Fundación Annaloro
Independencia #188 Las Heras
Mendoza 5539, República Argentina
Phone Number: 487494
Contact Person: Luisa Annaloro

Fundación para el Estudio e Investigación sobre
la Mujer (FEIM)
Parana 135, piso 3, Depto. 13
CP 1017 Buenos Aires, República Argentina
Phone/Fax: 54-1 476-2763
Contact Person: Mabel Bianco

Fundación SIDA -Conciencia
Bmé. Mitre 1567-3-6
CP 1037 Buenos Aires, República Argentina
Contact Person: Jorge Luis Gaicosa

Fundación SPES para la lucha contra las
enfermedades transmisibles
Paraguay 2073 Piso 3-19
CP 1121 Buenos Aires, República Argentina
Phone/Fax: 54-1-962-8480
Contact Person: Angel Pini

Hospital de Clínicas José de San Martín
Programa De SIDA
Universidad de Buenos Aires
Alsina 2976- 4 Piso Dto.A
Buenos Aires, República Argentina
Phone Number 541-0843
Fax Number: 541-4112
Contact Person: Dra. Graciela Reboredo

Proyecto Cambio
Scalabrini Ortíz 3020 Piso 5-A
CP 1425 Buenos Aires, República Argentina
Phone Number: 541-801-1533
Fax Number: 541-807-0115
Contact Person: María Ballvé Casaux

BELIZE

National Drug Abuse Council
107 B Cemetery Road
Belize City
Belize
Contact Person: Francis Baizar

Belize Family Life Association
127 Barrack Road, P.O. Box 529
Belize City
Belize
Phone Number: 02-31018; 44399
Contact Person: Eleanor Jacobs

BOLIVIA

Centro de Investigación y Servicios (CIES)
Calle Colombia No. 257 (Galería Colonial)
Casilla de Correo 9935
La Paz, Bolivia
Contact Person: Lic. Celia Taborga
Lic. Luisa Rada

Voluntarios en Acción (VEA)
Calle Victor Peñaloso No. 426
Oficina 301
Apartado Postal 3556
La Paz, Bolivia
Contact Person: Dr. Ignacio Mamani

Fundação Oswaldo Cruz
Avenida Brazil 4365, Manguinhos
Rio de Janeiro, RJ-20045-900, Brasil
Phone Number: 011-55-21-260-9749
Fax Number: 011-55-21-260-9749
Contact Person: Dionne Peluso De Oliveira
Costa

BRAZIL

ARCA-ISER (Institute for Religious Studies)
Ladeira da Gloria, 98
Rio de Janeiro, RJ, Brasil
CEP:22221-120
Phone Number: 011-55-21-265-5747
Fax Number: 011-55-21-205-4797
Contact Person: Cristina Cavalcanti

Asociação Brasileira Interdisciplinar de AIDS
(ABIA)
Rua Seta de Setembro 48-12a andar, centro
CEP:20050-000 Rio de Janeiro, RJ, Brasil
Phone Number: (55 21) 224-1654
Fax Number: (55 21) 224-3414
Contact Person: Veriano Terto

Asociación Panamericana de Personas Viviendo
con VIH/SIDA (APPVIH/SIDA)
Rua 1a 35 Prd. Dom. Abel Terrio, Bairro Centro
CEP 74000, Goiania, GO, Brasil
Phone/Fax: (55 062) 225-8639
Contact Person: Rosilda Marinho

Cidadania, Estudo, Pesquisa, Inturmação e Ação
(CEPIA)
(Citizenship, Study, Research, Information and
Action)
Rua de Russel, 680/71 Glória
22210-010 Rio de Janeiro, RJ, Brasil
Phone Number: 011-55-21-245-4285
Fax Number: 011-55-21-205-2136
Contact Person: Luciana Sarmiento Garbayo,
M.D.

GAPA
Rua Barao de Taui, 376
CEP 01226 - 030 Sao Paulo, SP, Brasil
Phone Number: 660755
Fax Number: 825-6003

Global Network of People Living with HIV/AIDS
(GNP+)
Rua Corro Cora 914, AP 101B
Alto de Lapa Sao Paulo, SP, Brasil
Phone Number: (55 11) 262-1418
Contact Person: Alexandre Silva

Grupo de Apoio e Prevencao a SIDA
Rua Tamoios, 671 Conj. 14
Belo Horizonte, Minas Gerais
Cep. 30 120-050 Brasil
Phone Number: 271-2126
Contact Person: Roberto Chateubriano
Domingues

Grupo de Incentivo a Vida
Av, Sao Joao, 1333, Apto. 184
CEP 01035 - Sao Paulo, SP, Brasil
Phone Number: 223-3571
Contact Person: Jose Roberto Peruzzo

Grupo de Trabalho Pesquisa em Orientação
Sexual (GTPOS)
(Work and Research Group on Sexual
Orientation)
Rua Monte Aprazivel, 143
04513-030 São Paulo, SP, Brasil
Phone Number: 011-55-11-822-8249 or
822-2174
Fax Number: 011-55-11-822-2174
Contact Person: Maria Aparecida Barbirato

Grupo Pela Vidda-SP

Cx. Postal 18-1087

Cep. 01065-970

Sao Pablo SP-Brasil

Phone Number: 55-11-258-7729

Fax Number: 55-11-814-4135

Contact Person: Jorge Beloqui

Hospital das Clinicas, Universidade de São Paulo (HCI MUSP)

Rua Goiás, 193 Pacaemba

01244-30 São Paulo, SP, Brasil

Phone Number: 011-55-11-256-4325

Fax Number: 011-55-11-256-9709

Contact Person: Lara Moreno Linhales, M.D.
Coordinator, Gynecology and
STD/AIDS Services

Ministerio Da Saúde SAS/DAPS

Coordenacao Materno Infantil-Comin

SEPN-Qd. 510 Bl.A -Ed. INAN -2-Andar

Brasilia, DF, Brasil

Phone Number: 061-347-5225

Fax Number: 061-347-6538

Contact Person: Regina Coali Viola

Mulher, Crianças, Cidadania e Saúde (MCCS)
(Women, Children, Citizenship and Health)

Rua Santo Antonio, 446, Sala 33

São Paulo, SP-01314-000, Brasil

Phone Number: 011-55-11-34-3521

Fax Number: 011-55-11-604-3801

Contact Person: Amalia Suzana Kalekmann

Projeto Nomes Brasil

Coordenacao Nacional

Caixa Postal 1591

88001-Florianópolis, SC, Brasil

Contact Person: Selma Dos Santos Fernández

SOS Adolescente

Rua Prefeito Passos, 48

Caixa Postal 722

CEP 13023-2220

Campinas, SP, Brasil

Phone Number: 011-55-192-55-5372

Fax Number: 011-55-92-55-5372

Contact Person: Maria Tereza Antonia
Pacheco**CHILE**

CARITAS-CHILE

Echaurren No.4, 7 Piso

Santiago, Chile

Contact Person: Patricio A. Silva

Centro de Educación y Prevención en Salud Social

CEPSS Ltda.

Casilla 3440 -

Concepción, Chile

Contact Person: Luis Rodríguez Alvarez

Centro de Investigación y Acción en Salud Popular (CIASPO)

San Jerónimo 5020

San Miguel Casilla 197-13

Santiago, Chile

Phone Number: 551-9089; 551-0677

Contact Person: Hanne Grumpeter

Corporación Chilena De Prevención del SIDA (CChPS)

Casilla 85, Correo 3

Santiago, Chile

Phone Number: (011-56-2) 222-5255
or 209-3816

Contact Person: Tim Frasca

Corporación Chilena Contra el SIDA
Porvenir 464

Casilla 85, Correo 3

Santiago, Chile

Phone Number: (562) 222-5255

Contact Person: Richard Villarroel F.

EPES

Casilla 15167

Santiago, Chile

Phone Number: (011-56-2) 274-3442 or
279-1674

Contact Person: Luis Rodríguez Alvarez

Red de Acción Comunitaria en VIH/SIDA

Santa Rosa 349, C-37 (home)

Santiago Centro, Chile

Contact Person: Luis Gauthier

Red de ONGs contrabajo en VIH/SIDA
c/o Karen Anderson
EPES
Carlos Aldunate 36B
Nuñoa, Santiago
Chile
Phone Number: 2743442

Servicio de Información y Comunicación de las
Mujeres (ISIS)
Casilla 2067
Correo Central
Santiago, Chile
Phone Number: 490-271
Contact Person: Amparo Claro

COLOMBIA

CAMINOS
Apartado Aereo 11048
Cali, Colombia
Contact Person: Guillermo Zamorano Naranjo

Centro Latinoamericano de Investigacion
(CELADI)
Carrera 14 No. 86A-76 - Oficina 202
Santa Fé de Bogotá, Colombia
Contact Person: Luz María Babativa

Fundación APOYÉMONOS
Apartado Aéreo 5566
Santa Fé de Bogotá, Colombia
Phone Number: (571) 310-1010
Fax Number: (571) 255-9814
Contact Person: Manuel Velandia Mora

Liga Colombiana de Lucha Contra el SIDA
(LCLCS)
Carrera 1a # 12-45
Santa Fé de Bogotá, Colombia
Phone Number: (571) 243-5004
Contact Person: Dra. Peñarete

Liga Colombiana de Lucha Contra el SIDA
(LCLCS)
Avenida 32 No. 14-46
Santa Fé de Bogotá, Colombia
Phone Number: (011-57-1) 245-4757
or 287-7914
Contact Person: Dr. Henry Ardila

OPS/Colombia
Apartado Aéreo 253367
Santa Fé de Bogotá, Colombia
Phone Number: 611-0645 y 236-2669
Contact Person: Carlos Augusto Ramírez

Liga Colombiana de Lucha Contra el SIDA
(LCLCS)
Transversal 15 # 118-35, Apto. 101
Santa Fé de Bogotá, Colombia
Phone Number: 245-4757
Contact Person: Nancy Tarazona

COSTA RICA

Instituto Latinoamericano de Prevención y
Educación en Salud (ILPES)
Apartado Postal 561-1002
San José, Costa Rica
Phone Number: (506) 253-431, 538-662
Fax Number: (506) 537-625
Contact Person: Jacobo Schifter

Fundación Vida
808 - 1007 Centro Colón
San José, Costa Rica
Phone Number: 21-5819
Contact Person: Lisbeth Quesada Tristán

DOMINICAN REPUBLIC

AMIGOS SIEMPRE AMIGOS
Apdo. Postal 22231, El Huacal
Santo Domingo, República Dominicana
Contact Person: Cesar Mota

Centro de Orientación e Investigación Integral
(COIN)

Arzobispo Merino # 505

Apartado 22124

Santo Domingo, República Dominicana

Phone Number: 687-0558

Contact Person: Dr. Ernesto Guerrero

Coordinadora de Animación Socio-Cultural
(CASCO)

Apartado Postal 2393

Santo Domingo, República Dominicana

Contact Person: Elizardo Puello

Instituto APEC de Educación Sexual, Inc.
(INSAPEC)

Apartado Postal 20662, El Huacal

Santo Domingo, República Dominicana

Phone Number: 687-3870

Contact Person: Dra. Martha Butler

PLUS

Mozart # 58

Feria III

Santo Domingo, República Dominicana

Phone Number: 535-0989; 533-3341

Contact Person: Dra. Maritza Arbaje

Escuela para Padres

Guayaquil, Ecuador

Contact Person: Lic. Vital Suárez

Fundación Futura

Quito, Ecuador

Phone/Fax: (011) 593-2 564-206

Contact Person: Angel Córdova Moscoso

Fundación Vivir

Av. 10 de Agosto y Las Casas No. 132

Casilla 17-01-3425

Quito, Ecuador

Phone Number: 565843 y 473284

Contact Person: Jorge Aguilar

Fundación SOGA

Casilla Postal 3535 Correo Central

Quito, Ecuador

Contact Person: Orlando Herrera

SOGA/ILGA

Vosmediano 1223

Casilla Postal 17211404

Quito, Ecuador

Phone Number: (593 2) 245-4561

Contact Person: Orlando Montoya

ECUADOR

Asociación Voluntarias de Salud (AVOSAG)

Guayaquil, Ecuador

Contact Person: Margarita Lueñas

CEPAM (Centro Ecuatoriano para la Promoción
y Acción de la Mujer)

Casilla 10612

Guayaquil, Ecuador

Contact Person: Tatiana Ortiz

Centros Médicos de la Arquidiócesis de
Guayaquil (ASEMAG)

Guayaquil, Ecuador

Contact Person: Dr. William González

Dios, Vida y Esperanza (God, Life and Hope)

Guayaquil, Ecuador

Contact Person: María Cristina Coretes

EL SALVADOR

FUNDASIDA

23 Calle pte. No. 1155

Col. Layco

San Salvador, El Salvador

Phone Number: (011-503) 26-08-64

Contact Person: Victor Hernández

CIRES

Apartado Postal 1824

Centro de Gobierno

San Salvador, El Salvador

Contact Person: Alfonso Rosales

GUATEMALA

Asociación Guatemalteca de Prevención y
Control de SIDA (AGPCS)
1 Ave. 11-39 Zona 1 Oficina 201
Ciudad de Guatemala, Guatemala
Phone Number: (011-502-2) 51-65-31
or 53-22-19
Contact Person: Annelisse Hirschmann de
Salazar

CODETS

2 av. 11-40 Zona 1
Ciudad de Guatemala, Guatemala
Contact Person: Mireya Gularte

HONDURAS

Lucha Contra el SIDA en Honduras
Colonia Kennedy G11-Bloque 33
C-20-21 Zona 1
Tegucigalpa, Honduras
Phone Number: 504-30-45-49
Contact Person: Carlos Osiris López-Puerto

Proyecto Alternativas
Col. Matamoros, Frente a Repostería "El Rogar"
Tegucigalpa, Honduras
Phone Number: (011-504) 32-19-78
Contact Person: Lic. Alma Morán

MARTINIQUE

Roland Toussaint
B.P. 1075
97209 Fort de France Cedex
Martinique, FWJ
Phone Number: (596) 631
Fax Number: 703-798

MÉXICO

ACA-SIDA, A.C.
Phone Number: 91-74 84-75-10
Internet: Jeff.dca.udg.mx/sida/
aca.html

Amigos Contra el SIDA, A.C.
Av. Universidad # 1330-1402 C
Colonia del Carmen, Coyoacán
C.P. 04100, Mexico, D.F.
Contact Person: David Alberto Murillo

Asociación Regional del Sureste Contra el SIDA,
A.C.
Calle 55 No. 476 Calle 56 y Calle 58
Colonia Centro-Merida
Yucatán, Mexico
Telephone/Fax: 99-240853
Contact Person: Lisbeth Catilla

CASIDA
Calle 63 B # 177 entre 116 y 118
Frac. Yucalpeten
Mérida, Yucatán
México
Contact Person: José Manuel Polanco Reyes

Celsime
Apartado Postal 1-624
Mexicali, Baja California, Mexico
Phone Number: 91-65-96-06
Contact Person: Hector Velazquez González

COESIDA Colima
Medellin # 33 Planta Alta
Colonia Centro
C.P. 28000 Colima, Col. Mexico
Phone Number: 3-45-49
Fax Number: 91-331-2-36-55
Contact Person: Dr. Jorge Preciado Ramírez

COESIDA San Luis Potosí
Ave. 5 de Mayo 1485
Colonia Santuario
C.P. 78000 San Luis Potosí, S. L. P, Mexico.
Phone Number: 15-10-62
Contact Person: Dr. Darío Luis Pérez Cabrera

Colectivo Sol, A.C.
Repúblicas No. 192, Colonia Portales
Apartado Postal 13-320,03500
C.P.03300, Mexico, D.F, Mexico.
Phone Number: 5-601-01-79
Fax Number: 5-605-82-99
Contact Person: Juan Jacobo Hernandez

Comité Familiares y Amigos
Av. Científicos 813
Col. Miraflores
Guadalajara, Jalisco
México
Phone Number: 532-623
Contact Person: Alejandro Regalado

Comité Humanitario de Esfuerzo Compartido
Contra el SIDA (CHECCOS, S.A.)
Ave. De las Rosas No. 553-B Altos
Colonia Chapalitas C.P. 45000
Mexico D.F., Mexico
Phone Number: 617-9323
Internet: jeff.dca.udg.mx/sida/checcos.html
Contact Person: Silvia Vázquez R.

Consejo Nacional de Prevención y Control del
SIDA (CONASIDA)
Calzada de Tlalpan No. 4585, 2 Piso
Col. Torriello Guerra
C.P. 14050 Mexico, D.F., Mexico.
Phone Number: 528-4856
Fax Number: 528-4220
Contact Person: Dr. Carlos Del Rio
Coordinator General
CONASIDA

COVERSIDA
Chalchihuecan No. 625
Veracruz, México
Contact Person: Fco. Javier Islas Ochoa

FIGHT Organización SIDA Tijuana
Apartado Postal 3302
Tijuana, Baja California
México
Código Postal 22000
Contact Person: Emilio Velázquez Ruiz

GIS-SIDA
Queretaro 219 - H
Colonia Roma
México, D.F., Mexico
Casilla Postal 066700
Contact Person Francisco Galván Díaz

GOHL
Apartado Postal 1-918
C.P. 44100
Guadalajara, Jalisco
México
Contact Person: Pedro Preciado

Letra S (SIDA, Cultura y Vida Cotidiana, A.C.)
Ignacio Mariscal 25 1 Piso
Colonia Tavacalera
C.P. 06030 Mexico D.F., Mexico
Phone Number: 535-4612
Fax Number: 705-5615
Contact Person: Arturo Díaz Betancourt

Mexicanos Contra el SIDA, A.C.
Gante No.7 Apartado Postal 7
Colonia Centro
CP. 06700 México, D.F., Mexico
Contact Person: Arturo Díaz Betancourt

Michoacanos por la Salud y Contra el SIDA
"MUSS A.C."
Ana María Gallaga 753 Colonia Centro
Morelia, 58000 Michoacan, Mexico
Phone Number: 43-145093

Organización SIDA Tijuana
Calle Tercera #1810-11
Apdo. 3302 Colonia Centro
Tijuana, Baja California, Mexico
C.P. 22000
Contact Person: Emilio Velazquez

Programa La Neta, S.C.
Insurgentes Sur 1228-204
C.P. 03210, Mexico, D.F., Mexico
Phone Number: 5755395
Contact Person: Adolfo Dunayevich

Proyecto SIDA Tijuana, A.C.
Mutualismo #650-3 entre calle 6 y 7
Colonia Centro Apdo. 633
C.P. 22000 Tijuana, Baja California Norte
Phone Number: 66-80-99-63

Salud Integral Para la Mujer, S.A. (SIPAM)
Vista Hermosa 89 Colonia Portales
C.P. 03300 Mexico, D.F., Mexico
Phone Number: 532-5763
Fax Number: 539-8703
E-mail: SIPAM@laneta.apc.org
Contact Person: Maria Esther Casanova
Padilla

Secretaría de Salud y Desarrollo Comunitario
Colón No.203 OTE'
C.P. 26000 Piedras Negras, Coahuila, Mexico
Phone Number: 2-58-30
Contact Person: Dr. Benjamín Eloy Chapa
Castro

SER Humano, A.C.
Ave. Niños Heroes 151
Colonia Doctores
Delegación Cuauhtemoc, C.P. 06720
Mexico, D.F., Mexico
Phone Number: 578-7262
Fax Number: 578-7404
Contact Person: Francisco Javier Lagunes

Universidad de Guadalajara
Coordinación General de Sistemas de
Información
Islas Filipinas 1948-Jardines de la Cruz
Guadalajara, Jalisco 44950
Mexico
Phone Number: 8-25-88-88
Fax Number: 8-25-60-01
Contact Person: Claudia Enriquez Castañeda

Vida Humana Integral
Calle 58 No. 488 x 53 Merida
C.P. 97000 Yucatán, Mexico
Phone Number: 99-24-59-96
Fax Number: 24-82-19
Contact Person: Alicia del Villar de Blanco

NICARAGUA

Fundación Nimehuatzin
Del portón principal de la UCA,
1 cuadra arriba y ½ al Sur, casa 68
Apartado Postal A-262
Managua, Nicaragua
Phone Number: (505 2) 78-0028
Fax Number: (505 2) 78-65-34
Contact Person: Rita Arauz

Fundación Xochiquetzal
Apartado No. 112
Managua, Nicaragua
Phone Number: (011-505-2) 66-22-24
Fax Number: 78-49-04
Contact Person: Mary Bolt González

Cruz Roja Nicaraguense
Reparto Belmonte Km 7
Managua, Nicaragua
Contact Person: Oscar Obregón

PANAMÁ

Fundación para la Promoción de la Salud y el
Desarrollo Social (FUNPROSADES)
Apdo. 6-432
El Dorado, Panamá
Contact Person: Dra. María Victoria
Arosemena

APACSIDA
Apartado Postal 11065
Panamá 6, Panamá
Contact Person: Alejandro Cantón

PERÚ

GENERACIÓN
José González 751
Miraflores, Perú
Phone Number: 46-6038
Contact Person: Cecilia Zapata

Grupo AYUDÉMONOS

Apartado Postal 14.0053

Lima 14, Perú

Contact Person: Victor Ortiz

Movimiento Homosexual de Lima

311 Los Geranios

Lince, Lima 14, Perú

Phone Number: 22-40-07

Contact Person: Rebeca Sevilla/ Enrique Bossio

PROSA

Domingo Cueto 333 2do. piso

Lince - Apdo. Postal 14-0171

Lima 11, Perú

Phone Number: 51 (14) 719-523

Fax Number: 51 (14) 335-519

Contact Person: César Rossell Dávila

"Via Libre"

Calle Paraguay # 478

Casilla 31-420

Lima 5, Perú

Phone Number: 51(14) 331-396

Contact Person: Gerardo Cruz

TRINIDAD AND TOBAGO

Latin America and Caribbean Council of AIDS
Service Organizations (LACASO)

La Puerta Avenue

LP59 Diego Martin

Trinidad, W.I.

Phone Number: (809) 625-2437

Fax Number: 623-1587

Contact Person: Beulah Duke

ANP

155 Woodstar Avenue

Maloney Gardens, D'Abadie

Trinidad and Tobago, W.I.

Fax Number: (809) 642-8622

Contact Person: Yolanda Simon

URUGUAY

Asociación de Personas con VIH/SIDA

Canelones 1063

Montevideo, Uruguay

Phone Number: 92-23-62-13

Fax Number: 98-59-59

Contact Person: Haydee Pellegrini

Asociación Uruguaya de Apoyo para Infectados
VIH-SIDA (AAPIS)

Juan Paullier 1164, Apto. 101

Montevideo, Uruguay

Phone Number: 41-04-58

Contact Person: Mercedes Alvarez de Ceruzzi

Centro de Investigación y Promoción

Franciscano y Ecológico (CIPFE)

Canelones 1164

CP 11100 Montevideo, Uruguay

Phone Number: 90-76-48

Contact Person: Haydee Pellegrini

PNS-ETS Uruguay

Blanes 1334

Montevideo, Uruguay

Phone Number: 48-24-14

Fax Number: 48-02-80

Contact Person: Beatriz Rivas

UNUCETS/SIDA-CODEMU LUCETS/SIDA

Artigas 572

Durazno, Uruguay

Fax Number: 59-8-362-3488

Contact Person: Hilda Abreu

VENEZUELA

Acción Ciudadana Contra el SIDA (ACCSI)

Av. Rómulo Gallegos, Edif. Maracai, piso 11,
Apto. 21

Caracas 1010, Venezuela

Phone/Fax: (58 2) 235-9215

Contact Person: Renate Koch

**FIVESI- Fundación Instituto Venezolano de
SIDA**

Avenida La Salle

Edificio San Bartolomé - Piso 3 Apdo. 34

Caracas, Venezuela

Phone Number: 781-8949

Fax Number: 781-2121

Contact Person: María Vale

Programa Nacional de Lucha Contra el SIDA

Edificio Centro Simón Bolívar

Piso 2 Oficina 216

Ministerio de Salud

Caracas, Venezuela

Phone Number: 481-5716

Contact Person: Beatiz Narváez

FUNDAVALOR

Avenida Lecuna

Edificio Catuche, Piso 2, Apto. 2C

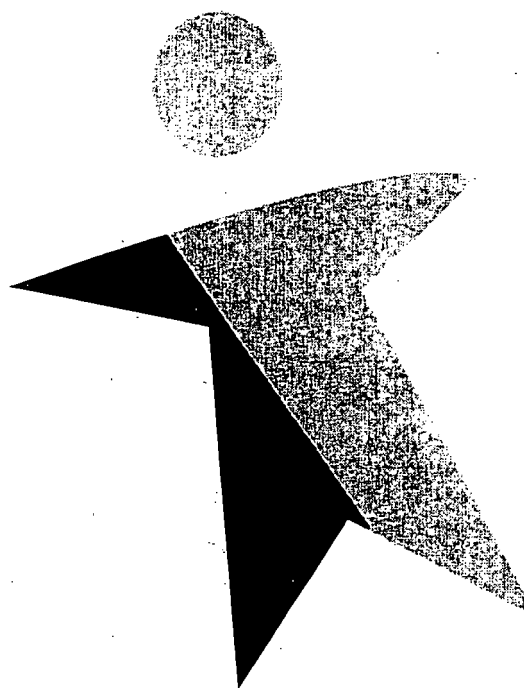
Parque Central

Caracas, Venezuela

Phone Number: 575-43-76; 573-34-40

Contact Person: Cap. Navio Eddie Ramirez
Poveda
Lic. Gladys Rodríguez

NEWSLETTERS AND JOURNALS



The periodicals in this section were selected from the CDC National AIDS Clearinghouse Periodicals Database. They include HIV/AIDS-related newsletters and journals written for Hispanics, written in Spanish, and/or published in both English and Spanish. These publications provide a rich source of information on HIV/AIDS-related services, new developments in treatment and care, managing life with HIV, and current events.

Accion en SIDA/Action AIDS

Colectivo Sol, (525) 606-7216, P.O. Box 13-310, Mexico City, Mexico.

Accion en SIDA (Action AIDS), a quarterly international newsletter on HIV prevention and control, discusses symptoms of opportunistic infections and contains articles on HIV/AIDS in Latin America.
Spanish.

Adelante/Go Forward

American Red Cross, National Headquarters, Hispanic HIV/AIDS Program
8111 Gatehouse Rd., Falls Church, VA 22042
(703) 206-7602.
www.redcross.org

Adelante (Go Forward), a semi-annual bilingual newsletter, includes national and international HIV/AIDS-related news and a conference calendar.
English, Spanish.

AIDS Chicago

Chicago Department of Health,
Epidemiology/AIDS Surveillance
333 S. State,
2nd Fl., Chicago, IL 60604.
(312) 747-9619.

This quarterly newsletter details the epidemiology of HIV/AIDS in the Chicago metropolitan area. Graphs, charts, and tables are included to show the growth of the disease through different populations in Chicago.
English, Spanish.

Amigos Contra el SIDA/Friends Against AIDS

World Health Organization
P.O. Box 13-589
Mexico City, DF 03500, Mexico

Amigos Contra el SIDA (Friends Against AIDS), a quarterly publication, contains articles written for people living with HIV/AIDS.
Spanish.

Amigos Contra el SIDA/Friends Against AIDS

Friends Against AIDS
Ave. Universidad 1330-1402-C, Col. Del Carmen, Coyoacan
Mexico City, DF 04100, Mexico

Amigos Contra el SIDA (Friends Against AIDS), a bi-monthly publication targeted at persons with AIDS (PWAs), discusses such topics as drug treatments, nutrition, psychosocial issues, human rights, and home care.
Spanish.

Aqui Llego

National Latino/a Lesbian and Gay Organization, National Office
1612 K St, NW, Suite 500
Washington, D.C. 20006
(202) 466-8240
(202) 466-8530 (fax)

This bi-monthly newsletter focuses on issues affecting the gay Latino and lesbian Latina communities, including HIV/AIDS. Announcements on conferences sponsored by the publishing organization and news items are included.
English, Spanish.

Boletin de ACT UP Americas

ACT UP America
135 29th St., 10th Fl.
New York, NY 10001
(212) 642-5499

This quarterly bulletin contains information of interest to Spanish-speaking people in the United States and worldwide. Topics include news about current clinical trials and treatments, aspects of self care, and political action taken by ACT-UP. It also discusses material relating to the social and cultural aspects of AIDS.
Spanish.

**Boletin de Tratamientos
Experimentales Para el SIDA
(BTEA)/Experimental Treatment
Newsletter on HIV/AIDS**

San Francisco AIDS Foundation
P.O. Box 426182
San Francisco, CA 94142
(800) 959-1059
(510) 596-9342 (fax)

This quarterly publication includes articles on AZT, newly discovered HIV-related symptoms, and experimental treatments. Also included are a glossary, a bibliography, the San Francisco AIDS Foundation hotline number, and treatment resources.
Spanish.

Boletin Latino/Latin Newsletter

Latinos Unidos Contra El SIDA (LUCES)/United
Latinos Against AIDS
c/o POCAAN, 1200 S. Jackson, Suite 25
Seattle, WA 98144
(206) 322-7061

Boletin Latino, a quarterly publication, provides information on intravenous drug use in the community, advocacy, family services, and profiles of AIDS activists.
English, Spanish.

Boletin Mensual SIDA/ETS

Instituto Nacion al de Diagnostico y Referencia,
Epidemiologicos
Carpio No. 470, 3er PISO
Mexico City DF 11340, Mexico.
(011) 341-54-54.

This monthly journal presents statistical analyses of the AIDS epidemic in Mexico.
Spanish.

Common Threads

NAMES Project Foundation, AIDS Memorial
Quilt
310 Townsend, Suite 310
San Francisco, CA 94107
(415) 882-5500.

This newsletter, published three times a year, describes Quilt-related events in non-U.S. countries.
English.

Common Voice

People with AIDS Coalition of Tucson
P.O. Box 2488
Tucson, AZ 85702.
(602) 770-1710

This quarterly newsletter briefly summarizes local, national, and international news about the AIDS epidemic. It also publishes notices of upcoming events and volunteer profiles. The newsletter includes an occasional column written in Spanish.
English.

COSSMHO Reporter

National Coalition of Hispanic Health and
Human Services Organizations
1501 16th St., NW
Washington, D.C. 20036-1401.
(202) 387-5000.

This quarterly newsletter addresses issues connected with community health and human services as they relate to Hispanics. It covers news from the federal government, including recent legislation. The newsletter also lists community events and conferences, funding opportunities, internships and fellowships, materials and resources, and professional job opportunities.
English.

Desidamos SIDA/Let's Decide About AIDS

Fundación Para Estudio e Investigacion de la Mujer/Women's Studies and Research Foundation
Parana 135 13
Capital Federal, Argentina.

Desidamos SIDA (Let's Decide About AIDS), a quarterly publication, discusses AIDS treatments, socioeconomic factors, international topics, safer sex negotiation, and cultural issues.
Spanish.

Education Network News

National Council of La Raza
810 First St., NE, 3rd Fl.
Washington, D.C. 20002.
(202) 289-1380.

This bi-monthly newsletter looks at news, trends, and issues in the field of minority education.
English.

El Cuerpo Positivo/Body Positive

Body Positive
19 Fulton St., Suite 3088
New York, NY 10038
(212) 566-7333

El Cuerpo Positivo (Body Positive) is a quarterly publication for people infected and affected by HIV/AIDS.
Spanish.

Forward

Stop AIDS Chicago
909 W. Belmont
Chicago, IL 60657
(312) 871-3300

Programa Latino
1352 NW Avenue
Chicago, IL 60622
(312) 235-2586

This quarterly newsletter outlines the volunteer outreach programs of Stop AIDS Chicago. It profiles volunteers and publishes articles about the effects of this outreach on the community.
English.

Impacto Latino

AIDS Project Los Angeles
1313 N. Vine ST.
Los Angeles, CA 90028.
(213) 993-1357.

This monthly newsletter contains articles on HIV/AIDS-related treatments, news, and social information. Regular features include news briefs from Latin American countries, scientific updates, and a list of clinical trials.
Spanish.

LAP Notes

Gay Men's Health Crisis, Lesbian AIDS Project
129 W. 20th St.
New York, NY 10011
(212) 337-3532

This semi-annual newsletter addresses issues concerning HIV and lesbians, female bisexuals, transgendered lesbians, and all women who have sex with other women. Articles look at topics such as safer sex, HIV prevention and education, treatment options, opportunistic infections, and HIV in correctional facilities. A list of resource organizations is included.
English.

Latinas: Partners for Health, Mujeres Unidas Pro Salud

National Hispanic Education and Communications Projects
1000 16th St., NW, Suite 401
Washington, D.C. 20036
(202) 452-8750

This quarterly newsletter offers commentary and viewpoint on the AIDS epidemic and its effects on Hispanic women, as well as news of the publishing organization, news briefs, and resource listings.
English.

Medical Alert

National Association of People with AIDS
(NAPWA)
1413 K St., NW
Washington, D.C. 20005
(202) 898-0414

Medical Alert, a free bi-monthly publication, includes updates on medical developments, experimental drugs and treatments, and clinical trials. It features one article per issue in Spanish.
English, Spanish.

MHAC News

Midwest Hispanic AIDS Coalition
P.O. Box 470859
Chicago, IL 60647
(312) 772-8195

This quarterly newsletter examines the activities of this community organization, with an emphasis on conferences, fundraising, and education. It includes a list of upcoming events and literature reviews.
English.

Mujer Imagen de VIDA/Woman the Image of Life

Women Organized to Respond to Life-Threatening Diseases
P.O. Box 11535
Oakland, CA 94611
(415) 658-6930
Spanish.

Mujer Imagen de VIDA (Woman the Image of Life), a quarterly publication, contains articles written by and about women with HIV/AIDS.

NCLR AIDS/SIDA Network News

National Council of La Raza, 810 First St., NE, Suite 300, Washington, D.C. 20002-4205.
(202) 289-1380.

This quarterly newsletter contains information about current AIDS issues, with an emphasis on

how they affect Hispanics. It also includes articles on conferences and information on publications sponsored by, or available from, La Raza, in addition to descriptions of new programs in the community.
English.

Network

Family Health International
P.O. Box 13950
Research Triangle Park, NC 27709
(919) 544-7040

This quarterly newsletter publishes information on family health, including HIV/AIDS infection; editorials on AIDS-related issues; and articles on HIV education and prevention.
English, Spanish, French.

NOTICIAS

American Red Cross, Office of HIV/AIDS Education
8111 Gatehouse Rd.
Falls Church, VA 22042
(703) 206-7714

NOTICIAS, published three times a year, contains selected articles translated from *HIV/AIDS Numbered Notices*, and distributed as an attachment to *HIV/AIDS Numbered Notices*. Articles cover research advances, HIV-antibody tests, women and HIV/AIDS, HIV transmission, and information for HIV/AIDS instructors and instructor trainers.
Spanish.

NPRC Reports

National Puerto Rican Coalition
1700 K Street, NW, Suite 500
Washington, D.C. 20006
(202) 223-3915

This monthly publication examines legislation, regulation, and legal issues related to housing and other civil rights issues for Puerto Ricans.
English.

On a Positive Note

AIDS Foundation San Diego, Project Lifeguard
140 Arbor Drive
San Diego, CA 92103
(619) 686-5050

This monthly newsletter contains articles on the publishing organization, as well as news items. Specific articles are translated into Spanish. English.

Resena de Tratamientos/Treatment Review

Red de Informacion Sobre el SIDA/AIDS
Treatment Data Network, 259 W. 30th St.,
New York, NY 10001.

Resena de Tratamientos (Treatment Review), published three times a year, describes approved, alternative, and experimental treatments. It also includes announcements of seminars and forums on treatments and clinical trials.
English, Spanish.

Salud Comunal

Asociación de Centros de Salud Comunal de
Puerto Rico, Inc.
Villa Nevarez Professional Center, Suite 404
Rio Piedras, PR 00927
(809) 758-3411

This monthly newsletter publishes listings on public health conferences, updates on treatments, and statistics on illnesses and death.
Spanish.

SIDA Ahora/AIDS Today

People with AIDS Coalition New York
50 W. 17th St., 8th Fl.
New York, NY 10011
(212) 647-1419

SIDA Ahora (AIDS Today), published quarterly, gives current information about treatment side effects and other AIDS-related topics for the Spanish-speaking community. The editors

accept contributions of news articles, graphics, drawings, photographs, and essays for publication.
English, Spanish.

SIDAmerica: Informacion Sobre el SIDA en las Americas

Panos Institute
1025 Thomas Jefferson St., NW, Suite 105
Washington, D.C. 20007
(202) 965-5177.

This journal examines the effects of the AIDS epidemic throughout North, South, and Central Americas. It contains regional profiles of various sections of the Western Hemisphere, news from specific countries, and literature reviews. The journal includes a large resource directory arranged into separate categories for individual countries.
Spanish.

Sociedad y SIDA/AIDS and Society

El Nacional
Queretaro 219-H, Col. Roma
Mexico City, DF 06700, Mexico
(5) 564-5579

Sociedad y SIDA (AIDS and Society), published monthly, contains articles on psychosocial issues, legislation, HIV prevention and treatment news, and the results of behavior modification surveys.
Spanish.

TAG Line

Treatment Action Group
200 E. 10th St., No. 601
New York, NY 10003
(212) 260-0300

This monthly newsletter concentrates on recent developments in clinical trials, vaccines, and treatments. Descriptions of current and potential future trials are given.
English, Spanish.

Teen Views

Hispanic Office of Planning and Evaluation,
Incorporated, Latinos Unidos Contra el SIDA
Program
165 Brookside Ave.
Boston, MA 02130
(617) 524-8888

This quarterly newsletter presents articles on social topics, such as racism and substance abuse, written by Hispanic adolescents. English, Spanish.

VIH/SIDA: Boletín Estadístico

Programa del SIDA de San Juan
Call Box 13964
Santurce, PR 00908
(809) 751-5858

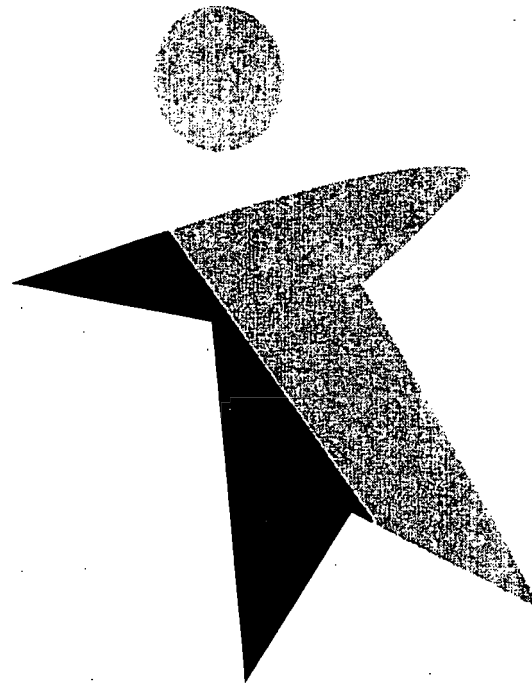
This quarterly newsletter uses charts, graphs, and text to present a statistical overview of the AIDS epidemic in Puerto Rico and a summary of the services at the AIDS Institute of San Juan. Spanish.

Women Being Alive

Women Being Alive
3626 Sunset Blvd.
Los Angeles, CA 90026
(213) 667-3262

This quarterly newsletter publishes articles written by and for women infected with HIV or affected by AIDS. Articles discuss HIV prevention, emotional support, and health information for HIV-positive women. Information on community organizations and resources is included. Specific articles written in Spanish are also included. English.

INTERNET RESOURCES



This section presents information on selected Internet sites that include information on Hispanics and health issues, including HIV/AIDS. Some key sites that provide general information related to the HIV/AIDS epidemic are included.

AIDS Clinical Trials Information Service (ACTIS)

www.actis.org
actis@cdcnac.aspensys.com

This Web site provides information on federally and privately sponsored clinical trials for persons with AIDS and HIV infection, trial results, and drugs being tested. Information on the purpose of each study, whether or not a study is open to enrollment, study locations, eligibility requirements and exclusion criteria, and contact persons, is included. The AIDS Clinical Trials Information Service (ACTIS) is sponsored by the Centers for Disease Control and Prevention, the Food and Drug Administration, the National Institute of Allergy and Infectious Diseases, and the National Library of Medicine.

AIDS & the Latino Community

clnet.ucr.edu/research/AIDS/aidscomm.html

This site provides AIDS-related resources for the Latino Community, including bibliographies, fact sheets, a glossary, news items, and statistics.

CDC National AIDS Clearinghouse (CDC NAC)

www.cdcnac.org
gopher://gopher.cdcnac.org:72
ftp://ftp.cdcnac.org/pub/cdcnac
Listserv: aidsnews@cdcnac.aspensys.com
aidsinfo@cdcnac.org

The CDC National AIDS Clearinghouse provides current information on HIV and AIDS, including information on the CDC's new "Respect Yourself, Protect Yourself" campaign. The Clearinghouse Web site contains information about Clearinghouse services, allows users to read and/or download the current *AIDS Daily Summary* and search a database of back issues, and link to other AIDS-related Web and gopher sites. Included in the FTP and gopher sites are many materials related to HIV/AIDS. The AIDSNEWS listserv distributes the *AIDS Daily Summary* as well as AIDS-related *Morbidity and*

Mortality Weekly Report articles and press releases and publications from other government agencies.

Comparing Apples and Oranges? Research Issues in the Surveillance of HIV/AIDS in Latinos Residing in the U.S.

Clnet.ucr.edu/research/aids/conf/comparin.htm

This site offers the text of a paper by Dr. Kenneth L. Dominguez of the Centers for Disease Control and Prevention.

CONASIDA

cenids.ssa.gob.mx/conasida/index.html
conasida@cenids.ssa.gob.mx

This web site provides information from Consejo Nacional de Prevención y Control del SIDA. Text is given in Spanish.

Health Emergency: The Spread of Drug-Related AIDS Among African Americans and Latinos

www.soros.org/lindesmith/emergenc/eindex.html

This is a special report written by Dawn Day, Ph.D., and sponsored by Common Sense for Drug Policy, Criminal Justice Policy Foundation, Dogwood Center, Drug Policy Foundation, Harm Reduction Coalition, and Lindesmith Center. Among other topics, it covers health risks, the connection between drug abuse and AIDS, and ways to stem the epidemic, including needle exchange.

Hispanic Health

www-sbp.bcm.tmc.edu/HispanicHealth/index.html

This site is part of a program co-sponsored by the Baylor College of Medicine and the University of Texas-Pan American, under a grant from the U.S. Department of Health and Human Services. The Hispanic Center of Excellence (HCOE) program works to increase the number of Hispanic physicians working in

Hispanic communities in South Texas. The site includes background information about HCOE, a student application form, a directory, information on courses, and more.

Hispanics/Latinos

www.epibiostat.ucsf.edu/capsweb/hispanicbib.html

This site presents a bibliography on Hispanics/Latinos compiled by the University of California San Francisco Center for AIDS Prevention Studies.

HIV/AIDS Treatment Information Service (ATIS)

www.hivatis.org
atis@cdcnac.aspensys.com

This web site includes information about federally approved treatment guidelines for adults and adolescents, links to other treatment-related sources, and other resources. The HIV/AIDS Treatment Information Service (ATIS) is a joint project of Agency for Health Care Policy and Research, Centers for Disease Control and Prevention, Health Resources and Services Administration, Indian Health Service, National Institutes of Health, and Substance Abuse and Mental Health Services Administration.

HIVNET/AEGIS

www.aegis.com
Sister Mary Elizabeth,
mary.elizabeth@aegis.com

HIVNET/AEGIS operates a World Wide Web site which contains many HIV- and AIDS-related downloadable documents, such as newsletters, text files, and AIDS education, prevention, treatment, and legal information. HIVNET/AEGIS also offers an extensive number of listservs; please contact HIVNET/AEGIS directly.

LASA Task Force on Gay and Lesbian Issues

spgr.sppt.tulane.edu/LASA/LASA.html
siroco@mailhost.tcs.tulane.edu

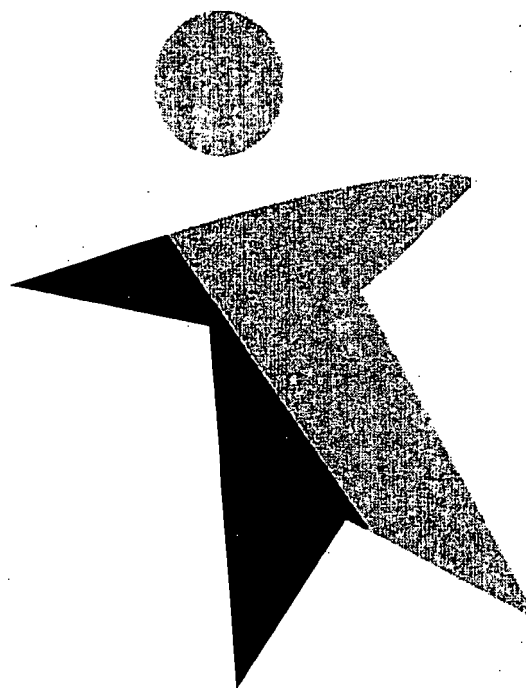
This site provides information, mainly in Spanish, which includes a list of LASA members and bibliographies. The organization's policy statement, in English, is included.

Minority Health Project

www.minority.unc.edu
WebMaster@minority.unc.edu

This site describes the Minority Health Project and offers statistics.

FUNDING RESOURCES



All of the organizations listed in this section have, at one time, funded programs that relate to Hispanics and/or minorities and the HIV/AIDS epidemic. Funding organizations are divided into two sections: the first lists various agencies that are part of the U.S. Department of Health and Human Services, Public Health Service; the second gives information on private organizations that have funded programs on a national basis. You may contact these organizations directly for information on their current funding opportunities.

The CDC National AIDS Clearinghouse also maintains information on current funding opportunities in its Funding Database. Information on funders in your local area may be found there, in addition to information on national organizations. To obtain a customized search of the Funding Database, call 1-800-458-5231.

FEDERAL GOVERNMENT FUNDERS

Agency for Health Care Policy and Research

2101 E. Jefferson St., Suite 501, Rockville, MD
20852
(301) 594-1360

Centers for Disease Control and Prevention, Procurement and Grants Office

255 E. Paces Ferry Rd., NE., Atlanta, GA
30305
(404) 842-6548

Health Resources and Services Administration

5600 Fishers Ln., Rockville, MD 20857
(301) 443-2086

Office of Minority Health

5515 Security Ln., Suite 1000, Rockville, MD
20852
(301) 443-9923

National Institutes of Health, National Institute on Alcohol Abuse and Alcoholism

5600 Fishers Ln., Rockville, MD 20857

National Institutes of Health, National Institute of Mental Health

Parklawn Bldg., Rm. 11-C-26, 5600 Fishers
Ln., Rockville, MD 20857
(301) 443-4513

Substance Abuse and Mental Health Services Administration, Center for Substance Abuse Prevention, National Clearinghouse for Alcohol and Drug Information

11426 Rockville Pk., Suite 200, Rockville, MD
20852-3007
Phone Number: (301) 468-2600

Substance Abuse and Mental Health Services Administration, Office for Treatment Improvement

5600 Fishers Ln., Suite 740, Rockville, MD
20852
(301) 443-6533

PRIVATE ORGANIZATIONS

AIDS Foundation of Chicago

411 S. Wells, Suite 300
Chicago, IL 60607
(312) 922-2322

The AIDS Foundation of Chicago (AFC) is interested in funding HIV/AIDS education, prevention and risk reduction programs; direct care services for people living with HIV/AIDS; and HIV/AIDS-related advocacy projects. Grantmaking priority is directed toward community-based organizations and those organizations serving populations disproportionately affected by HIV, especially in communities of color. In particular, AFC seeks to fill gaps in AIDS-related services by making funds available for innovative programs that may be deemed too risky or controversial to be funded by other grantmakers. AFC will consider general operating support requests from agencies finding it difficult to secure funding for administrative support for their core activities.

American Foundation for AIDS Research

733 3rd Ave., 12th Fl.
New York, NY 10017-3204
(212) 682-7440

The American Foundation for AIDS Research (AmFAR) is a nonprofit organization that supports scientific research and educational programs designed to halt the spread of HIV. In its support of scientific research, AmFAR often selects innovative proposals and untried approaches. The work of AmFAR is underwritten by individuals, corporations, and foundations. Since 1985, AmFAR has awarded over \$83 million to more than 1,700 HIV/AIDS projects in biomedical research, prevention education, and public policy development.

Dade Community Foundation, South Florida Community AIDS Partnership

200 S. Biscayne Blvd., Suite 2780
Miami, FL 33131
(305) 371-2711

The South Florida Community AIDS Partnership addresses gaps in the local AIDS service system, particularly in the area of prevention education. Funding priorities include effective HIV prevention programs clearly designed to: reach at-risk, underserved population groups, including Hispanic women and adolescents, homeless individuals, migrants and immigrants, (particularly women), and incarcerated individuals; recruit and support peer educators and outreach workers with the training, skills and credibility needed to reach the target group(s); and foster coordination and collaboration among programs and organizations.

Hispanic Health Research Consortium

1501 16th St., NW
Washington, DC 20036
(202) 387-5000

The Hispanic Health Research Consortium funds various programs related to Hispanics and health issues, including HIV/AIDS.

National Minority AIDS Council

1931 13th St., NW
Washington, D.C. 20009-4432
(202) 483-6622

The National Minority AIDS Council (NMAC) provides direct technical assistance to minority community based organizations (CBOs) in the United States and Puerto Rico on management, fundraising, and strategic planning.

Philadelphia Foundation

1234 Market St., Suite 1900
Philadelphia, PA 19107
(215) 563-6417

The Philadelphia Foundation supports organizations working to change conditions that currently limit the access of low-income people to resources. The Foundation makes grants in seven categories: community, culture, education, health, housing and economic development, social services, and children and families. Priority is given to small budget, constituent-controlled organizations. In all cases, first preference is given to organizations that involve and benefit low-income people and/or Latino communities; promote cultural pluralism and diversity; address the causes of social and economic inequities; facilitate development of new leaders and build the skills of both emerging and experienced community leaders; and have operating budgets under \$1.5 million.

Trull Foundation

404 Fourth St.
Palacios, TX 77465
(512) 972-5241

The Trull Foundation is interested in educational, religious, cultural, and social programs. Priorities include the needs of the Palacios area, pre-adolescents, and Mexican-Americans in South Texas.

U.S. Conference of Mayors, Health Programs

1620 Eye St., NW
Washington, D.C. 20006
(202) 293-7330

Eligible applicants include local health departments and community-based organizations (CBO). Any CBO applying under this program must have been certified by the Federal Internal Revenue Service as 501(c)(3). Priority will be given to groups demonstrating

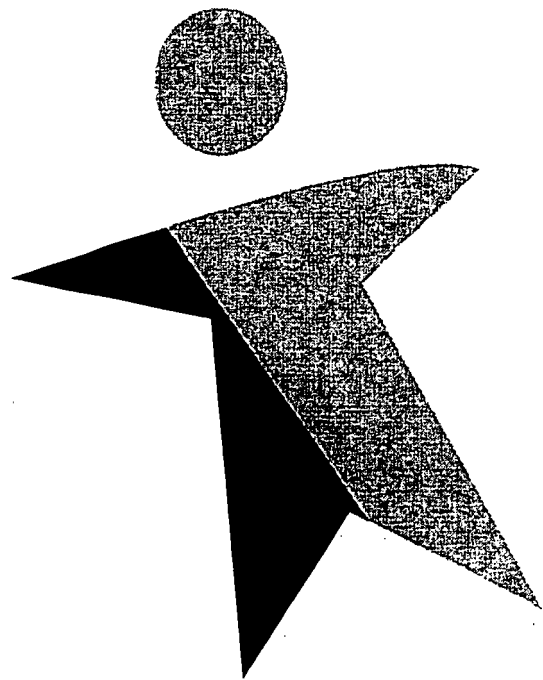
strong community ties, with specific experience in serving target populations, including Hispanics. Proposals should reflect the applicants' awareness of their potential technical assistance (TA) needs, and should suggest a strategy for obtaining the TA that will be required. Collaboration with any appropriate parties, local or national, is strongly encouraged; collaboration with any specific group or organization is not required, but applications proposing no collaboration will need to substantiate the self-sufficiency of the applicant organization.

Washington Regional Association of Grantmakers (WRAG), Washington AIDS Partnership

1400 16th St., NW, Suite 430
Washington, D.C. 20036
(202) 939-3440
(202) 939-3442 (fax)

The Washington Regional Association of Grantmakers (WRAG), Washington AIDS Partnership is a collaboration of grantmaking organizations whose goals are to mobilize and sustain private funding to address the AIDS epidemic, improve coordination and communication between key players in the fight against HIV/AIDS, and provide support and technical assistance to community-based organizations working in HIV/AIDS prevention and care. Funds support HIV prevention and direct care for those affected and infected. Grantees include Latino/a organizations in the Washington metropolitan area. Technical assistance grants are also available to organizations looking at proactive ways to respond to the health care crisis.

INDEX



SUBJECT INDEX

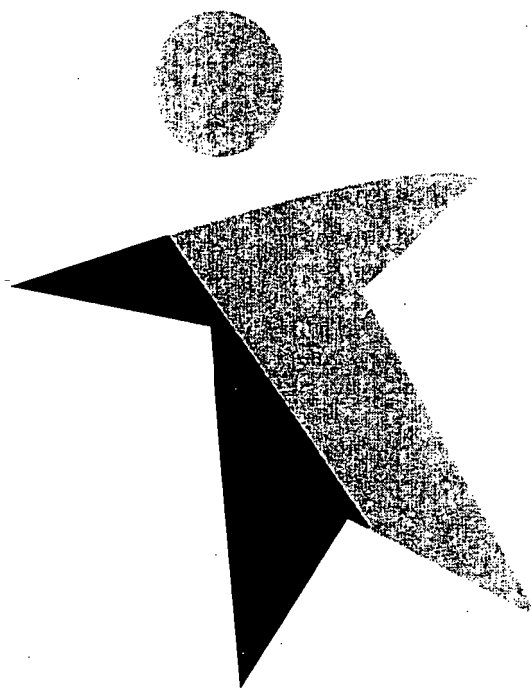
Abortion	7, 28
Acupuncture	31
Adolescent pregnancy	16, 29
Adolescent(s)	11, 12, 14, 16, 21, 26, 27, 29, 32, 33, 34, 37, 60, 64, 69, 70
Advocacy	2, 5, 6, 7, 9, 12, 13, 14, 16, 17, 19, 23, 25, 27, 29, 33-36, 40, 56, 69
African American(s)	8, 12, 19, 25, 31, 34, 39, 40, 63
Alcohol use/abuse	12, 15, 17, 29, 30, 32, 35, 39, 67
Alternative therap(ies)	11, 21, 39
Anonymous and confidential HIV-antibody testing	9-12, 15, 19-21, 24, 26, 28, 30-32, 35, 36, 38, 40
Azidothymidine (AZT)	56
Bilingual	13, 20, 21, 24, 25, 29, 40
Bisexual(s)	7, 13, 21, 31, 32
Buddy programs	17, 38, 39
Caregiver(s)	9, 11, 26, 28
Case management	2, 9-17, 19, 20, 24, 26-31, 33, 35-40
Child care	13, 18, 28
Children	6, 12-14, 16, 20, 23, 27, 33, 34, 37, 39, 70
Church	21, 30
Civil/human rights issues	7, 55, 58
Clinic(s)	3, 9, 10, 14, 16, 18-20, 23, 24, 26, 28, 30, 31, 34, 35, 38-40
Clinical trials	17, 25, 35, 38, 55, 57-59, 63
Clothing	23, 33, 35
Condom distribution	8-13, 15-20, 22, 24, 26-37, 40
Condoms	16, 18, 20, 21, 24-26, 28-32, 34, 38, 40
Conference(s)	3, 5, 7, 8, 14, 19, 27, 29, 55, 56, 58, 59, 70
Contraception/family planning	5, 7, 10, 28, 35, 37
Correctional facilities	22, 57
Counseling	3, 4, 9-24, 26-40
Crack/cocaine	31
Crisis intervention	11, 13, 15, 18, 20, 21, 25-27, 35, 36
Cultural competence	6, 22, 26, 29, 37, 40
Deaf	3, 9
Demonstration projects	8
Dental issues	9-11, 15, 16, 21, 31, 34, 39
Detoxification	17, 20, 22, 28, 29, 33
Discrimination	34, 40
Domestic violence	7, 13, 14, 18, 35
Drug(s)	4, 8, 12, 14, 15, 17, 18, 21, 23-25, 27-32, 34, 35, 55, 56, 58, 63, 67
Drug abuse	4, 12, 13, 17, 24, 63

Empowerment	15, 27, 29
Epidemiology	19, 55
ESL program(s)	36
Evaluation	6, 14, 23, 28, 35, 60
Food	9-12, 14, 17-20, 23, 27, 29, 31, 33, 35, 37, 39, 63
Gay Latino(s)	7, 12, 21, 22, 32
Group counseling	18, 20
High-risk behaviors	20, 31, 32
HIV counseling and testing	36
HIV-antibody testing	3, 9-12, 15-21, 23, 24, 26-32, 34-36, 38, 40
Homeless persons	13, 14, 20, 21, 24, 69
Homosexual(s)	11, 13, 21, 31, 34, 39
Hospice(s)	20, 36
Hotline(s)	3, 9, 10, 13, 22, 29, 34, 35, 37, 39, 56
Housing	10-13, 15, 19, 21-23, 25, 26, 32-37, 58, 70
Immigrants	18, 69
Incarcerated person(s)	11, 15, 17, 27, 33, 69
Infant(s)	34
Information dissemination	4-6, 8, 14, 20, 21, 28, 38
Injection drug user(s)	8, 12, 17, 18, 21, 23, 31
Intervention(s)	6, 17
Latin American(s)	4, 5, 6, 17, 26, 29, 57
Latina lesbian(s)	7, 12, 13, 21, 32
Latino gay men	23, 32, 39
Legal issues	3, 10-14, 17, 18, 21, 25, 27, 32, 35-40, 58, 64
Legislation	7, 27, 56, 58, 59
Lesbian(s)	7, 13, 31, 32, 39, 57
Low-income persons	5, 16, 19, 20, 22, 23, 25, 26, 28, 33, 39, 40, 70
Medical care	18, 26, 32, 34, 38
Medication(s)	16, 17, 22, 35, 37, 39
Mental health	35
Mexican(s)	5, 7, 8, 12, 14, 32, 55, 56, 59, 70
Migrant worker(s)	11, 18, 22, 25, 29, 33-38, 40
Minority health	8, 12, 20, 21, 27
Minority youth	13, 32
Native American(s)	8
Needle exchange	8, 12, 24, 27, 63
Nutrition	8, 9, 10, 11, 16, 18, 27, 28, 34, 35, 38, 55, 40
Opportunistic infection(s)	55, 57
Outreach services	5, 7, 9-24, 26-36, 38-40, 57, 69

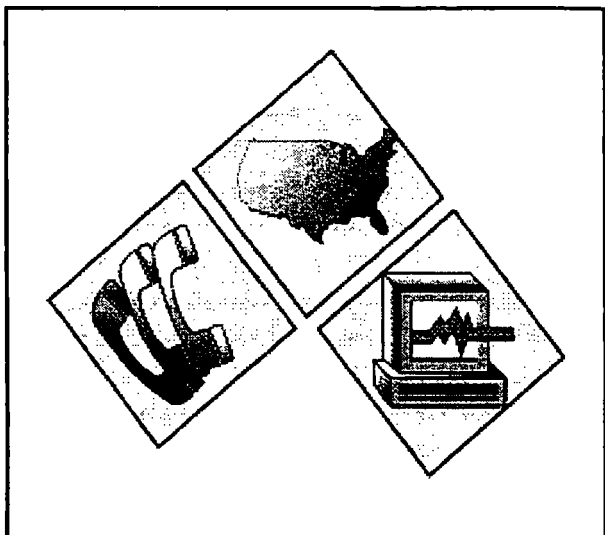
Parenting	6, 10, 11, 14, 16, 18, 23, 27, 30, 34, 40
Pediatric AIDS	28, 38, 40
Peer education	9, 12-17, 20-23, 26, 27, 29-34, 37, 69
Peer pressure	37
Physician(s)	4, 15, 21, 28, 63
Policy issues	3, 4, 6-8, 12, 14, 15, 23, 27, 29, 35, 36, 39, 63, 64, 67, 69
Post-test counseling	9-12, 15-21, 23, 24, 26-36, 38, 40
Pregnancy/prenatal care	16, 18, 22, 28, 29
Psychological issues	21
Public service announcements (PSAs)	4, 25, 30
Public health	3
Puerto Rican(s)	7, 11, 14, 18, 21, 24, 25, 32, 33, 58, 60
Referrals	3, 9-24, 26-40
Reproductive health	7, 10, 16, 18, 28, 40
Research	8, 13, 15, 17, 23, 25, 28, 29, 57, 58, 63, 64, 67, 69
Risk behavior(s)	20, 23
Risk reduction	3, 20, 21, 27, 34, 37, 40, 69
Rural issues	34
Ryan White	7, 19
Safer sex	9-11, 13, 15, 16, 18-20, 24, 26, 28, 30-32, 34, 37-40, 57
Safer sex counseling	11, 13, 15, 16, 18, 28, 30, 32, 37, 40, 57
School(s)	4, 7, 9, 10, 12-16, 18, 20-25, 27, 29-31, 33, 35, 37, 40
Seminar(s)	7, 8, 12, 20, 24, 26, 39, 59
Sex workers/prostitutes	12, 18, 22, 31
Sexual assault/rape	7, 13
Shelter(s)	9, 12, 13, 19, 23, 39
Social services	9, 10, 13, 14, 22, 30, 36, 70
Speakers bureau(s)	24, 25, 30, 36, 37
STDs	5, 6, 7, 10, 11, 35
Street outreach	9, 10, 12, 13, 15-17, 20, 22, 24, 26, 28-31, 33-35
Stress management	26
Substance abuse	9-12, 15-20, 22, 24, 27-29, 31-35, 38-40, 60, 64, 67
Substance abuse counseling	10, 11, 15-20, 24, 27-29, 31, 32, 35, 38, 40
Support group(s)	3, 9-18, 20-25, 27-29, 31-35, 37-39
Technical assistance	5-8, 11, 12, 14, 15, 17, 23, 27-31, 33, 37, 69, 70
Theater	10, 13, 20
Training	3-15, 17, 19-24, 26-29, 32-35, 37-40, 69
Transgendered persons	32
Transitional housing	26, 33
Transportation	9, 10, 13-15, 17, 18, 22, 27-29, 33, 36-40
Treatment	59, 58, 64

Tuberculosis (TB)	6, 10-12, 16, 20, 21, 28-30, 32, 34-37, 40
Violence	7, 35
Volunteer(s)	10-13, 15, 24, 26, 29, 32, 39, 56, 57, 89
Women	4, 7-9, 11-15, 17, 18, 22, 23, 32-34, 37, 39, 40, 57, 58, 60, 69
Workplace	5, 9, 19, 29, 38
Workshops	11, 12, 14, 16, 17, 20, 21, 24, 26, 29, 32, 33, 36, 38, 39
Young adults	10, 21, 24, 27, 30, 40
Youth(s)	4, 6, 10, 13, 15, 17, 18, 21-23, 25, 26, 29-37, 40

**CDC NATIONAL
AIDS CLEARINGHOUSE
LIST OF HIV/AIDS
MATERIALS (IN SPANISH)**



This section lists all Spanish-language publications available through the CDC National AIDS Clearinghouse. Materials are grouped by format (e.g. brochures, videotapes, etc.) To order, use the form at the end of the list or call the Clearinghouse at 1-800-458-5231.



**Centro Nacional de
Información del SIDA del CDC**

Lista de Materiales Acerca del VIH/SIDA

Junio 1997

El Centro Nacional de Información del SIDA es el único centro nacional de referencia y distribución de materiales relacionados con el VIH/SIDA. Nuestro centro colecciona, cataloga, procesa, almacena y disemina información relacionada con la infección por el VIH a las organizaciones y a las personas que trabajan en el campo del VIH/SIDA.

Para llevar a cabo su misión nuestro centro ofrece servicios especializados tales como: servicios de referencia, acceso a sistemas de datos, un boletín electrónico (NAC ONLINE), distribución de publicaciones, un servicio acerca de la respuesta de los negocios y los trabajadores al SIDA (BLRS), un servicio de documentación por facsímil (NAC FAX), e información acerca de ensayos clínicos sobre el SIDA (ACTIS) y tratamientos contra el SIDA (ATIS).

Nosotros también servimos a varias redes de organizaciones e individuos que trabajan en proyectos de VIH/SIDA a nivel nacional, internacional, estatal y local. Todos nuestros servicios están diseñados para facilitar el intercambio de información, recursos educativos, servicios preventivos, materiales, resultados de investigaciones y las ideas nuevas que van surgiendo en el campo del VIH/SIDA.

Centro Nacional de Información del SIDA 1-800-458-5231

TTY: 1-800-243-7012

La Respuesta de los Negocios y los Trabajadores al SIDA: 1-800-458-2572

Servicio de Información de los Ensayos Clínicos del SIDA: 1-800-874-2572

Servicio de Información acerca de los Tratamientos del SIDA: 1-800-448-0440

NAC FAX: 1-800-458-5231

E-mail: aidsinfo@cdcnac.org

Horas de servicio: 9:00am - 7:00 pm, hora del este

Especialistas en referencia que hablan español e inglés

Llamadas confidenciales.

P.O. Box 6003

Rockville, MD 20849-6003

Fax: 301-738-6616



U.S. DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
Public Health Service



Lista de Materiales Acerca del VIH/SIDA

La lista de materiales del VIH/SIDA incluye todas las publicaciones en español que usted puede ordenar a través del Centro Nacional de Información del SIDA del CDC, exceptuando los afiches. Si desea información acerca de los afiches, llame a nuestro centro. Para ordenar materiales, use la hoja de pedido que se incluye, o llame al 1-800-458-5231. La lista de materiales relacionados con el VIH/SIDA tiene 5 secciones que incluyen materiales diversos.

Sistema de Cobro

Cada uno de los materiales en esta lista es gratuito o tiene un precio para cubrir los gastos de envío. Los precios están incluidos en la hoja de pedido. Existe un límite de \$5.00 dólares para todas las ordenes que incluyen materiales que no son gratuitos. *Todas las órdenes deben ser pagadas con anticipación.*

Si usted ordena 100 copias de materiales o más cantidad puede obtener un 25% de descuento.

Observe que en algunas de las publicaciones hay un límite en el número de copias que puede ordenar.

Reciba 5 copias de materiales gratuitamente.

Escoja un máximo de 5 títulos diferentes de las secciones I y II de la lista de materiales acerca del VIH/SIDA, escriba los títulos en la hoja de pedido, envíe la lista y recibirá las publicaciones gratuitamente.

Llame al Centro Nacional de Información del SIDA del CDC

Si necesita ayuda para encontrar una publicación o si quiere ideas acerca de cómo usar los materiales que se incluyen en la lista, llámenos al 1-800-458-5231. Recuerde, estamos aquí para servirles.

I. Panfletos

*Una copia 10 centavos (excepto cuando se indique otra cosa).
Llame al 1-800-458-5231 o use el formulario adjunte.*

**El Condón: Protección Contra las
Enfermedades de Transmisión
Sexual...Especialmente el SIDA.....** D321

**Consejería y Análisis Voluntarios Para
VIH: Hechos, Temas y Respuestas** D591
Versión en inglés D545

Cuidando de Alguien con SIDA D603

**El Embarazo y el VIH:
Es el AZT Mejor Para Tí y
Tu Bebe?** D844
Versión en inglés D656

**Escoja las Comidas con Cuidado;
Seguridad en los Alimentos, Consejos
para los Enfermos de SIDA** D187
Versión en inglés D533

**Guía Para Beneficios de Incapacidad de Seguro
Social y SSI Para Personas con HIV** D446
Versión en inglés D443

**Guía Para la Prevención
del SIDA** D115
Versión en inglés D458

**Infección por HIV y SIDA:
¿Corre Usted Riesgo?.....** D589
Versión en inglés D539

**Informe de la Cirujana General al Pueblo de los
Estados Unidos Sobre la Infección
por el VIH y el SIDA** D324
Versión en inglés D323

**Lo Que Toda Mujer Embarazada Debería
Saber Acerca Del VIH y El SIDA** D685
Versión en inglés D686
Versión en creole haitiano D682

**La Prevención del VIH y SIDA:
¿Qué Puede Hacer Usted?** D197

**¿Su Trabajo y el VIH: Existen Riesgos?
Cruz Roja Americana** D483
Versión en inglés D482

**TB la Conexión entre TB y VIH (El Virus del
SIDA)** D598
Versión en inglés D484

**El Uso del Condón para Prevenir
el SIDA y Otras Enfermedades de Transmisión
Sexual** D548
Versión en inglés D547

**Instituto Nacional de Alergias y Enfermedades
Infecciosas: Ayudate!** I070
Versión en inglés I418
Limite una copia

También puede ordenar copias individuales.
Limite 250 copias en español, 500 copias en
inglés:

**Aprende Sobre el Citomegalovirus (CMV)
Relacionado con el SIDA** D001
Versión en inglés D038

**Aprende Sobre las Infecciones Causadas por
Micobacterias y Su Relación
con el SIDA** D027
Versión en inglés D043

**Aprende Sobre la Toxoplasmosis
o Infección del Cerebro** D030
Versión en inglés D346

**Aprende Sobre la Tuberculosis
Relacionada con el VIH** D050
Versión en inglés D348

**Aprende Sobre las Enfermedades Asociadas
con el SIDA** D021
Versión en inglés D344

**Aprende Sobre la Pulmonía
Pneumocystis Carinii (PCP)** D033
Versión en inglés D345

**Aprende Sobre la Prueba
el VIH (SIDA)** D066
Versión en inglés D342

**Aprende Sobre la Prueba del VIH (SIDA)
Cuando Resulta Positiva** D069
Versión en inglés D343

II. Comisión Nacional del SIDA

A. Resúmenes

Administrativos

Una copia 10 centavos. Llame al 1-800-458-5231 o use el formulario adjunto para ordenar.

Primer Informe: El Fracaso del Sistema de Salud de los EE UU al lidiar con la Epidemia del VIH D669
Versión en inglés D606

El Reto del VIH/SIDA en las Comunidades Étnicas D385

Segundo Informe: Liderazgo, Legislación y Reglamentaciones D671
Versión en inglés D608

Tercer Informe: La Investigación, la Fuerza Laboral y la Epidemia del VIH en las Áreas Rurales de EE UU D670

B. Informes Completos

Los siguientes informes requieren un pago por adelantado de \$7.50. Use el formulario adjunto para ordenar.

Viviendo con el SIDA en América, Cómo Convertir en Acción la Ira, el Temor y la Indiferencia D526
Versión en inglés D703

La Epidemia del VIH/SIDA en Puerto Rico D199
Versión en inglés D198

C. Transcripciones

Las transcripciones requieren un pago por adelantado de \$14.50. Use el formulario adjunto para ordenar.

La Enfermedad por VIH en las Comunidades Hispánicas
En inglés solamente D668

III. Liga Para El Bienestar Del Niño

Estos materiales cuestan \$5.50 cada uno. Favor de usar el formulario adjunto.

Porque Los Queremos: Una Guía de Planificación: Para Padres D831
Versión en inglés D251

IV. Videos y Cintas Magnetofónicas

Las cintas de video requieren un pago por adelantado de \$12.00 excepto en los casos en que se indica lo contrario. Favor de usar el formulario adjunto.

Alicia V485

Despertar en el Campo (Trabajadores en el Campo) V431
Versión en inglés V429

La Población Ignorada: Mujeres con SIDA V696
Versión en inglés V695

Luces de Esperanza V036
Versión en inglés V035

La Historia de Olga V487
Versión en inglés V486

Iniciativa sobre Mercadeo de Prevención.

Anuncios de Servicio Público:

Es tu Turno, Evita el SIDA

Versión Bilingüe inglés/español gratis .. V046

Sexo Eso Si Que Me Interesa V259

VIH, el Embarazo y AZT: Su Salud, Su Bebé, Su Decisión V862

Cinta Magnetofónica A865

Versión en inglés V861

Inglés cinta magnetofónica A864

V. Materiales Gratuitos

Una copia gratis. Para copias múltiples, llame al 1-800-458-5231.

Centro Nacional de Información del SIDA, Serie de Compendios Bibliográficos

Materiales Educativos Sobre el VIH/SIDA Dirigidos a Hispanos	
<i>En inglés solamente</i>	D278
Materiales Educativos Sobre el VIH/SIDA Producidos en Español	
<i>En inglés solamente</i>	D691
Materiales Sobre el VIH/SIDA en el Lugar de Trabajo	
<i>En inglés solamente</i>	D407

Otros Materiales

Centro Nacional de Información del SIDA (ficha)	B214
<i>Versión en inglés</i>	B119
Centro Nacional de Información del SIDA del CDC (hoja de información)	B835
<i>Versión en inglés</i>	B511
874-2572 1-800-TRIALS-A Para obtener la información más reciente sobre los protocolos de tratamiento del VIH y del SIDA	B176
<i>Versión en inglés</i>	B172
Fundación Americana para la Investigación del SIDA (AmFAR), Manual Sobre Pruebas Clínicas Contra El SIDA/VIH	
<i>(Versión bilingüe inglés/español)</i>	D590
Rosa	D856
<i>Versión en inglés</i>	D855
SIDA: Con Su Ayuda Se Están Descubriendo Mejores Tratamientos	D620
<i>Versión en inglés</i>	D619
Tiene preguntas acerca de los Tratamientos para la infección con el VIH?	D221
<i>Versión en inglés</i>	D215

Guías

Guía de Recursos para Latinos/as Homosexuales, Bisexuales, y Lesbianas	
<i>En inglés solamente</i>	D694
Los Hispanos y el VIH/SIDA: Una Guía de Recursos *	
<i>En inglés solamente</i>	B655

Proyecto de Educación Nacional para Hispanos

Plan de Acción y Guía de Recursos Sobre el SIDA para Los Latinos	D521
Anuncios de Servicio Público	
Envuélvete	V491
Isabel y Andrea	V510
Lotería y Envuélvete	V470
<i>Versión en inglés</i>	V469

Organización Panamericana de la Salud

Pautas para la Atención Clínica de la Persona Adulta Infectada por el VIH	D525
Pautas para la Atención Clínica del Niño Infectado por el VIH	D529

Universidad de California en San Francisco, Centro de Estudios Preventivos Sobre el SIDA

¿Cuál es El Papel de la Prueba del VIH en La Prevención?	D824
<i>Versión en inglés</i>	D809
¿Es La Prevención Una Buena Inversión?	D833
<i>Versión en inglés</i>	D832
¿Puede el Personal Clínico Ayudar en La Prevención del SIDA?	D819
<i>Versión en inglés</i>	D811
¿Puede La Prevención Hacer La Diferencia Para Los Hombres Que Tienen Sexo con Hombres?	D820
<i>Versión en inglés</i>	D814
¿Qué Necesita La Mujer en La Prevención del SIDA?	D813
<i>Versión en inglés</i>	D804
¿Qué Necesitan Los Adolescentes en La Prevención del VIH?	D823
<i>Versión en inglés</i>	D816
¿Qué Necesitan Los Hombres “Gay” Jovenes en la Prevención del VIH?	D822
<i>Versión en inglés</i>	D815
¿Qué Necesitan Los Latinos en la Prevención del VIH?	D898
<i>Versión en inglés</i>	D899
¿Qué Necesitan Las Prostitutas en la Prevención del VIH?	D846
<i>Versión en inglés</i>	D306
¿Qué Necesitan Los Usuarios de Drogas en la Prevención del VIH?	D477
<i>Versión en inglés</i>	D349
¿Se Obtienen Resultados al Prevenir el VIH?	D806
<i>Versión en inglés</i>	D805
¿Sirve La Educacion Sexual?	D889
<i>Versión en inglés</i>	D818
¿Sirve El Intercambio de Jeringas?	D812
<i>Versión en inglés</i>	D810
¿Sirven Los Condones?	D808
<i>Versión en inglés</i>	D807
¿Si Sabemos lo qué Funciona al Prevenir el VIH — Porqué no Sacamos Mayor Provecho?	D480
<i>Versión en inglés</i>	D347
¿Son Importantes Los Ayudantes de Enfermos con SIDA?	D828
<i>Versión en inglés</i>	D094

* Una copia \$4.00

Centro Nacional de Información del SIDA del CDC

Hoja de Pedido

Instrucciones para Ordenar Materiales

Cada uno de los materiales incluidos en la lista es gratuito o tiene un precio para cubrir los gastos de envío. El precio de cada uno de los materiales se incluye al principio de cada sección en la lista. Algunas publicaciones tienen un límite en el número de copias que se pueden ordenar, esto se debe a que no hay muchas copias.

Materiales gratuitos: Reciba 5 copias gratuitas!

Escoja 5 títulos de las siguientes categorías y los recibirá gratuitamente:

- I. —Folletos
- II. —Resumen Ejecutivo de la Comisión Nacional del SIDA

Escriba el número de la publicación, el título y la cantidad en el siguiente espacio:

Número	Título	Cantidad	Precio
_____	_____	1	GRATIS
_____	_____	1	GRATIS
_____	_____	1	GRATIS
_____	_____	1	GRATIS
_____	_____	1	GRATIS



(Por favor, continúe en la siguiente página)

Materiales Gratuitos

Use este espacio para ordenar las publicaciones gratuitas de la *Lista de Materiales Acerca del VIH/SIDA*. Estas publicaciones se encuentran en varios lugares en el folleto. Puede ordenar todas las publicaciones que desee.

***Recuerde que hay límites en el número de copias que ordene.**

Escriba el número de la publicación, el título y la cantidad en el siguiente espacio:

[illegible]

(Por favor, continue next pagina)

Materiales no Gratuitos

Por favor use esta sección para ordenar las publicaciones que no son gratuitas. La lista de precios se encuentra al principio de cada sección en *La Lista de Los Materiales Relacionados con el VIH/SIDA*.

* Si usted va a ordenar una publicación de esta lista recuerde que lo mínimo que puede ordenar es por un valor de \$5.00 dólares. Si ordena 100 copias o más, recibirá un 25 % de descuento de su cuenta. Todas las cuentas tienen que pagarse con anticipación.

Escriba el número de la publicación, el título, la cantidad y le precio en el siguiente espacio:

Número	Título	Cantidad	Precio de copia	Costo
_____	_____	_____ X _____	= _____	_____
_____	_____	_____ X _____	= _____	_____
_____	_____	_____ X _____	= _____	_____
_____	_____	_____ X _____	= _____	_____
_____	_____	_____ X _____	= _____	_____
_____	_____	_____ X _____	= _____	_____
_____	_____	_____ X _____	= _____	_____
_____	_____	_____ X _____	= _____	_____
_____	_____	_____ X _____	= _____	_____
_____	_____	_____ X _____	= _____	_____

*Calcule su descuento

Use la siguiente fórmula para calcular su 25% de descuento cuando ordene 100 copias de publicaciones o más.

$$.25 \times \frac{\text{subtotal}}{\text{(subtotal)}} = \frac{\text{descuento}}{\text{(descuento)}}$$

$$\frac{\text{subtotal cost}}{\text{(subtotal cost)}} - \frac{\text{descuento total}}{\text{(descuento total)}} = \frac{\text{Costo total}}{\text{(Costo total)}}$$

_____	\$ _____
Total	Subtotal
Cantidad*	Costo

COSTO TOTAL \$ _____
(\$5.00 mínimo)

*Si su orden incluye 100 copias o más, por favor use la información que se incluye en el recuadro

Sistema de pago y envío de los materiales

Por favor llene esta página. Separe las páginas de la hoja de pedido y envíela por correo o a través de facsímil a nuestra oficina.

Dirección postal: P.O. Box 6003
Rockville, MD 20849-6003

Número de facsímil: 1-301-519-5343

Destinatario: Favor enviar a la siguiente dirección postal

Nombre: _____
Organización: _____
Calle: _____
Ciudad: _____ Estado: _____ Código Postal: _____
Número de teléfono: (____) _____
Número de facsímil: (____) _____

Por favor indique a que dirección se debe enviar su cuenta si su dirección postal es diferente

Nombre: _____
Organización: _____
Calle: _____
Ciudad: _____ Estado: _____ Código Postal: _____

Forma de pago:

- ☐ Cheque o giro postal a nombre de: **CDC National AIDS Clearinghouse**
- ☐ Mi número de cuenta es: _____
- ☐ Cobrelo a mi: ☐ Mastercard ☐ Visa ☐ American Express # de cuenta _____
Fecha de expiración: _____ Firma: _____
- ☐ Cobrelo a mi número de cuenta de depósito _____

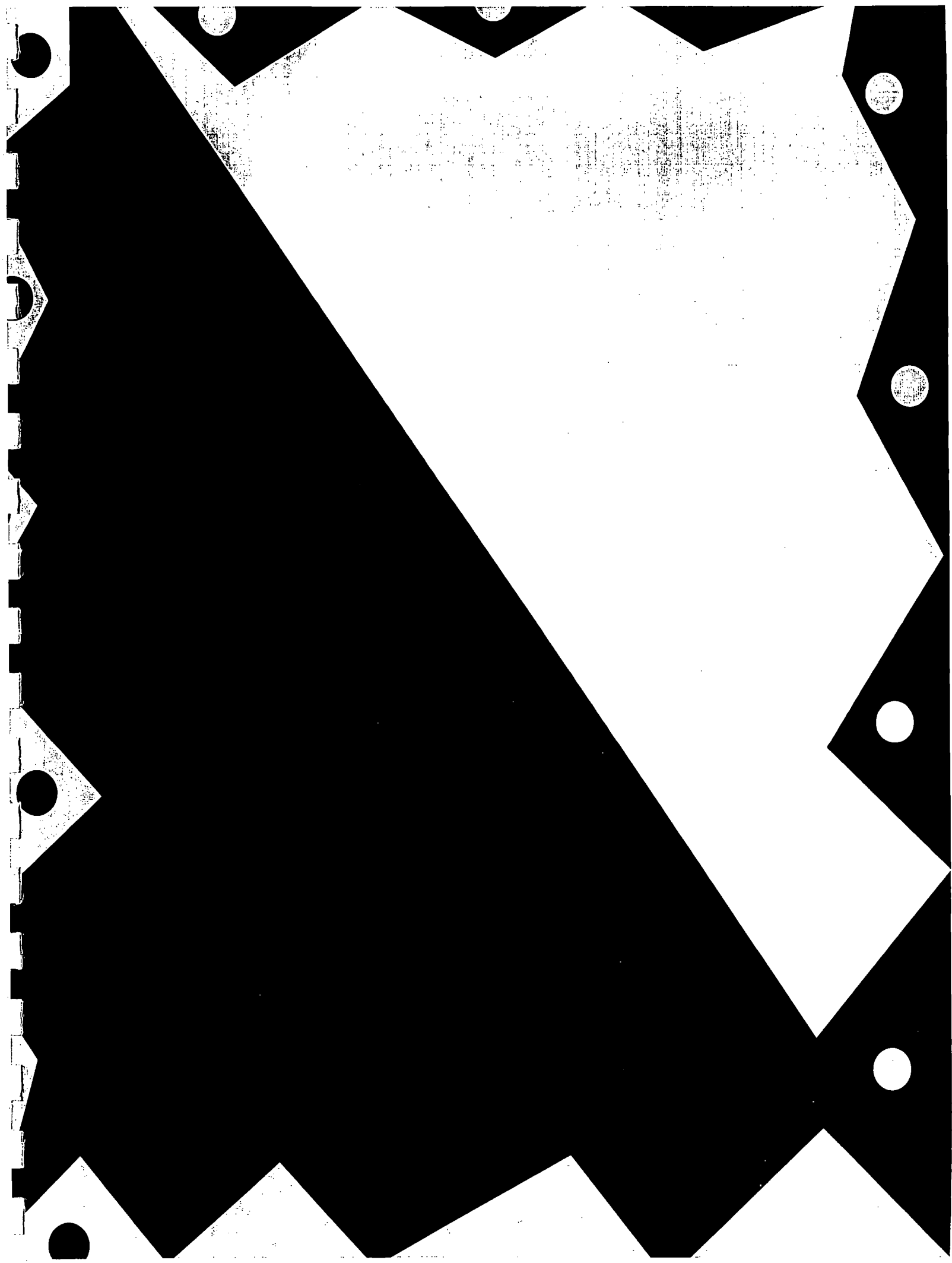
(Si desea obtener información acerca de como establecer una cuenta de depósito con nosotros, lláme a nuestro servicio de publicaciones al 800-458-5231.)

Nota: Todos los pedidos que se originen fuera de los Estados Unidos tienen que pagar más por los cargos de envío. Llame a nuestra oficina a para obtener más información.

Tiene preguntas?

Lláme al departamento de publicaciones del Servicio de Información del SIDA del CDC

Números: 1-800-458-5231
1-800-243-7012 (Sordos)
1-301-519-0459 (Internacional)



Clinton Presidential Records Digital Records Marker

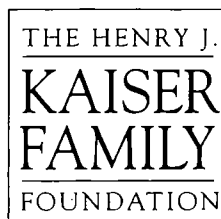
This is not a presidential record. This is used as an administrative marker by the William J. Clinton Presidential Library Staff.

This marker identifies the place of a publication.

Publications have not been scanned in their entirety for the purpose of digitization. To see the full publication please search online or visit the Clinton Presidential Library's Research Room.

CHART PACK

National Survey of Latinos on HIV/AIDS



May 1998

CALIFORNIA OFFICE: 2400 Sand Hill Road, Menlo Park, California 94025 (650) 854-9400 FAX (650) 854-4800
WASHINGTON OFFICE: 1450 G Street, NW, Suite 250, Washington, DC 20005 (202) 347-5270 FAX (202) 347-5274

A Day in the Life

Moving in and out of small rooms filled with examination tables, stethoscopes and thermometers, doctors and staff share space in ways most of us could never imagine. But they do. And the patients come. And through the smiles of children and the relief of the elderly, one sees that they do not merely do - they succeed.

Without La Clínica, so many of the Washington area's Latino residents would have no access to quality health care.

SHERMAN MCCOY, CEO, HOWARD UNIVERSITY HOSPITAL



In the challenging life of La Clínica, a day includes many things:

- Adult's and children's primary medical care
- Vaccination Programs
- Women's health services covering everything from cervical cancer screening to mammography (off site) to the area's only support group for Latino women with breast cancer
- Comprehensive AIDS programs from prevention to treatment to case management
- Disease education and specialty clinics
- 24 hour emergency medical call and a full service laboratory



- Community-based health outreach
- Counseling and mental health services
- Over 30 staff and 100 volunteer doctors, chiropractors, nurses, psychologists, laboratory technicians, and office workers
- Translators - volunteers translate when needed both on site and off site for appointments the clinic has arranged

La Clínica delivers the foundation and continued support of the quality medical care desperately needed by not only the Latino community but thousands of low income Washington, D.C. residents.

PHILIP S. SCHAEFGEN, MD, CEO & MANAGING DIRECTOR
THE GEORGE WASHINGTON UNIVERSITY HOSPITAL

These are the pieces that make up a day in the life of La Clínica

This is HOPE



LA CLÍNICA DEL PUEBLO

I want to support La Clínica's important work in the Washington area. Enclosed is my contribution of:

☐ \$25 ☐ \$50 ☐ \$100
☐ \$250 ☐ \$500 ☐ \$1,000

☐ Check enclosed
(payable to La Clínica del Pueblo, Inc.)

☐ Charge to my ☐ VISA ☐ Mastercard ☐ Discover

Card # _____

Expiration Date _____

Name on card _____

Signature _____

☐ I am interested in speaking to someone about volunteer opportunities. Please call me at (____) _____

☐ I cannot contribute at this time, but would like more information about La Clínica sent to me. My address is:

Name _____

Address _____

City _____

State _____

Zip _____

La Clínica del Pueblo, Inc. is a 501 (c)(3) non-profit organization. Contributions are fully tax deductible

Please send your contribution with this form to

La Clínica del Pueblo

1470 Irving St. NW, Washington, DC 20010

202.462.4788 phone • 202.667.3706 fax

HOPE.



In a world where people and their needs are treated as statistics, La Clínica touches the real lives of thousands of mothers and fathers, brothers and sisters, grandmas and uncles who need help. People who need HOPE. People who speak only Spanish and thus are unable or fearful of seeking the medical care they need. Families without health insurance.

With so many people in need of help in the Washington area, the volunteers and staff of this struggling, but determined clinic manage to provide community-based solutions against all the odds. Handling over 8,000 patient visits annually, La Clínica must prepare for at least a 20% increase in community demand over the next year. Making the challenge even greater, these services are provided without charge.

Fortunately, when people are in need, other people find ways to help. That is the legacy of HOPE. Life at La Clínica captures the essence of life for those that it serves: the joy of community and HOPE - as well as the struggle to overcome tremendous odds to succeed. La Clínica cares about the community and the community cares about La Clínica.

La Clínica del Pueblo
1470 Irving St. NW
Washington, DC 20010

HOPE.

HOPE

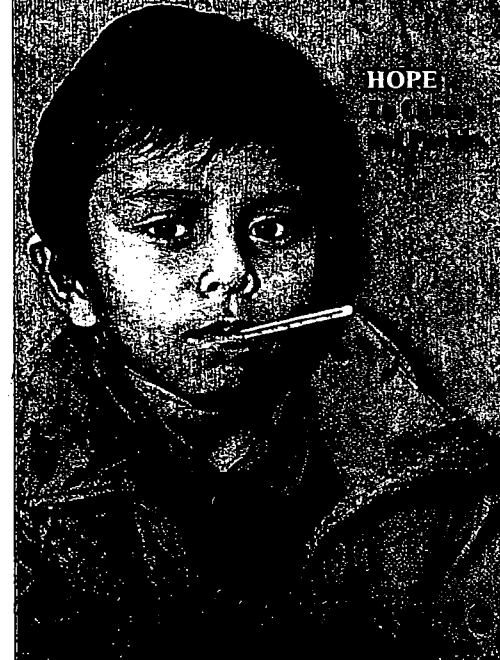
HOPE

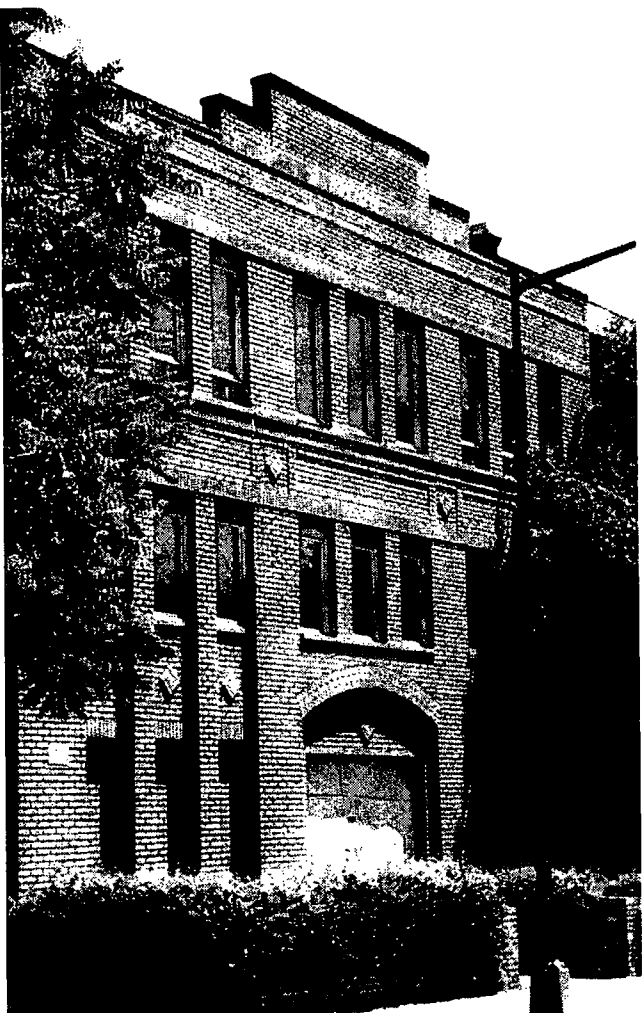
HOPE

HOPE

HOPE

HOPE





LA CLÍNICA DEL PUEBLO
1470 RAINING STREET, N.W.
WASHINGTON, D.C. 20010



La Clínica del Pueblo has worked since 1983 in a multicultural neighborhood to improve the quality of health care for children and adults. We provide free, culturally sensitive and comprehensive health care and bilingual education to the Latino community, and any others in need. La Clínica promotes community participation and empowerment through professional care, advocacy and a vision of health as a basic human right.

A new Home! For years, we have dreamed of this. Each year at La Posada, our annual Christmas celebration, the patients have joined us in prayer to ask for new building. Now, after fifteen years, our dream is coming true. La Clínica is in the midst of a "Building a Healthy Future Campaign" to renovate and furnish a comprehensive facility located in the heart of the community between Girard and Harvard Street on 15th Street NW. La Clínica must have an adequate space to meet the growing demands of our patients.

Supporters of La Clínica del Pueblo's Building a Healthy Future Campaign include Robert Wood Johnson Foundation, Morris and Gwendolyn Cafritz Foundation, Phillip Graham Foundation, D.C. Department of Community Housing and development, Eugene and Agnes Meyer Foundation, Mayor's Office of Latino Affairs, Inter American Development Bank (IDB), private donors.

LA CLÍNICA DEL PUEBLO

INVITES YOU
TO JOIN US AT

THE BLESSING

COMMEMORATING THE START OF THE
RENOVATION OF OUR NEW BUILDING

ON TUESDAY OCTOBER 13, 1998

2831 15TH STREET, N.W.
WASHINGTON, D.C.

FROM 3:00 TO 5:00 P.M.

PLEASE JOIN US AND OUR SPECIAL GUESTS,
WITH MUSIC, FOOD, TRADITIONAL DANCES AND MORE



VBasile @ aol.com
10/06/98 01:30:00 PM

Record Type: Record

To: Jonathan E. Smith/WHO/EOP
cc:
Subject: La Clinica del Pueblo

October 6, 1998

986 - 0522

Mr. Jono E. Smith
Office of Communications
The White House
Washington, DC 20502

Dear Jono,

Thanks very much for your interest in La Clinica del Pueblo and for your help in getting information about the blessing of the its new building to Mrs. Gore. Given the very short notice, I realize that it is unlikely that Mrs. Gore will be able to attend this event. Nevertheless, her presence would give great visibility and recognition to a free health clinic which struggles daily to meet the primary care needs of the terribly under served Latino community.

La Clinica now operates out of cramped quarters in an old school building with little heat in the winter and no air conditioning in the summer. Three long flights of stairs provide the only access, making it very difficult for the sick and disabled to reach the care they need.

Recently, La Clinica purchased an old, abandoned building which they will shortly begin renovating. On Tuesday, October 13th, from 3:00 - 5:00 in the afternoon, a blessing ceremony will take place at the new building. Various political and community leaders, such as Congresswoman Eleanor Holmes Norton, in addition to many of La Clinica's patients, will attend.

While La Clinica is a primary care clinic providing a full range of services to the low income Latino community, one of its biggest programs is focused on the prevention of HIV/AIDS and care for those who are infected. In addition to providing quality care, it actively works with AIDS patients to ensure that their housing and other needs are met. A little known fact is that many of Whitman Walker's Latino AIDS cases are routinely referred to La Clinica for care.

Jono, I hope this information is helpful, but please contact me should you need any more details. I look forward to hearing from you shortly. Thank you

again for your help.

All the best,

Vic

Clinton Presidential Records Digital Records Marker

This is not a presidential record. This is used as an administrative marker by the William J. Clinton Presidential Library Staff.

This marker identifies the place of a publication.

Publications have not been scanned in their entirety for the purpose of digitization. To see the full publication please search online or visit the Clinton Presidential Library's Research Room.

SPECIAL EDITION

La Clínica

Volume 1, Issue 2
Volumen 1, Publicación 2

BUILDING A HEALTHY FUTURE CAMPAIGN:

"Will we really get a new home?"

Construyendo un Futuro Saludable:

"¿Tendremos una nueva casa?"

Table of Contents

Building a Healthy Future Campaign	1
Clinical Staff's Dream Within Reach	2
HIV Department Dreams of a New Space	3
More Space for Yoga	3
Steps are History	6
What does La Clínica's Logo stand for?	7
Volunteers in Action	8
Calendar of Events	12

Tabla de Contenido

Construyendo un Futuro Saludable	1
El Personal Clínico	4
El Departamento de VIH Sueña con un Nuevo Espacio	5
Más Espacio para Yoga	5
Las Gradass a La Historia	6
¿Qué Significa el Logo de la Clínica	7
Voluntarios en Acción	8
Calendario de Eventos	11

A special thank you to the following volunteers for contributing to the newsletter:

Translators:

M. T. Hernandez
Marcos Monteros

Editing:

Vic Basile
Aleks Beltran
Beatriz Cuellar
Roxanne Mirabal
Kelly Skrable
Isabel Van Isschot

Peter Shields MD
Board of Directors

Imagine no more packing in 30 staff members, countless volunteers and even more clients into less than 4,000 square feet. Imagine a place where exam rooms do not double as offices and staff members can work while we also treat patients. Imagine a building where our patients can ride in an elevator, rather than climb 52 steps. Yes, friends, in this world there are clinics with air conditioning, reliable heat, and sufficient electricity. There are places where patients can be properly examined because they can undress without being too cold. For most of us who work at La Clínica, it is easier to imagine what it would be like to ride in the space shuttle and retire on Mars.

So, are we really buying a building and renovating it? Will it really have more than 10 exam rooms, 1 treatment room, 3 counseling rooms, group therapy rooms, classrooms, a childcare area, dispensary, meeting rooms, classrooms, offices and maybe a chapel? Will we really have a place with Handicap access, a working environment for

Peter Shields MD, Junta Directiva
Traducido por Isabel Van Isschot

Imagine el no tener que amontonar a los 30 miembros del personal, a innumerables voluntarios y clientes en menos de 4000 pies cuadrados. Imagine un lugar donde los cuartos de consulta no desempeñen al mismo tiempo la función de oficinas y el personal pueda trabajar mientras los pacientes son atendidos. Imagine un edificio donde nuestros pacientes puedan usar un ascensor en lugar de subir 52 escalones. Si amigos, en este mundo hay clínicas con aire acondicionado, con un eficiente sistema de calefacción y suministro eléctrico adecuado. Existen lugares donde los pacientes pueden ser examinados adecuadamente sin que desvestirse signifique un problema por el frío. Para la mayoría de nosotros que trabajamos en La Clínica es más fácil imaginar lo que sería trabajar en una cápsula espacial y retirarnos en Marte.

Bueno, ¿podremos realmente comprar un edificio y renovarlo? ¿Llegaremos realmente a tener 10 cuartos de consulta, 1 cuarto para tratamientos (masajes, acupuntura, etc.), 3 cuartos para consejería, terapias de grupo, edu-



The new home at 2831 15th Street, NW is right around the corner from our existing clinic.
La nueva casa en la 2831 15 calle, NW está a la vuelta de la esquina de nuestra clínica.

(Continued on page 6)

(Continúa, pag. 6)